

Commentaire du livre

LES LEÇONS IMPORTANTES

À L'ENSEMBLE DE LA COMMUNAUTÉ

الْدُرُوسُ الْمُهِمَّةُ لِعَامَّةِ الْأُمَّةِ

Texte bilingue vocalisé

CHEIKH IBN BÂZ

DAR AL MUSLIM


بسم الله الرحمن الرحيم

الْأَحْكَامُ الْمُلِمَّةُ

عَلَى الدُّرُوسِ الْمُهِمَّةِ لِعَامَّةِ الْأُمَّةِ

Cheikh 'Abd al-'Azîz Ibn 'Abdallâh Ibn Bâz

Commentaires du livre LEÇONS IMPORTANTES

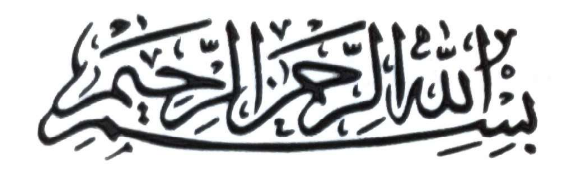
Traduction : Abou Talha Said Boumazza

Introduit et annoté par son éminence
Cheikh 'Abd al-'Azîz Ibn 'Abdallâh Ibn Bâz
Muftî du Royaume d'Arabie Saoudite

Écrit par
'Abd al-'Azîz Ibn Dâwûd al-Fâ'iz
Président de l'organisme d'ordonnance du bien et de la réprobation du mal de la ville d'Az-Zulfî (Arabie Saoudite)

Texte bilingue français-arabe

DAR AL MUSLIM



Préface de l'éditeur

Louange à Allâh, Seigneur des Mondes, et que la paix et la bénédiction soient sur notre Prophète Muhammad (ﷺ), sa famille et ses compagnons.

Les Éditions Dar al-Muslim ont le plaisir de proposer au lecteur francophone la traduction de l'ouvrage intitulé :

« Notions indispensables à l'ensemble de la communauté » écrit par son éminence le Cheikh Abd al-'Azîz Ibn Bâz (qu'Allâh lui fasse miséricorde) et commenté par le Cheikh 'Abd al-'Azîz al-Fâ'iz.

Convaincus que la voie du salut réside dans le fait de se conformer aux enseignements du Coran et de la Sunna (tradition prophétique) ainsi que l'ont compris nos pieux prédécesseurs (*as-salaf as-sâlih*), nous avons choisi de traduire cet ouvrage de base, car c'est en consolidant les fondements de sa religion que le musulman pourra espérer atteindre son but. En effet, on trouve dans le recueil de hadîths authentiques de l'Imâm al-Bukhârî la définition suivante : « Le savant *rabbânî* est celui qui éduque les gens en commençant par les bases de la connaissance avant d'aborder les questions plus complexes ».

Nous tenons à rappeler au lecteur francophone que l'approfondissement réel de ses connaissances islamiques ne se fera qu'en fournissant des efforts réguliers dans l'apprentissage de la langue arabe, et que les traductions ne sont qu'une étape préliminaire qui permettent d'aborder les notions essentielles et indispensables de l'Islam.

Enfin, nous tenons à souligner que le strict respect des droits d'auteur est une de nos prérogatives que nous avons à cœur d'honorer, ainsi que l'a stipulé le comité permanent des recherches scientifiques et de l'*Iftâ* dans la fatwa n°18453 datée du 02/01/1417 (20/05/1996). C'est pourquoi le lecteur trouvera en préambule de cet ouvrage – et dans les suivants *in châ Allâh* – l'autorisation expresse des ayant-droits.

Nous demandons à Allâh qu'Il fasse que nos actes soient sincèrement voués à Sa satisfaction.

Et que la paix et la bénédiction soient soient sur notre Prophète Muhammad (ﷺ), sa famille et ses compagnons.

Pour les éditions Dâr al-Muslim
Le traducteur : Abou Talha Said Boumazza

Traduction de l'accord écrit des ayant-droits

Au nom d'Allâh, Clément et Miséricordieux

Maison d'Éditions Ibn Khozaimah
Pour la publication et la distribution
Licence n°4652 CC n°12770
Boîte postale 27971 Riyadh 11427

Le 12/05/1425 H.
(Correspondant au 30/06/2004)

À l'intention de :
Messieurs les responsables de la maison d'édition Dâr al-Muslim (Lyon, France)
Qu'Allâh les protège,

Nous avons le plaisir de vous informer que nous ne voyons aucun inconvénient à ce que vous traduisiez et éditiez le livre intitulé : « *al-Ahkâm al-mulimma 'ala d-durûs al-muhimma li-'âmmat al-umma* », en langue française afin de le distribuer en France et dans les pays francophones.

Qu'Allâh vous récompense par le bien.

Maison d'Éditions Ibn Khozaimah
Pour la publication et la distribution
Riyah, Arabie Saoudite

بسم الله الرحمن الرحيم

Dar Ibn Khozaimah
for Publishing & Distribution
Lic. No. 4652 C.C. No. 12770
P.O.Box 27971 Riyadh 11427
Tel. & Fax: 4769932

دار المسلم - فرنسا - ليون حفظهم الله

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

لا مانع لدينا من ترجمة وطباعة كتاب «

الملمة على الدروس المهمة لعامة الأمة » وذلك

الفرنسية لتوزيعه داخل فرنسا وداخل الدول

بالفرنسية)

وجزاكم الله خيراً -

دار ابن خزيمة للنشر والتوزيع
الرياض - المملكة العربية السعودية

Accord écrit des ayant-droits (copie orig

Introduction de Cheikh Abd al-'Azîz Ibn Bâz

Au nom d'Allâh, Clément et Miséricordieux

Royaume d'Arabie Saoudite
Présidence administrative des recherches scientifiques et de la Fatwâ
Bureau du Mufti d'Arabie Saoudite

Louange à Allâh, que les éloges et la paix soient sur le Messager d'Allâh, sa famille, ses compagnons et sur toute personne se conformant à sa voie.

J'ai pris connaissance des annotations qu'a écrites son éminence le Cheikh 'Abd al-'Azîz Ibn Dâwûd al-Fâ'iz, président de l'organisme d'ordonnance du bien et de la réprobation du mal de la ville d'az-Zulfî, annotations en marge de mon ouvrage intitulé « Les leçons importantes pour le commun des musulmans ». J'ai trouvé ces annotations importantes et bénéfiques. Je demande à Allâh de multiplier la récompense de l'auteur et d'augmenter sa science et sa vertu. J'implore aussi Allâh pour que ces annotations et le livre dont elles sont la source soient bénéfiques pour les musulmans. Il est certes Magnanime et Généreux.

Qu'Allâh couvre d'éloges et salue notre Prophète Muhammad, sa famille et ses compagnons.

Fait le 24/12/1415 H.

بسم الله الرحمن الرحيم

المملكة العربية السعودية
رئاسة إدارة البحوث العلمية والإفتاء
مكتب المفتي العام للمملكة

الرقم :
التاريخ :
المشفوعات :

الحمد لله والصلاة والسلام على رسول الله وعلى آله واصحابه ومن اهتدى بهـ
أمابعد :
فقد اطلعت على ماكتبه صاحب الفضيلة الشيخ عبدالعزيز بن داود الفايز رئيس
الامر بالمعروف والنهى عن المنكر بالزلفى من الحواشي على كتابى « الدروس الـ
لعامة الأمه » فالفيتها حواشى مهمه ومفيده . . ضاعف الله مثوبتك وزاده من
والهدى ونفع بها وبأصلها المسلمين إنه جواد كريم وصلى الله وسلم على نبينا محمد
وصحبه حرر في ٢٤/١٢/١٤١٥ هـ .

عبدالعزيز بن عبدالله بن باز
مفتي عام المملكة العربية السعودية
ورئيس هيئة كبار العلماء وادارة البحوث العلمية والإفتاء

Introduction de Cheikh
'Abd al-'Azîz Ibn 'Abdallâh Ibn Bâz

Introduction

Louange à Allâh, nous le louons, implorons Son aide et son pardon. Nous nous réfugions auprès d'Allâh contre les méfaits de nos âmes et nos mauvaises actions. Celui qu'Allâh guide, nul ne peut l'égarer, mais celui qu'Il égare, nul ne peut le guider. J'atteste qu'il n'y a de divinité en droit d'être adorée si ce n'est Allâh, Unique et sans associé, et que Muhammad est Son serviteur et messager.

« Ô les croyants ! Craignez Allâh comme Il doit être craint. Et ne mourez qu'en pleine soumission »[1].
« Ô hommes ! Craignez votre Seigneur qui vous a créés d'un seul être, et a créé de celui-ci son épouse, et qui de ces deux là a fait répandre (sur la terre) beaucoup d'hommes et de femmes. Craignez Allâh au nom duquel vous vous implorez les uns les autres, et craignez de rompre les liens du sang. Certes Allâh vous observe parfaitement »[2].
« Ô vous qui croyez ! Craignez Allâh et parlez avec droiture, afin qu'Il améliore vos actions et vous pardonne vos péchés. Quiconque obéit à Allâh et à Son messager obtient certes une grande réussite »[3].

Après avoir lu l'ouvrage intitulé « *Les leçons importantes pour l'ensemble de la communauté* » écrit par son éminence, notre Père[4], le Cheikh 'Abd al-'Azîz Ibn Bâz (qu'Allâh le protège), Mufti du Royaume d'Arabie Saoudite et Président de l'organisme des Grands

---

1. Saint Coran, sourate 3, v. 102.
2. Saint Coran, sourate 4, v. 1.
3. Saint Coran, sourate 33, v. 70-71.
4. Formule de respect souvent utilisée à l'égard du Cheikh Ibn Bâz, qu'Allâh lui fasse miséricorde. (NdT)

الْمُقَدِّمَةُ

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ ، وَنَعُوذُ بِاللهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا ، مَنْ يَهْدِهِ اللهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ ، وَمَنْ يُضْلِلْ فَلَا هَادِيَ لَهُ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ

﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِۦ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُم مُّسۡلِمُونَ ﴿١٠٢﴾ ﴾[1]،

﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلنَّاسُ ٱتَّقُواْ رَبَّكُمُ ٱلَّذِي خَلَقَكُم مِّن نَّفۡسٖ وَٰحِدَةٖ وَخَلَقَ مِنۡهَا زَوۡجَهَا وَبَثَّ مِنۡهُمَا رِجَالٗا كَثِيرٗا وَنِسَآءٗۚ وَٱتَّقُواْ ٱللَّهَ ٱلَّذِي تَسَآءَلُونَ بِهِۦ وَٱلۡأَرۡحَامَۚ إِنَّ ٱللَّهَ كَانَ عَلَيۡكُمۡ رَقِيبٗا ﴿١﴾ ﴾[2]،

﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱتَّقُواْ ٱللَّهَ وَقُولُواْ قَوۡلٗا سَدِيدٗا ﴿٧٠﴾ يُصۡلِحۡ لَكُمۡ أَعۡمَٰلَكُمۡ وَيَغۡفِرۡ لَكُمۡ ذُنُوبَكُمۡۗ وَمَن يُطِعِ ٱللَّهَ وَرَسُولَهُۥ فَقَدۡ فَازَ فَوۡزًا عَظِيمًا ﴿٧١﴾ ﴾[3].

---

[1] آل عمران، آية 102.

[2] سورة النساء، آية 1.

[3] الأحزاب، الآيتان 70-71.

Savants, l'idée m'est venue d'en faire l'explication, en raison de l'importance que ce livre revêt pour chaque musulman. En effet, il s'agit là d'une œuvre destinée à tous les membres de la communauté musulmane, hommes et femmes, savants et étudiants.

J'ai donc effectué la prière de consultation, et demandé conseil à d'éminents Cheikhs qui ont approuvé l'idée, qui s'est convertie par la suite en décision de débuter le projet. J'ai donc sollicité l'autorisation de notre Cheikh et Père, ce qu'il m'a accordé. Je le remercie pour cela.

Cet ouvrage, bien que concis, comporte toutes les sciences religieuses, qu'il s'agisse des principes régissant la croyance ou la jurisprudence. Il détaille l'éthique religieuse et les règles de bienséance islamique qu'il convient au musulman de respecter. On trouvera enfin en conclusion de ce livre une mise en garde contre le polythéisme et contre toutes les formes de péchés. Ce livret décrit ainsi ce qu'il convient au musulman de savoir et de mettre en pratique en termes de croyance, d'adoration, de comportement et de méthodologie. Cet ouvrage porte donc parfaitement son nom, en ce sens qu'il s'agit bien là de leçons importantes destinées au commun des musulmans.

L'explication que j'ai faite de ce livret n'est ni trop longue au point d'être rébarbative, ni trop courte au point d'omettre certains points importants.

Le but est de faire d'elle une aide facile – après l'aide d'Allâh – et une référence abordable pour qui voudrait l'enseigner, qu'il s'agisse de l'imâm dans sa mosquée, du père de famille dans sa demeure ou de l'étudiant en science religieuse dans son quartier ou sa ville.

En outre, j'ai accordé une importance toute particulière au fait de lier chaque règle à sa preuve, autant que faire se peut. J'ai intitulé cette explication : « *Notions indispensables à l'ensemble de la communauté* ». D'ailleurs, son éminence Cheikh 'Abd al-'Azîz Ibn Bâz a ajouté à cette explication quelques annotations, que j'ai soulignées pour qu'elles se distinguent du reste de l'ouvrage.

أَمَّا بَعْدُ :

فَلَمَّا اطَّلَعْتُ عَلَى الرِّسَالَةِ الْمُوسُومَةِ بِالدُّرُوسِ الْمُهِمَّةِ لِعَامَّةِ الْأُمَّةِ لِسَمَاحَةِ الْوَالِدِ الشَّيْخِ / عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ بَازٍ –رَحِمَهُ اللهُ – الْمُفْتِي الْعَامِّ بِالْمَمْلَكَةِ الْعَرَبِيَّةِ السَّعُودِيَّةِ ، وَرَئِيسِ هَيْئَةِ كِبَارِ الْعُلَمَاءِ – فَكَّرْتُ بِشَرْحِهَا لِأَهَمِّيَّتِهَا لِكُلِّ مُسْلِمٍ بِعَيْنِهِ فَهِيَ رِسَالَةٌ إِلَى جَمِيعِ الْأُمَّةِ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَعَالِمٍ وَمُتَعَلِّمٍ ، فَاسْتَخَرْتُ اللهَ ، وَشَاوَرْتُ بَعْضَ الْمَشَايِخِ الْفُضَلَاءِ فَأَيَّدُوا الْفِكْرَةَ فَتَحَوَّلَتِ الْفِكْرَةُ بَعْدَ ذَلِكَ إِلَى عَزِيمَةٍ عَلَى الشُّرُوعِ فِي الْمُهِمَّةِ لِتَوْضِيحِ الدُّرُوسِ الْمُهِمَّةِ. فَاسْتَأْذَنْتُ شَيْخَنَا وَوَالِدَنَا فَأَذِنَ لِي مَشْكُورًا بِذَلِكَ.

وَهَذِهِ الرِّسَالَةُ عَلَى صِغَرِ حَجْمِهَا جَمَعَتْ بَيْنَ دَفَّتَيْهَا سَائِرَ الْعُلُومِ الشَّرْعِيَّةِ مِنْ أَحْكَامِ الْفِقْهِ الْأَكْبَرِ وَالْفِقْهِ الْأَصْغَرِ ، وَمَا يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ عَلَيْهِ الْمُسْلِمُ مِنَ الْأَخْلَاقِ الشَّرْعِيَّةِ وَالْآدَابِ الْإِسْلَامِيَّةِ ، وَخَتَمَ هَذِهِ الرِّسَالَةَ بِالتَّحْذِيرِ مِنَ الشِّرْكِ وَأَنْوَاعِ الْمَعَاصِي ، فَأَتَتِ الرِّسَالَةُ بِمَا يَنْبَغِي أَنْ يَكُونَ عَلَيْهِ الْمُسْلِمُ عَقِيدَةً وَعِبَادَةً ، وَسُلُوكًا وَمَنْهَجًا ، فَهَذِهِ الرِّسَالَةُ اسْمٌ عَلَى مُسَمًّى فَهِيَ بِحَقٍّ الدُّرُوسُ الْمُهِمَّةُ لِعَامَّةِ الْأُمَّةِ.

وَقَدْ وَضَعْتُ شَرْحًا عَلَى هَذِهِ الرِّسَالَةِ لَيْسَ بِالطَّوِيلِ الْمُمِلِّ ، وَلَا بِالْقَصِيرِ الْمُخِلِّ ، لِيَكُونَ عَوْنًا بَعْدَ تَوْفِيقِ اللهِ وَمَرْجِعًا سَهْلًا لِمَنْ أَرَادَ أَنْ يَشْرَحَهَا مِنَ الْأَئِمَّةِ فِي مَسْجِدِهِ ، أَوْ رَبِّ الْأُسْرَةِ فِي مَنْزِلِهِ ، أَوْ طَالِبِ الْعِلْمِ فِي حَيِّهِ ، أَوْ قَرْيَتِهِ ، وَقَدْ حَرَصْتُ أَنْ أَقْرِنَ كُلَّ مَسْأَلَةٍ بِدَلِيلِهَا مَا أَمْكَنَ. وَسَمَّيْتُهُ (الْأَحْكَامَ

Enfin, je prie tout noble frère ayant lu cet ouvrage de nous faire part de ses conseils et remarques. En effet, c'est en se soutenant les uns les autres que les musulmans se renforcent.

Pour conclure, j'implore Allâh, de par Ses plus beaux Noms et Ses nobles Attributs, pour qu'Il fasse que ce livre et son explication soient bénéfiques, et que mes actes soient exclusivement voués à Son noble Visage.

Je l'invoque aussi pour qu'Il multiplie de la meilleure façon la récompense et la rétribution de l'auteur du livre et de son explication. Enfin, je Lui demande de nous rassembler tous dans les plus hauts degrés du Paradis (*al-Firdaws*) avec les prophètes, les véridiques et les martyrs. Il est certes le maître de cette décision et en mesure de la réaliser.

Qu'Allâh couvre d'éloges et salue notre Prophète Muhammad, sa famille et tous ses compagnons.

'Abd al-'Azîz Ibn Dâwûd al-Fâ'iz
Ville d'Az-Zulfî, le 21/5/1415 H.

الْمُلِمَّةِ عَلَى الدُّرُوسِ الْمُهِمَّةِ...) وَقَدْ عَلَّقَ عَلَيْهِ سَمَاحَةُ الشَّيْخِ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ بَازٍ بَعْضَ التَّعْلِيقَاتِ وَوَضَعْتُ تَحْتَهَا خُطُوطًا تَمْيِيزًا لَهَا.

وَفِي الْخِتَامِ آمَلُ مِنْ كُلِّ أَخٍ كَرِيمٍ اطَّلَعَ عَلَى هَذَا الْكِتَابِ أَنْ لَا يَبْخَلَ عَلَيْنَا بِتَوْجِيهَاتِهِ وَمُلَاحَظَاتِهِ فَالْمَرْءُ قَلِيلٌ بِنَفْسِهِ كَثِيرٌ بِإِخْوَانِهِ.

هَذَا وَأَسْأَلُ اللهَ بِأَسْمَائِهِ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِهِ الْعُلَى، أَنْ يَنْفَعَ بِالرِّسَالَةِ وَشَرْحِهَا، وَأَنْ يَجْعَلَ عَمَلِي خَالِصًا لِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ، كَمَا أَسْأَلُهُ أَنْ يُجْزِلَ الْأَجْرَ وَالْمَثُوبَةَ لِمُؤَلِّفِ الرِّسَالَةِ وَشَارِحِهَا خَيْرَ الْجَزَاءِ، وَأَنْ يَجْمَعَنَا وَإِيَّاهُ فِي الْفِرْدَوْسِ الْأَعْلَى مَعَ النَّبِيِّينَ وَالصِّدِّيقِينَ وَالشُّهَدَاءِ، إِنَّهُ وَلِيُّ ذَلِكَ وَالْقَادِرُ عَلَيْهِ، وَصَلَّى اللهُ وَسَلَّمَ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ دَاوُدَ الْفَايِزُ

الزُّلْفِيُّ فِي 1415/5/21 هـ

LEÇON 1 :

Sourate al-Fâtiha

Récitation, correction, apprentissage et explication de ce qu'il est nécessaire de savoir au sujet de la sourate al-Fâtiha (Le Prologue, n° 1), et – si possible – d'autres petites sourates, et en particulier les sourates allant d'az-Zalzalah (La Secousse, n° 98) à an-Nâs (Les Hommes, n° 114).

L'éminent savant, le Cheikh 'Abd al-'Azîz Ibn Bâz – qu'Allâh le protège, fasse de lui un élément bénéfique pour l'Islam et les musulmans et lui augmente sa récompense et rétribution – mentionne dans la première des leçons importantes pour l'ensemble de la communauté qu'il convient à tout musulman, et autant que faire se peut, d'apprendre la sourate al-Fâtiha et – si possible – d'autres petites sourates. En effet, apprendre la sourate al-Fâtiha est une obligation qui incombe à tout musulman, car quiconque omet de réciter la sourate al-Fâtiha durant sa prière verra cette dernière invalidée. C'est ce dont nous a informé le Prophète (ﷺ) dans un hadîth authentique.

En outre, il serait judicieux que la personne se chargeant d'enseigner cette sourate à une assemblée suive les étapes ci-après :

Premièrement :

Leur apprendre à lire s'ils sont illettrés. Si en revanche ils savent déjà lire, il peut passer à l'étape suivante à savoir :

Deuxièmement :

Corriger leur lecture.

الدَّرْسُ الْأَوَّلُ :

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ وَمَا أَمْكَنَ مِنْ قِصَارِ السُّوَرِ

سُورَةُ الْفَاتِحَةِ وَمَا أَمْكَنَ مِنْ قِصَارِ السُّوَرِ مِنْ سُورَةِ الزَّلْزَلَةِ إِلَى سُورَةِ النَّاسِ تَلَقِينًا وَتَصْحِيحًا وَتَحْفِيظًا وَشَرْحًا لِمَا يَجِبُ فَهْمُهُ.

ذَكَرَ الْعَلَّامَةُ الشَّيْخُ عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ بَازٍ — رَحِمَهُ اللهُ — وَنَفَعَ بِهِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ وَأَعْظَمَ لَهُ الْأَجْرَ وَالْمَثُوبَةَ فِي الدَّرْسِ الْأَوَّلِ مِنَ الدُّرُوسِ الْمُهِمَّةِ لِعَامَّةِ الْأُمَّةِ أَنَّهُ يَنْبَغِي عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ — كُلٌّ عَلَى حَسْبَ طَاقَتِهِ — أَنْ يَتَعَلَّمَ سُورَةَ الْفَاتِحَةِ وَمَا أَمْكَنَ مِنْ قِصَارِ السُّوَرِ لِأَنَّ تَعَلُّمَ قِرَاءَةِ الْفَاتِحَةِ وَاجِبٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ بِعَيْنِهِ ؛ لِأَنَّهُ لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ ؛ كَمَا ثَبَتَ ذَلِكَ فِي الْحَدِيثِ الصَّحِيحِ عَنِ الْمُصْطَفَى ﷺ.

وَعَلَى مُعَلِّمِ النَّاسِ هَذِهِ السُّورَةِ أَنْ يَتَّبِعَ الْخُطُوَاتِ التَّالِيَةِ :

الْمَرْحَلَةُ الْأُولَى : أَنْ يُلَقِّنَهُمُ الْقِرَاءَةَ إِنْ كَانُوا لَا يَعْرِفُونَ الْقِرَاءَةَ ؛ وَإِنْ كَانُوا يَعْرِفُونَ الْقِرَاءَةَ فَعَلَيْهِ أَنْ يَنْتَقِلَ مِنْ هَذِهِ الْمَرْحَلَةِ إِلَى **الْمَرْحَلَةِ الثَّانِيَةِ** وَهِيَ :

Troisièmement :

La troisième étape consiste quant à elle à leur faire mémoriser ces sourates.

Les moyens de mémorisation sont multiples, mais nous nous contenterons d'en citer un seul : l'enseignant psalmodiera les versets lentement puis demandera aux personnes présentes de les répéter avec lui jusqu'à apprendre la sourate.

Quatrièmement :

Après cela, il leur expliquera le sens des versets de façon claire et adaptée à leur niveau de compréhension.

Cinquièmement :

Enfin, il déduira certaines règles des versets qu'il vient de lire.

Ainsi, pour le cas de la sourate al-Fâtiha, l'enseignant pourra informer l'auditoire que la lecture de cette sourate est un des piliers de la prière en raison de la parole du Prophète (ﷺ) : « *Point de prière pour qui ne récite pas la sourate al-Fâtiha* »[5].

Il leur dira aussi qu'une des règles unanimement reconnues par les Imams et les prédécesseurs de cette communauté est de croire aux Noms et Attributs d'Allâh. Cette croyance consiste à affirmer ce qu'Allâh a affirmé au sujet de Sa propre personne, ou ce que Son Prophète (ﷺ) a affirmé à Son sujet, et de nier ce qu'ils ont tout deux nié Le concernant, sans avoir recours à l'altération des propos divins (*tahrîf*), à l'anthropomorphisme (*tachbîh*), à la comparaison (*tamthîl*) ou à la description du comment (*takyîf*). Il pourra aussi leur expliquer que le terme « adoration » est un nom dont la signification englobe tout ce qu'Allâh aime et agrée, qu'il s'agisse de paroles ou d'actes, apparents ou cachés.

Parmi les règles contenues dans la sourate al-Fâtiha et qu'il convient à l'enseignant d'expliciter, il y a le fait de savoir que lorsque l'adoration est entachée de polythéisme, elle devient nulle et

---

5. Rapporté par al-Bukhârî, Muslim, Abou Dâwûd, at-Thirmidhî, an-Nasâî et l'imâm Ahmad.

تَصْحِيحُ الْقِرَاءَةِ ، ثُمَّ بَعْدَ ذَلِكَ يَنْتَقِلُ إِلَى **الْمَرْحَلَةِ الثَّالِثَةِ** وَهِيَ : تَحْفِيظُهُمْ هَذِهِ السُّوَرَ ، وَيَكُونُ التَّحْفِيظُ بِطُرُقٍ مِنْهَا :

أَنْ يَقْرَأَ الْمُعَلِّمُ الْآيَاتِ بِتَأَنٍّ وَتَرْتِيلٍ وَيَطْلُبَ مِنَ الْحَاضِرِينَ أَنْ يُرَدِّدُوهَا مَعَهُ حَتَّى يَحْفَظُوهَا ، ثُمَّ بَعْدَ ذَلِكَ يَشْرَحَ مَعْنَى الْآيَاتِ شَرْحًا وَاضِحًا حَسْبَ مَا يَفْهَمُ الْمُخَاطَبُ ، ثُمَّ بَعْدَ ذَلِكَ يَسْتَنْبِطُ بَعْضَ الْأَحْكَامِ مِنَ الْآيَاتِ الَّتِي قَرَأَهَا. مِثَالُ ذَلِكَ مِنْ سُورَةِ الْفَاتِحَةِ يُبَيِّنُ لَهُمْ أَنَّ قِرَاءَةَ الْفَاتِحَةِ رُكْنٌ مِنْ أَرْكَانِ الصَّلَاةِ لِقَوْلِ الرَّسُولِ ﷺ «لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ»[4] وَكَذَلِكَ يَقُولُ لَهُمْ : إِنَّ مِنَ الْقَوَاعِدِ الْمُتَّفَقِ عَلَيْهَا بَيْنَ سَلَفِ الْأُمَّةِ وَأَئِمَّتِهَا الْإِيمَانَ بِأَسْمَاءِ اللهِ وَصِفَاتِهِ ، وَأَنَّهُمْ يُثْبِتُونَ مَا أَثْبَتَهُ اللهُ لِنَفْسِهِ ، أَوْ أَثْبَتَهُ لَهُ رَسُولُهُ ﷺ وَيَنْفُونَ مَا نَفَاهُ اللهُ عَنْ نَفْسِهِ ، أَوْ نَفَاهُ عَنْهُ رَسُولُ اللهِ ﷺ مِنْ غَيْرِ تَحْرِيفٍ وَلَا تَشْبِيهٍ ، وَلَا تَمْثِيلٍ وَلَا تَكْيِيفٍ ، وَكَذَلِكَ يُخْبِرُهُمْ أَنَّ الْعِبَادَةَ اسْمٌ جَامِعٌ لِكُلِّ مَا يُحِبُّهُ اللهُ وَيَرْضَاهُ مِنَ الْأَقْوَالِ وَالْأَفْعَالِ الظَّاهِرَةِ وَالْبَاطِنَةِ.

وَمِنَ الْأَحْكَامِ الَّتِي فِي سُورَةِ الْفَاتِحَةِ الَّتِي يَنْبَغِي لِلْمُعَلِّمِ أَنْ يُبَيِّنَهَا : أَنَّ الْعِبَادَةَ إِذَا خَالَطَهَا شِرْكٌ فَسَدَتْ وَبَطَلَتْ ، وَكَذَلِكَ يُبَيِّنُ لَهُمْ أَنَّهُ يَنْبَغِي عَلَى الْمُسْلِمِ أَنْ يَتَذَكَّرَ يَوْمَ الدِّينِ ، وَأَنَّ عَدَمَ نِسْيَانِ ذَلِكَ الْيَوْمِ الْعَظِيمِ يُسَاعِدُ الْإِنْسَانَ عَلَى فِعْلِ الطَّاعَاتِ ، وَاجْتِنَابِ الْمُحَرَّمَاتِ.

---

[4] البخاري الأذان (723)، مسلم الصلاة (394)، الترمذي الصلاة (247)، النسائي الافتتاح (911)، ابو داود الصلاة (822)، ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (837)، أحمد (313/5)، الدارمي الصلاة (1242). رواه البخاري ومسلم وأبو داود والترمذي والنسائي والإمام احمد.

invalide. Il leur précisera qu'il convient au musulman de se rappeler le Jour de la Rétribution, et que s'efforcer de ne pas oublier un jour aussi important aide l'individu à pratiquer les actes de piété et à se détourner des actes illicites.

On procédera de la même façon pour le reste des sourates : apprentissage et correction de la lecture, mémorisation et explication. Et Allâh est plus savant.

وَهَكَذَا يَفْعَلُ فِي بَاقِي السُّوَرِ، تَلْقِينًا وَتَصْحِيحًا لِلْقِرَاءَةِ وَتَحْفِيظًا وَشَرْحًا.

وَاللهُ أَعْلَمُ.

LEÇON 2 (A) :

L'Attestation de Foi

Témoigner que nul n'est en droit d'être adoré si ce n'est Allâh (*lâ ilâha illa Allâh*) et que Muhammad est le Messager d'Allâh : expliquer le sens de cette attestation et exposer les conditions de sa validité. (*lâ ilâha*) c'est nier à tout autre qu'Allâh le droit à l'adoration. (*illa Allâh*) c'est affirmer que seul Allâh – Unique et sans associé – mérite adoration.

L'auteur – qu'Allâh le protège – mentionne dans cette leçon la double attestation de foi : nul n'est en droit d'être adoré si ce n'est Allâh et Muhammad est le messager d'Allâh (ﷺ). L'étude de cette leçon se fera en abordant les points suivants :

1) Le noble degré de l'attestation de foi :

Cette double attestation est le premier des cinq piliers de l'Islam. En effet, Ibn 'Umar – qu'Allâh soit satisfait de lui et de son père – rapporte du Prophète (ﷺ) qu'il a dit : « *L'Islam est bâti sur cinq piliers : l'attestation que nul n'est en droit d'être adoré si ce n'est Allâh et que Muhammad est le messager d'Allâh, l'accomplissement de la prière, l'acquittement de la* zakât, *le jeûne du mois de Ramadan et le pèlerinage à La Mecque pour qui en a les moyens* »[6].

L'attestation de foi (*kalimat at-tawhîd*) est le fondement de la religion et sa citadelle la plus fortifiée. Elle est le devoir le plus primordial de tout être humain et les actes ne sont agréés par Allâh qu'à la stricte condition de prononcer cette attestation et d'agir conformément à ce qu'elle implique.

6. Rapporté par al-Bukhârî, Muslim et l'imâm Ahmad.

الدَّرْسُ الثَّانِي (أ) :

شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ

بِشَرْحِ مَعَانِيهَا مَعَ بَيَانِ شُرُوطِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ ، وَمَعْنَاهَا (لَا إِلَهَ) نَافِيًا جَمِيعَ مَا يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللهِ ، (إِلَّا اللهُ) مُثْبِتًا الْعِبَادَةَ لِلَّهِ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ.

ذَكَرَ الْمُؤَلِّفُ – رَحِمَهُ اللهُ تَعَالَى – فِي هَذَا الدَّرْسِ شَهَادَةَ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ ﷺ وَلَعَلَّنَا نَتَنَاوَلُ الْمُرَادَ عَلَى النَّحْوِ التَّالِي :

أَوَّلًا : مَكَانَتُهُمَا : هَاتَانِ الشَّهَادَتَانِ هُمَا الرُّكْنُ الْأَوَّلُ مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ ، فَقَدْ رَوَى ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ : ﴿ بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ : شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ، وَإِقَامُ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ، وَصَوْمُ رَمَضَانَ، وَحَجُّ بَيْتِ اللهِ الْحَرَامِ لِمَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ﴾[5].

فَكَلِمَةُ التَّوْحِيدِ هِيَ أَسَاسُ الدِّينِ وَحِصْنُهُ الْحَصِينُ وَهِيَ أَوَّلُ وَاجِبٍ عَلَى الْعَبْدِ ، وَقُبُولُ جَمِيعِ الْأَعْمَالِ مُتَوَقِّفٌ عَلَى النُّطْقِ بِهَا وَالْعَمَلِ بِمُوجَبِهَا.

---

[5] البخاري الإيمان (8)، مسلم الإيمان (16)، الترمذي الإيمان (2609)، النسائي الإيمان وشرائعه (5001)، أحمد (93/2). رواه البخاري ومسلم والإمام أحمد والترمذي.

2) La signification de l'attestation de foi :

Lâ ilâha illa Allâh signifie : point de divinité en droit d'être adorée si ce n'est Allâh. Et il n'est pas permis d'affirmer que cette parole signifie : point de créateur si ce n'est Allâh, ou point d'être existant si ce n'est Allâh, ou point de Pourvoyeur (*Râziq*) si ce n'est Allâh, ceci pour diverses raisons. Nous nous contenterons de n'en citer qu'une à savoir :

Les mécréants de la tribu Quraychite ne niaient pas le fait qu'Allâh était le Seul Créateur, mais cette croyance ne leur fut d'aucun secours. Ils comprenaient parfaitement le sens de l'attestation de foi, c'est pourquoi ils ont réprouvé le fait que le Prophète (ﷺ) leur demande de dire *lâ ilâh illa Allâh*. Or il est très étonnant de voir aujourd'hui des personnes qui prononcent la formule *lâ ilâha illa Allâh* sans en connaître la signification, et qui associent à Allâh saints et autres occupants de tombes dans l'adoration, tout en prétendant être monothéistes. Et c'est d'Allâh seul que nous implorons le secours.

3) Les piliers de l'attestation de foi :

L'attestation de foi repose sur deux piliers :

1. – La négation qui se limite aux termes : *lâ ilâha* : point de divinité en droit d'être adoré…

2. – L'affirmation se limitant aux termes : *illa Allâh* : si ce n'est Allâh.

Le terme (*lâ ilâha*) nie tout droit à l'adoration pour autre qu'Allâh et (*illa Allâh*) affirme le droit à l'adoration pour Allâh Seul et sans associé.

4) Les mérites de l'attestation de foi :

L'attestation de foi présente d'immenses mérites. Allâh lui a accordé un statut très élevé. En effet, quiconque la prononce avec sincérité entrera au Paradis, et quiconque la prononce sans y croire verra son sang et ses biens protégés dans ce bas-monde, mais sera jugé dans l'au-delà en étant considéré comme un hypocrite. Cette parole bien

ثَانِيًا : مَعْنَاهَا : لَا مَعْبُودَ بِحَقٍّ إِلَّا اللهُ ، وَلَا يَجُوزُ أَنْ يُقَالَ : لَا خَالِقَ إِلَّا اللهُ ، أَوْ لَا مَوْجُودَ ، أَوْ لَا رَازِقَ إِلَّا اللهُ ، لِأُمُورٍ مِنْهَا :

أَنَّ كُفَّارَ قُرَيْشٍ كَانُوا لَا يُنْكِرُونَ أَنَّهُ لَا خَالِقَ إِلَّا اللهُ وَمَعَ ذَلِكَ لَمْ يَنْفَعْهُمْ ذَلِكَ. وَهُمْ يَفْهَمُونَ مَعْنَاهَا لِذَلِكَ أَنْكَرُوا عَلَى الرَّسُولِ ﷺ عِنْدَمَا قَالَ لَهُمْ قُولُوا لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ. وَنَحْنُ نَعْجَبُ فِي هَذَا الزَّمَانِ مِمَّنْ يَقُولُونَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَلَا يَعْرِفُونَ مَعْنَاهَا وَيَدْعُونَ مَعَ اللهِ غَيْرَهُ مِنَ الْأَوْلِيَاءِ وَأَصْحَابِ الْقُبُورِ ، وَيَقُولُونَ نَحْنُ مُوَحِّدُونَ وَاللهُ الْمُسْتَعَانُ.

ثَالِثًا : أَرْكَانُهَا : لِلشَّهَادَةِ رُكْنَانِ :

الْأَوَّلُ : النَّفْيُ فِي قَوْلِهِ : (لَا إِلَهَ).

الثَّانِي : إِثْبَاتٌ فِي قَوْلِهِ : (إِلَّا اللهُ).

فَلَا إِلَهَ نَفَتِ الْأُلُوهِيَّةَ عَنْ كُلِّ مَا سِوَى اللهُ ، وَ(إِلَّا اللهُ) أَثْبَتَتِ الْأُلُوهِيَّةَ لِلَّهِ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ.

رَابِعًا : فَضْلُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ : فَلَهَا فَضَائِلُ عَظِيمَةٌ ، وَلَهَا عِنْدَ اللهِ مَكَانَةٌ رَفِيعَةٌ مِنْ قَالَهَا صَادِقًا أَدْخَلَهُ اللهُ الْجَنَّةَ ، وَمَنْ قَالَهَا كَاذِبًا حَقَنَتْ دَمَهُ وَأَحْرَزَتْ مَالَهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَحِسَابُهُ عَلَى اللهِ ﷻ وَكَانَ لَهُ حُكْمُ الْمُنَافِقِينَ.

وَهِيَ كَلِمَةٌ وَجِيزَةُ اللَّفْظِ ، قَلِيلَةُ الْحُرُوفِ ، خَفِيفَةٌ عَلَى اللِّسَانِ ، ثَقِيلَةٌ فِي الْمِيزَانِ.

que concise, formée de peu de mots et facilement prononçable, pèsera toutefois très lourd dans la balance.

Cette parole si importante présente de nombreux mérites qu'al-Hâfidh Ibn Rajab a cité dans son livret intitulé « *kalimat al-ikhlâs* » en apportant les preuves textuelles de chacune de ses vertus. En voici quelques-unes : cette parole est le prix du paradis ; quiconque la prononce juste avant de mourir entrera au paradis ; elle sauve de l'enfer ; elle engendre le pardon divin ; elle est la plus conséquente des bonnes actions ; elle efface les péchés ; elle consume les voiles s'interposant dans le cheminement vers Allâh (ﷻ) ; Allâh considère la personne prononçant cette parole comme véridique ; c'est la meilleure des paroles prononcées par les prophètes ; c'est le meilleur moyen de se rappeler Allâh (*dhikr*) ; c'est la meilleure des actions ; c'est l'acte dont la récompense est multipliée de la meilleure façon ; en terme de rétribution, elle est équivalente au fait de libérer des esclaves ; elle protège de Satan ; elle dissipe la solitude de la tombe et les frayeurs de la Résurrection ; elle est le slogan des croyants lorsqu'ils sortiront de leurs tombes. On trouve aussi parmi les mérites de cette parole qu'elle ouvre à celui qui la prononce les huit portes du paradis. Il pourra alors entrer par la porte qu'il désire. Enfin, ses vertus sont telles que ceux qui la prononcent s'ils sont châtiés en Enfer pour avoir manqué aux implications de cette attestation de foi, en sortiront nécessairement [pour être introduit en paradis][7].

5) Attester que Muhammad est le Messager d'Allâh implique de croire en lui :

Cette croyance consiste à :

1. – Attester de la véracité des informations dont il nous a fait part ;
2. – Obéir à ses ordres ;
3. – S'éloigner de ce qu'il a interdit et réprimé ;
4. – Profondément respecter ses ordres et interdits ;

7. Voir le livret du cheikh Sâlih al-Fawzân intitulée « *Lâ ilâha illa Allâh* ».

وَلِهَذِهِ الْكَلِمَةِ الْعَظِيمَةِ فَضَائِلُ كَثِيرَةٌ ذَكَرَ جُمْلَةً مِنْهَا الْحَافِظُ ابْنُ رَجَبٍ – رَحِمَهُ اللهُ – فِي رِسَالَتِهِ الْمُسَمَّاةِ : (كَلِمَةُ الْإِخْلَاصِ) وَاسْتَدَلَّ لِكُلِّ فَضِيلَةٍ ، وَمِنْهَا :

أَنَّهَا ثَمَنُ الْجَنَّةِ ، وَمَنْ كَانَ آخِرُ كَلَامِهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ ، وَهِيَ نَجَاةٌ مِنَ النَّارِ وَهِيَ تُوجِبُ الْمَغْفِرَةَ ، وَهِيَ أَحْسَنُ الْحَسَنَاتِ ، وَهِيَ تَمْحُو الذُّنُوبَ ، وَهِيَ تَخْرِقُ الْحُجُبَ الَّتِي تَصِلُ إِلَى اللهِ ﷻ وَهِيَ الْكَلِمَةُ الَّتِي يُصَدِّقُ اللهُ قَائِلَهَا ، وَهِيَ أَفْضَلُ مَا قَالَهُ النَّبِيُّونَ ، وَهِيَ أَفْضَلُ الذِّكْرِ ، وَهِيَ أَفْضَلُ الْأَعْمَالِ ، وَأَكْثَرُهَا تَضْعِيفًا وَتَعْدِلُ عِتْقَ الرِّقَابِ ، وَتَكُونُ حِرْزًا مِنَ الشَّيْطَانِ ، وَهِيَ أَمَانٌ مِنْ وَحْشَةِ الْقَبْرِ ، وَهَوْلِ الْمَحْشَرِ ، وَهِيَ شِعَارُ الْمُؤْمِنِينَ إِذَا قَامُوا مِنْ قُبُورِهِمْ. وَمِنْ فَضَائِلِهَا أَنَّهَا تَفْتَحُ لِقَائِلِهَا أَبْوَابَ الْجَنَّةِ الثَّمَانِيَةِ يَدْخُلُ مِنْ أَيِّهَا شَاءَ ، وَمِنْ فَضَائِلِهَا أَنَّ أَهْلَهَا وَإِنْ دَخَلُوا النَّارَ بِتَقْصِيرِهِمْ فِي حُقُوقِهَا فَإِنَّهُمْ لَا بُدَّ وَأَنْ يَخْرُجُوا مِنْهَا[6].

خَامِسًا : أَنَّ شَهَادَةَ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ تَقْتَضِي الْإِيمَانَ بِهِ. وَتَصْدِيقَهُ فِيمَا أَخْبَرَ ، وَطَاعَتَهُ فِيمَا أَمَرَ ، وَالْإِنْتِهَاءَ عَمَّا عَنْهُ نَهَى وَزَجَرَ ، وَأَنْ يُعَظِّمَ أَمْرَهُ وَنَهْيَهُ ، وَلَا يُقَدِّمَ عَلَيْهِ قَوْلُ أَحَدٍ كَائِنًا مَنْ كَانَ.

سَادِسًا : لِيَعْلَمَ أَنَّ مَنْ شَهِدَ أَنَّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ، وَأَنَّ عِيسَى عَبْدُ اللهِ وَرَسُولُهُ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَى مَرْيَمَ ،

---

[6] انظر رسالة الشيخ صالح الفوزان بعنوان لا إله إلا الله.

5. – N'accorder prééminence à aucune autre parole que la sienne, quel qu'en soit l'auteur.

6) Savoir que :

Quiconque atteste que nul n'est en droit d'être adoré si ce n'est Allâh unique et sans associé, que Muhammad est Son serviteur et messager, que 'Isâ est le serviteur d'Allâh, Son messager, Sa parole qu'Il a insufflée à Maryam, et une âme venant de Lui, que le Paradis et l'Enfer sont vérité, entrera [un jour] au Paradis quels que soient ses actes. C'est ce qu'a rapporté 'Ubâda Ibn As-Sâmit d'après le Prophète (ﷺ).

وَرُوحٍ مِنْهُ ، وَالْجَنَّةَ حَقٌّ ، وَالنَّارَ حَقٌّ ، كَمَا رَوَى ذَلِكَ عِبَادَةُ بْنُ الصَّامِتِ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ. أَدْخَلَهُ اللهُ الْجَنَّةَ عَلَى مَا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ.

LEÇON 2 (B) :

Les conditions de l'Attestation de Foi

Quant aux conditions de validité de l'attestation de foi, les voici :

La connaissance par opposition à l'ignorance, la certitude par opposition au doute, le monothéisme sincère par opposition au polythéisme, la véracité par opposition au mensonge, l'amour par opposition à la haine, la servilité par opposition au délaissement, l'acceptation par opposition au refus, et le reniement de tout ce qui est adoré en dehors d'Allâh.

Les savants ont mentionné l'existence de sept conditions de validité de l'attestation de foi. D'autres en ont décompté huit, comme c'est le cas de l'auteur, qu'Allâh le protège.

1) La connaissance :

Si le serviteur sait qu'Allâh (عز وجل) est le seul digne d'être adoré, que l'adoration d'un autre que Lui est caduque, et agit conformément à ce que cela implique, il est alors connaisseur du sens de l'attestation de foi. Allâh (عز وجل) a dit :

> **« Sache donc qu'en vérité, il n'y a point de divinité [en droit d'être adorée] à part Allâh »[8].**

Il a aussi dit :

> **« à l'exception de ceux qui auront témoigné de la vérité en pleine connaissance de cause »[9].**

---

8. Saint Coran, sourate 47, v. 19.
9. Saint Coran, sourate 43, v. 86.

الدَّرْسُ الثَّانِي (ب) :

شُرُوطِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ

وَأَمَّا شُرُوطِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ فَهِيَ : الْعِلْمُ الْمُنَافِي لِلْجَهْلِ ، وَالْيَقِينُ الْمُنَافِي لِلشَّكِ ، وَالْإِخْلَاصُ الْمُنَافِي لِلشِّرْكِ ، وَالصِّدْقُ الْمُنَافِي لِلْكَذِبِ ، وَالْمَحَبَّةُ الْمُنَافِيَةُ لِلْبُغْضِ ، وَالْاِنْقِيَادُ الْمُنَافِي لِلتَّرْكِ ، وَالْقَبُولُ الْمُنَافِي لِلرَّدِّ ، وَالْكُفْرُ بِمَا يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللهِ.

ذَكَرَ الْعُلَمَاءُ أَنَّ لِكَلِمَةِ الْإِخْلَاصِ شُرُوطًا سَبْعَةً وَبَعْضُهُمْ يَعُدُّهَا ثَمَانِيَةً كَمَا فَعَلَ الْمُؤَلِّفُ حَفِظَهُ اللهُ.

الْأَوَّلُ : الْعِلْمُ : فَإِذَا عَلِمَ الْعَبْدُ أَنَّ اللهَ ﷻ هُوَ الْمَعْبُودُ وَحْدَهُ وَأَنَّ عِبَادَةَ غَيْرِهِ بَاطِلَةٌ ، وَعَمِلَ بِمُقْتَضَى ذَلِكَ فَهُوَ عَالِمٌ بِمَعْنَاهَا. قَالَ تَعَالَى :

﴿ فَٱعْلَمْ أَنَّهُۥ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا ٱللَّهُ ﴾[7]،

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿ إِلَّا مَن شَهِدَ بِٱلْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ﴿٨٦﴾ ﴾[8]،

---

[7] محمد. آية 19.
[8] الزخرف. آية 86.

Et le Prophète (ﷺ) a dit : « *Quiconque meurt en sachant que nul n'est en droit d'être adoré si ce n'est Allâh entrera au Paradis* »[10].

2) La certitude :

Il est du devoir de celui qui prononce l'attestation de foi de le faire le cœur rempli de certitude. Il se doit de croire en la véracité de ce qu'il prononce concernant le droit exclusif d'Allâh (ﷻ) à l'adoration. Il doit aussi croire que l'adoration d'un autre que Lui est vaine. Allâh (ﷻ) a dit :

> **« Ceux qui croient à ce qui t'a été descendu (révélé) et à ce qui a été descendu avant toi et qui croient fermement à la vie future »[11].**

En outre, on rapporte d'Abou Hurayra – qu'Allâh l'agrée – que le Prophète (ﷺ) a dit : « *Annonce la bonne nouvelle du Paradis à toute personne que tu rencontreras derrière ce mur et qui atteste que nul n'est en droit d'être adoré si ce n'est Allâh, le cœur rempli de certitude à ce sujet* »[12].

3) L'acceptation :

C'est-à-dire accepter avec le cœur et la langue tout ce que cette parole implique. Allâh (ﷻ) a dit :

> **« Dites : "Nous croyons en Allâh et en ce qu'on nous a révélé" »[13].**

4) La servilité :

C'est-à-dire se soumettre à ce que cette parole si importante implique. Il s'agit donc de la soumission et de la servitude. Allâh (ﷻ) a dit :

---

10. Rapporté par Muslim et Ahmad.
11. Saint Coran, sourate 2, v. 4.
12. Voir Cheikh al-Albânî, *as-Silsila as-sahîha*, vol. 3, p.127.
13. Saint Coran, sourate 2, v. 136.

وَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: ﴿مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَعْلَمُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ دَخَلَ الْجَنَّةَ﴾[9].

الثَّانِي : الْيَقِينُ : فَيَجِبُ عَلَى مَنْ أَتَى بِهَا أَنْ يُوقِنَ قَلْبُهُ وَيَعْتَقِدَ صِحَّةَ مَا يَقُولُ مِنْ أَحَقِّيَّةِ إِلَهِيَّةِ اللهِ تَعَالَى ، وَبُطْلَانِ إِلَهِيَّةِ مَنْ عَدَاهُ ، قَالَ تَعَالَى :

﴿ **وَٱلَّذِينَ يُؤْمِنُونَ بِمَآ أُنزِلَ إِلَيْكَ وَمَآ أُنزِلَ مِن قَبْلِكَ وَبِٱلْءَاخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ** ۝٤ ﴾[10].

وَكَمَا رُوِيَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : ﴿مَنْ لَقِيتَ خَلْفَ هَذَا الْحَائِطِ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ مُسْتَيْقِنًا بِهَا مِنْ قَلْبِهِ فَبَشِّرْهُ بِالْجَنَّةِ﴾[11].

الثَّالِثُ : الْقَبُولُ : أَيْ يَقْبَلُ كُلَّ مَا اقْتَضَتْهُ هَذِهِ الْكَلِمَةِ بِقَلْبِهِ وَلِسَانِهِ ، قَالَ تَعَالَى :

﴿ **قُولُوٓاْ ءَامَنَّا بِٱللَّهِ وَمَآ أُنزِلَ إِلَيْنَا** ﴾[12].

الرَّابِعُ : الْإِنْقِيَادُ : وَذَلِكَ بِأَنْ يَنْقَادَ لِمَا دَلَّتْ عَلَيْهِ هَذِهِ الْكَلِمَةِ الْعَظِيمَةِ ؛ **فَهُوَ** الْاِسْتِسْلَامُ وَالْإِذْعَانُ ، قَالَ تَعَالَى :

﴿ **وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِّمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُۥ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ** ﴾[13]،

وَقَالَ تَعَالَى :

---

[9] مسلم الإيمان (26). أحمد (69/1). رواه مسلم وأحمد.
[10] البقرة. آية 4.
[11] مسلم الإيمان (31). انظر : السلسلة الصحيحة للألباني. جـ 3. ص 127.
[12] البقرة. آية 136.
[13] النساء. آية 125.

> **« Qui est meilleur en religion que celui qui soumet à Allâh son être, tout en se conformant à la Loi révélée »[14].**

Il dit aussi :

> **« Et quiconque soumet son être à Allâh, tout en étant bienfaisant, s'accroche réellement à l'anse la plus ferme »[15].**

5) La véracité :

C'est le fait d'être véridique dans sa foi en Allâh, véridique dans sa croyance, véridique dans ses paroles, véridique dans son prêche. Allâh (ﷻ) a dit :

> **« Ô vous qui croyez ! Craignez Allâh et soyez avec les véridiques »[16].**

6) Le monothéisme sincère :

C'est faire en sorte que toutes les paroles et tous les actes émanant de notre personne soient exclusivement voués à Allâh et à Sa satisfaction, sans être entachés de quelque autre intention. Allâh (ﷻ) a dit :

> **« Il ne leur a été commandé, cependant, que d'adorer Allâh, Lui vouant un culte exclusif »[17].**

Dans un hadîth authentique, Abou Hurayra rapporte du Prophète (ﷺ) qu'il a dit : « *Les personnes méritant le plus mon intercession sont celles qui attestent que nul n'est en droit d'être adoré si ce n'est Allâh, sincèrement et du plus profond de leur cœur* »[18].

---

14. Saint Coran, sourate 4, v. 125.
15. Saint Coran, sourate 31, v. 22.
16. Saint Coran, sourate 9, v. 119.
17. Saint Coran, sourate 98, v. 5.
18. Rapporté par al-Bukhârî et l'imâm Ahmad.

﴿ ۞ وَمَن يُسْلِمْ وَجْهَهُۥٓ إِلَى ٱللَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ فَقَدِ ٱسْتَمْسَكَ بِٱلْعُرْوَةِ ٱلْوُثْقَىٰ ﴾[14].

الْخَامِسُ : الصِّدْقُ : وَذَلِكَ بِأَنْ يَصْدُقَ مَعَ اللهِ فِي إِيمَانِهِ ، صَادِقًا فِي عَقِيدَتِهِ ، صَادِقًا فِي أَقْوَالِهِ ، صَادِقًا فِي دَعْوَتِهِ ، قَالَ تَعَالَى :

﴿ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوا۟ ٱتَّقُوا۟ ٱللَّهَ وَكُونُوا۟ مَعَ ٱلصَّـٰدِقِينَ ﴿١١٩﴾ ﴾[15].

السَّادِسُ : الْإِخْلَاصُ : وَذَلِكَ بِأَنْ تَصْدُرَ مِنْهُ جَمِيعُ الْأَقْوَالِ وَالْأَفْعَالِ خَالِصَةً لِوَجْهِ اللهِ ، وَابْتِغَاءَ مَرْضَاتِهِ لَيْسَ فِيهَا شَائِبَةٌ ، قَالَ تَعَالَى :

﴿ وَمَآ أُمِرُوٓا۟ إِلَّا لِيَعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ ﴾[16]

وَكَمَا جَاءَ فِي الْحَدِيثِ الصَّحِيحِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ : ﴿أَسْعَدُ النَّاسِ بِشَفَاعَتِي مَنْ قَالَ : لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ خَالِصًا مِنْ قَلْبِهِ﴾[17].

السَّابِعُ : الْمَحَبَّةُ : وَذَلِكَ بِأَنْ يُحِبَّ هَذِهِ الْكَلِمَةَ وَمَا دَلَّتْ عَلَيْهِ وَاقْتَضَتْهُ ، فَيُحِبُّ اللهَ وَرَسُولَهُ ، وَيُقَدِّمُ مَحَبَّتَهُمَا عَلَى كُلِّ مَحْبُوبٍ ، قَالَ تَعَالَى :

﴿ وَمِنَ ٱلنَّاسِ مَن يَتَّخِذُ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَندَادًا يُحِبُّونَهُمْ كَحُبِّ ٱللَّهِ ۖ وَٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓا۟ أَشَدُّ حُبًّا لِّلَّهِ ۗ ﴾[18].

---

[14] لقمان، آية 22.
[15] التوبة، آية 119.
[16] البينة، آية 5.
[17] البخاري العلم (99)، أحمد (373/2)، رواه البخاري والإمام أحمد.
[18] البقرة، آية 165.

7) L'amour :

C'est-à-dire aimer cette parole et ce qu'elle indique et implique. Ainsi, il s'agit d'aimer Allâh et Son messager, et accorder la priorité à leur amour par rapport à l'amour de tout autre. Allâh (ﷻ) a dit :

« Parmi les hommes, il en est qui prennent, en dehors d'Allâh, des égaux à Lui, en les aimant comme on aime Allâh. Or les croyants sont les plus ardents en l'amour d'Allâh »[19].

8) Renier tout ce qui est adoré en dehors d'Allâh :

En effet, le Prophète (ﷺ) a dit : « *Quiconque atteste qu'il n'y a de divinité en droit d'être adorée si ce n'est Allâh et renie tout ce qui est adoré en dehors de Lui verra son sang et ses biens rendus sacrés par Allâh qui le jugera par la suite* »[20].

---

19. Saint Coran, sourate 2, v. 165.
20. Rapporté par l'imâm Muslim.

الثَّامِنُ : الْكُفْرُ بِمَا يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللهِ : كَمَا وَرَدَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّهُ قَالَ : ﴿مَنْ قَالَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَكَفَرَ بِمَا يُعْبَدُ مِنْ دُونِ اللهِ حَرُمَ مَالُهُ وَدَمُهُ وَحِسَابُهُ عَلَى اللهِ﴾[19].

---

[19] مسلم الإيمان (23). رواه الإمام مسلم.

LEÇON 3 :

Les piliers de la Foi

Les piliers de la foi : c'est croire en Allâh, en Ses Anges, en Ses Livres, en Ses Messagers, croire au Jour Dernier et croire au Destin d'Allâh, qu'il soit favorable ou défavorable.

La preuve à ce sujet réside dans le célèbre hadîth de l'ange Jibrîl lorsqu'il questionna le Prophète (ﷺ) au sujet de la foi et que celui-ci répondit : « *La foi, c'est que tu crois en Allâh, en Ses Anges, en Ses Livres, en Ses Messagers, au Jour Dernier, et au Destin, qu'il soit favorable ou défavorable* »[21].

1) La foi en Allâh

Elle est composée de quatre éléments :

A) Croire en l'existence d'Allâh

Elle est prouvée par la nature innée saine (*fitra*), la raison, la religion et l'expérience.

1. – Pour ce qui est de la nature innée saine, il faut savoir que toute créature croit de manière innée en son Créateur sans y avoir réfléchi préalablement, ni ne l'avoir appris d'autrui, ainsi que l'affirme le Prophète (ﷺ) lorsqu'il dit : « *Tout nouveau né vient au monde dans sa nature innée saine. Ce sont ces parents qui le rendent alors juif, chrétien ou zoroastre* »[22].

2. – Pour ce qui est des preuves rationnelles de l'existence d'Allâh, observons toutes ces créatures présentes, passées ou futures. Elles sont nécessairement l'œuvre d'un Créateur qui les a faites exister. En

21. Rapporté par muslim, Abou Dâwûd, at-Tirmidhî et l'imâm Ahmad.
22. Rapporté par al-Bukhârî et Muslim.

الدَّرْسُ الثَّالِثُ :

أَرْكَانُ الْإِيْمَانِ

وَهِيَ : أَنْ تُؤْمِنَ بِاللهِ ، وَمَلَائِكَتِهِ ، وَكُتُبِهِ ، وَرُسُلِهِ ، وَبِالْيَوْمِ الْآخِرِ ، وَبِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ مِنَ اللهِ تَعَالَى. الدَّلِيلُ عَلَى ذَلِكَ حَدِيثُ جِبْرِيلَ الْمَشْهُورِ عِنْدَمَا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنِ الإِيمَانِ قَالَ : ﴿الْإِيمَانُ بِأَنْ تُؤْمِنَ بِاللهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ، وَرُسُلِهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَبِالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ﴾[20].

أَوَّلًا : الْإِيمَانُ بِاللهِ

يَتَضَمَّنُ الْإِيمَانُ بِاللهِ تَعَالَى أَرْبَعَةَ أُمُورٍ :

أ – الْإِيمَانُ بِوُجُودِ اللهِ تَعَالَى :

وَقَدْ دَلَّ عَلَى وُجُودِهِ تَعَالَى : الْفِطْرَةُ ، وَالْعَقْلُ ، وَالشَّرْعُ ، وَالْحِسُّ.

أَمَّا دَلَالَةُ الْفِطْرَةِ عَلَى وُجُودِهِ فَإِنَّ كُلَّ مَخْلُوقٍ قَدْ فُطِرَ عَلَى الْإِيمَانِ بِخَالِقِهِ مِنْ غَيْرِ سَبْقِ تَفْكِيرٍ أَوْ تَعْلِيمٍ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ ﴿مَا مِنْ مَوْلُودٍ إِلَّا وَيُولَدُ عَلَى الْفِطْرَةِ فَأَبَوَاهُ يُهَوِّدَانِهِ أَوْ يُنَصِّرَانِهِ أَوْ يُمَجِّسَانِهِ﴾[21].

---

[20] مسلم الإيمان (8)، الترمذي الإيمان (2610)، النسائي الإيمان وشرائعه (4990)، أبو داود السنة (4695)، ابن ماجه المقدمة (63)، أحمد (27/1). رواه مسلم وأبو داود والترمذي والإمام أحمد.

[21] البخاري الجنائز (1292)، مسلم القدر (2658)، الترمذي القدر (2138)، أبو داود السنة (4714)، أحمد (275/2)، مالك الجنائز (569). رواه البخاري ومسلم.

effet, elles ne peuvent s'être elles-mêmes créées ni n'ont pu apparaître par pur hasard.

3. – Quant aux preuves religieuses de l'existence d'Allâh, elles résident dans le fait que tous les livres célestes affirment et informent de cette réalité. Et le plus important et le meilleur de ces livres est le Noble Coran. Il en est de même pour les messagers, dont le meilleur, le sceau et le guide est Muhammad (ﷺ). Ils ont tous affirmé l'existence d'Allâh et clarifié cette évidence.

4. – Quant aux preuves tirées de l'expérience humaine, elles sont de deux types :

- Nous ne cessons d'entendre et d'être les témoins de la réponse d'Allâh aux invocations de ceux qui l'implorent, et au secours qu'Il accorde aux personnes en difficultés, ce qui prouve de manière catégorique la réalité de Son existence.
- Les signes des Prophètes que l'on appelle miracles, dont les gens ont été témoins, ou dont ils ont entendu parler sont une preuve absolue de l'existence d'un créateur, gestionnaire et administrateur de l'Univers, qui n'est autre qu'Allâh (ﷻ).

B) Croire en la Seigneurie d'Allâh

C'est-à-dire qu'Il est le seul Seigneur, sans aucun associé ni assistant. Le Seigneur est celui à qui appartiennent la création, la royauté et le commandement. Ainsi, il n'est point de créateur si ce n'est Allâh, point de possesseur si ce n'est Lui, point de commandement si ce n'est le Sien. Allâh (ﷻ) a dit :

> **« La création et le commandement n'appartiennent qu'à lui »[23].**

Il a aussi dit :

23. Saint Coran, sourate 7, v. 54.

وَأَمَّا دَلَالَةُ الْعَقْلِ عَلَى وُجُودِ اللهِ تَعَالَى : فَلِأَنَّ هَذِهِ الْمَخْلُوقَاتِ سَابِقَهَا وَلَاحِقَهَا لَا بُدَّ لَهَا مِنْ خَالِقٍ أَوْجَدَهَا ، إِذْ لَا يُمْكِنُ أَنْ تُوجِدَ نَفْسَهَا بِنَفْسِهَا ، وَلَا يُمْكِنُ أَنْ تُوجَدَ صُدْفَةً. وَأَمَّا دَلَالَةُ الشَّرْعِ عَلَى وُجُودِ اللهِ تَعَالَى : فَلِأَنَّ جَمِيعَ الْكُتُبِ السَّمَاوِيَّةِ تَنْطِقُ وَتُخْبِرُ بِذَلِكَ. وَأَعْظَمُهَا وَأَفْضَلُهَا الْقُرْآنُ الْكَرِيمُ. وَهَكَذَا جَمِيعَ الرُّسُلِ وَأَفْضَلُهُمْ خَاتَمُهُمْ وَإِمَامُهُمْ مُحَمَّدٌ ﷺ كُلُّهُمْ أَرْشَدُوا إِلَى ذَلِكَ وَبَيَّنُوهُ. وَأَمَّا دَلَالَةُ الْحِسِّ عَلَى وُجُودِهِ تَعَالَى فَمِنْ وَجْهَيْنِ :

أَحَدُهُمَا : أَنَّنَا نَسْمَعُ وَنُشَاهِدُ مِنْ إِجَابَةِ الدَّاعِينَ ، وَغَوْثِ الْمَكْرُوبِينَ مَا يَدُلُّ دَلَالَةً قَاطِعَةً عَلَى وُجُودِهِ تَعَالَى.

وَالْوَجْهُ الثَّانِي : أَنَّ آيَاتِ الْأَنْبِيَاءِ الَّتِي تُسَمَّى مُعْجِزَاتٍ ، وَيُشَاهِدُهَا النَّاسُ ، أَوْ يَسْمَعُونَ بِهَا ، بُرْهَانٌ قَاطِعٌ عَلَى وُجُودِ خَالِقٍ وَمُدَبِّرٍ وَمُتَصَرِّفٍ بِالْكَوْنِ وَهُوَ اللهُ تَعَالَى.

ب – الْإِيمَانُ بِرُبُوبِيَّتِهِ :

أَيْ بِأَنَّهُ وَحْدَهُ الرَّبُّ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَلَا مُعِينَ غَيْرَهُ ، وَالرَّبُّ مَنْ لَهُ الْخَلْقُ وَالْمُلْكُ وَالْأَمْرُ ، فَلَا خَالِقَ إِلَّا اللهُ ، وَلَا مَالِكَ إِلَّا هُوَ ، قَالَ تَعَالَى :

﴿ أَلَا لَهُ ٱلْخَلْقُ وَٱلْأَمْرُ ﴾ [22]

وَقَالَ سُبْحَانَهُ :

---

[22] الأعراف، آية 54.

« Tel est Allâh, votre Seigneur : à Lui appartient la royauté, tandis que ceux que vous invoquez, en dehors de Lui, ne sont même pas maîtres de la pellicule d'un noyau de datte »[24].

C) Croire en la divinité d'Allâh

C'est-à-dire qu'Il est le Seul Dieu véritable sans associé. Le terme « dieu » signifie « l'être adoré » par amour et vénération. Allâh (ﷻ) a dit :

« Et votre Divinité est une divinité unique. Pas de divinité à part lui, le Tout Miséricordieux, le Très Miséricordieux »[25].

Il a aussi dit :

« Nous avons envoyé Noé vers son peuple. Il dit : "ô mon peuple, adorez Allâh. Pour vous, pas d'autre divinité que Lui" »[26].

D) Croire en les Noms et Attributs d'Allâh

C'est-à-dire affirmer ce qu'Il a affirmé concernant Sa propre personne dans Son livre ou dans la Sunna de Son messager (ﷺ), qu'il s'agisse de Noms ou d'Attributs, de la manière qu'il convient à Sa majesté, sans avoir recours à l'altération des propos divins (*tahrîf*), à la négation de leur sens (*ta'tîl*), à la description du comment (*takyîf*) ou à la comparaison (*tamthîl*). Allâh (ﷻ) a dit :

« Il n'y a rien qui Lui ressemble ; et c'est Lui l'Audient, le Clairvoyant »[27].

E) Les avantages de la foi en Allâh

1. – Croire en Allâh, c'est réaliser pleinement l'Unicité d'Allâh (ﷻ), en ce sens que dans ses craintes et espérances, le serviteur ne dépend

24. Saint Coran, sourate 35, v. 13.
25. Saint Coran, sourate 2, v. 163.
26. Saint Coran, sourate 7, v. 59.
27. Saint Coran, sourate 42, v. 11.

﴿ ذَٰلِكُمُ ٱللَّهُ رَبُّكُمْ لَهُ ٱلْمُلْكُ ۚ وَٱلَّذِينَ تَدْعُونَ مِن دُونِهِۦ مَا يَمْلِكُونَ مِن قِطْمِيرٍ ۝١٣ ﴾[23].

ج – الْإِيمَانُ بِأُلُوهِيَّتِهِ :

أَيْ بِأَنَّهُ وَحْدَهُ الْإِلَهُ الْحَقُّ لَا شَرِيكَ لَهُ. وَالْإِلَهُ بِمَعْنَى (الْمَأْلُوهُ) أَيِ الْمَعْبُودُ حُبًّا وَتَعْظِيمًا ، قَالَ تَعَالَى :

﴿ وَإِلَٰهُكُمْ إِلَٰهٌ وَٰحِدٌ ۖ لَّآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ ٱلرَّحْمَٰنُ ٱلرَّحِيمُ ۝١٦٣ ﴾[24]

وَقَالَ تَعَالَى :

﴿ لَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِۦ فَقَالَ يَٰقَوْمِ ٱعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَٰهٍ غَيْرُهُۥٓ ﴾[25].

د – الْإِيمَانُ بِأَسْمَائِهِ وَصِفَاتِهِ :

أَيْ إِثْبَاتُ مَا أَثْبَتَهُ اللهُ لِنَفْسِهِ فِي كِتَابِهِ ، أَوْ سُنَّةِ رَسُولِهِ ﷺ مِنَ الْأَسْمَاءِ وَالصِّفَاتِ عَلَى الْوَجْهِ اللَّائِقِ بِهِ مِنْ غَيْرِ تَحْرِيفٍ ، وَلَا تَعْطِيلٍ ، وَلَا تَكْيِيفٍ ، وَلَا تَمْثِيلٍ ، قَالَ تَعَالَى :

﴿ لَيْسَ كَمِثْلِهِۦ شَىْءٌ ۖ وَهُوَ ٱلسَّمِيعُ ٱلْبَصِيرُ ۝١١ ﴾[26].

الثَّمَرَاتُ الَّتِي يُثْمِرُهَا الْإِيمَانُ بِاللهِ : مِنْهَا :

---

[23] فاطر. آية 13.
[24] البقرة. آية 163.
[25] الأعراف. آية 59.
[26] سورة الشورى. آية 11.

plus de personne d'autre que Lui, et n'adore personne d'autre que Lui.

2. – Croire en Allâh, c'est parfaire son amour pour Lui, le vénérer pour ce qu'impliquent Ses Noms Magnifiques et Ses Attributs Sublimes.

3. – Croire en Allâh, c'est l'adorer pleinement en exécutant Ses ordres et en délaissant Ses interdits

3) La foi en les anges

A) Définition :

Les anges forment un univers invisible. **Ils sont créés de lumière** et adorent Allâh ﷻ. Ils n'ont aucune des caractéristiques de la Seigneurie ou de la Divinité. Allâh les a créés de lumière, et leur a octroyé une nature totalement soumise à Son commandement et une force leur permettant d'exécuter les ordres. Ils sont tellement nombreux que Seul Allâh ﷻ peut les dénombrer.

B) La croyance en les anges est composée de quatre éléments :

1. – Croire en leur existence.

2. – Croire de façon particulière aux anges dont nous connaissons le nom [comme l'ange Jibrîl]. Quant à ceux dont le nom nous est inconnu, il suffit d'y croire de manière globale.

3. – Croire aux caractéristiques que nous leur connaissons.

4. – Croire à ce que nous savons des missions qui leurs sont confiées par Allâh ﷻ, comme la mission de l'ange de la mort qui consiste à retirer les âmes des corps à l'agonie.

4) La foi en les livres

On désigne par ce terme les livres qu'Allâh ﷻ a révélé à Ses messagers par clémence envers la création, dans le but de les guider afin d'atteindre par leur biais le bonheur dans ce bas-monde et dans l'au-delà.

1 – تَحْقِيقُ تَوْحِيدِ اللهِ ؛ بِحَيْثُ لَا يَتَعَلَّقُ الْقَلْبُ بِغَيْرِهِ ، رَجَاءً وَلَا خَوْفًا ، وَلَا يُعْبَدُ غَيْرُهُ.

2 – كَمَالُ مَحَبَّةِ اللهِ تَعَالَى ، وَتَعْظِيمِهِ بِمُقْتَضَى أَسْمَائِهِ الْحُسْنَى ، وَصِفَاتِهِ الْعُلْيَا.

3 – تَحْقِيقُ عِبَادَتِه بِفِعْلِ مَا أَمَرَ بِهِ ، وَاجْتِنَابِ مَا نَهَى عَنْهُ.

ثَانِيًا : الْإِيمَانُ بِالْمَلَائِكَةِ :

أ – تَعْرِيفُ الْمَلَائِكَةِ :

عَالَمٌ غَيْبِيٌّ مَخْلُوقُونَ مِنَ النُّورِ عَابِدُونَ لِلَّهِ تَعَالَى ، وَلَيْسَ لَهُمْ مِنْ خَصَائِصِ الرُّبُوبِيَّةِ وَالْأُلُوهِيَّةِ شَيْءٌ ، خَلَقَهُمُ اللهُ مِنْ نُورٍ ، وَمَنَحَهُمُ الْانْقِيَادَ التَّامَ لِأَمْرِهِ ، وَالْقُوَّةَ عَلَى تَنْفِيذِهِ ، وَهُمْ عَدَدٌ كَثِيرٌ لَا يُحْصِيهِمْ إِلَّا اللهُ تَعَالَى.

ب – يَتَضَمَّنُ الْإِيمَانُ بِالْمَلَائِكَةِ أَرْبَعَةَ أُمُورٍ :

الْأَوَّلُ : الْإِيمَانُ بِوُجُودِهِمْ.

الثَّانِي : الْإِيمَانُ بِمَنْ عَلِمْنَا اسْمَهُ بِاسْمِهِ (كَجِبْرِيلَ) وَمَنْ لَمْ نَعْلَمِ اسْمَهُ نُؤْمِنُ بِهِ إِجْمَالًا.

الثَّالِثُ : الْإِيمَانُ بِمَنْ عَلِمْنَا مِنْ صِفَاتِهِمْ.

الرَّابِعُ : الْإِيمَانُ بِمَنْ عَلِمْنَا مِنْ أَعْمَالِهِمُ الَّتِي يَقُومُونَ بِهَا بِأَمْرِ اللهِ تَعَالَى مِثْلَ مَلَكِ الْمَوْتِ الْمُوَكَّلِ بِقَبْضِ الْأَرْوَاحِ عِنْدَ الْمَوْتِ.

Ce qu'implique la foi en les livres :

1. – Croire au fait qu'ils ont réellement été révélés par Allâh.

2. – Croire aux livres dont nous connaissons le nom comme le Coran – qui a été révélé à Muhammad ﷺ – et la Torah qui a été révélée à Mûsâ (ﷺ).

3. – Croire et écouter les récits qui s'y trouvent, comme les récits du Coran et les récits qui n'ont été ni falsifiés ni altérés des livres précédents ;

4. – Agir conformément aux prescriptions non-abrogées qui s'y trouvent, s'en satisfaire et s'y soumettre, que la sagesse de la prescription soit connue ou non. En outre, tous les livres précédents ont été abrogés par le Coran Vénérable. Allâh (ﷻ) a dit :

> **« Et sur toi (Muhammad) Nous avons fait descendre le Livre avec la vérité, pour confirmer le Livre qui était là avant lui et pour prévaloir sur lui »[28].**

Les avantages de la foi en les livres :

1. – Être conscient de l'attention qu'Allâh porte à Ses serviteurs, en ce sens qu'Il a révélé à chaque peuple un livre pour les guider.

2. – Être conscient de la sagesse d'Allâh et de Sa législation, en ce sens qu'il a institué pour chaque peuple une législation adaptée à leur condition. Allâh (ﷻ) a dit :

> **« À chacun de vous Nous avons assigné une législation et une voie à suivre »[29].**

3. – Remercier Allâh pour ce bienfait.

5) La foi en les messagers

Un messager est un être humain à qui Allâh a révélé une législation et à qui Il a ordonné de diffuser le message divin. Le premier des messagers est Nûh et le dernier est Muhammad ﷺ.

---

28. Saint Coran, sourate 5, v. 48.
29. Saint Coran, sourate 5, v. 48.

ثَالِثًا : الْإِيمَانُ بِالْكُتُبِ :

وَالْمُرَادُ بِهَا الْكُتُبُ الَّتِي أَنْزَلَهَا اللهُ تَعَالَى عَلَى رُسُلِهِ رَحْمَةً لِلْخَلْقِ ، وَهِدَايَةً لَهُمْ لِيَصِلُوا بِهَا إِلَى سَعَادَتِهِمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ. الْأُمُورُ الَّتِي يَقْتَضِيهَا الْإِيمَانُ بِالْكُتُبِ :

أَوَّلًا : الْإِيمَانُ بِأَنَّ نُزُولَهَا مِنْ عِنْدِ اللهِ حَقًّا.

ثَانِيًا : الْإِيمَانُ بِمَا عَلِمْنَا اسْمَهُ مِنْهَا بِاسْمِهِ كَالْقُرْآنِ الَّذِي أُنْزِلَ عَلَى مُحَمَّدٍ ﷺ وَالتَّوْرَاةِ الَّتِي أُنْزِلَتْ عَلَى مُوسَى – عَلَيْهِ السَّلَامُ.

ثَالِثًا : تُصَدِّقُ بِمَا تَسْمَعُ مِنْ أَخْبَارِهَا كَأَخْبَارِ الْقُرْآنِ ، وَأَخْبَارِ مَا لَمْ يُبَدَّلْ أَوْ يُحَرَّفْ مِنَ الْكُتُبِ السَّابِقَةِ.

رَابِعًا : الْعَمَلُ بِأَحْكَامِ مَا لَمْ يُنْسَخْ مِنْهَا ، وَالرِّضَا وَالتَّسْلِيمِ بِهِ سَوَاءَ فَهِمْنَا حِكْمَتَهُ ، أَوْ لَمْ نَفْهَمْهَا ، وَجَمِيعُ الْكُتُبِ السَّابِقَةِ مَنْسُوخَةٌ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ. قَالَ تَعَالَى :

﴿ وَأَنزَلْنَآ إِلَيْكَ ٱلْكِتَٰبَ بِٱلْحَقِّ مُصَدِّقًا لِّمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ ٱلْكِتَٰبِ وَمُهَيْمِنًا عَلَيْهِ ۖ ﴾[27].

مَا يُثْمِرُهُ الْإِيمَانُ بِالْكُتُبِ :

أَوَّلًا : الْعِلْمُ بِعِنَايَةِ اللهِ تَعَالَى بِعِبَادِهِ حَيْثُ أَنْزَلَ لِكُلِّ قَوْمٍ كِتَابًا يَهْدِيهِمْ.

---

[27] المائدة. آية 48.

Toutes les communautés ont compté parmi eux un messager qu'Allâh a envoyé avec une législation spécifique pour son peuple, ou un Prophète à qui Allâh révèle une législation **issue d'un messager** avant lui pour qu'il la revivifie. Allâh ﴾ﷻ﴿ a dit :

« Nous avons envoyé dans chaque communauté un Messager, [pour leur dire] : "Adorez Allâh et écartez-vous du Tâghût" »[30].

Il a aussi dit :

« Il n'est pas une nation qui n'ait déjà eu un avertisseur »[31].

Les messagers sont de race humaine **issus d'Adam.** Ce sont des créatures qui n'ont aucune des caractéristiques de la Seigneurie ou de la Divinité. Ils présentent toutes les particularités humaines communes, qu'il s'agisse du sentiment de pitié, de la mort, du besoin de s'alimenter, de s'abreuver et autres caractéristiques humaines.

Ce qu'implique la foi en les messagers :

1. – Croire en la véracité de leur message qui provient réellement d'Allâh ﴾ﷻ﴿. Quiconque renie le message d'un seul d'entre eux a renié tous les messagers. Allâh ﴾ﷻ﴿ a dit :

« Le peuple de Noé traita de menteurs les Messagers »[32].

2. – Croire aux messagers dont nous connaissons les noms comme Muhammad, Ibrâhîm, Mûsâ, 'Îsâ, Nûh, que les éloges d'Allâh et Son Salut soient sur eux. Ces cinq messagers sont nommés *ulû al-'azm*. Quant aux messagers dont le nom nous est inconnu, il suffit de croire en eux de manière générale. Allâh ﴾ﷻ﴿ a dit :

« Certes, Nous avons envoyé avant toi des Messagers. Il en est dont Nous t'avons raconté l'histoire ; et il en est dont Nous ne t'avons pas raconté l'histoire »[33].

---

30. Saint Coran, sourate 16, v. 36.
31. Saint Coran, sourate 35, v. 24.
32. Saint Coran, sourate 26, v. 105.
33. Saint Coran, sourate 40, v. 78.

ثَانِيًا : الْعِلْمُ بِحِكْمَةِ اللهِ تَعَالَى فِي شَرْعِهِ ، حَيْثُ شَرَعَ لِكُلِّ قَوْمٍ مَا يُنَاسِبُ أَحْوَالَهُمْ كَمَا قَالَ تَعَالَى :

﴿ لِكُلٍّ جَعَلْنَا مِنكُمْ شِرْعَةً وَمِنْهَاجًا ﴾ [28].

رَابِعًا : الْإِيمَانُ بِالرُّسُلِ

وَالرَّسُولُ هُوَ مَنْ أُوحِيَ إِلَيْهِ مِنَ الْبَشَرِ بِشَرْعٍ وَأُمِرَ بِتَبْلِيغِهِ ، وَأَوَّلُ الرُّسُلِ نُوحٌ وَآخِرُهُمْ مُحَمَّدٌ – عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ – جَمِيعًا. وَلَمْ تَخْلُ أُمَّةٌ مِنْ رَسُولٍ يَبْعَثُهُ اللهُ تَعَالَى بِشَرِيعَةٍ مُسْتَقِلَّةٍ إِلَى قَوْمِهِ أَوْ نَبِيٍّ يُوحَى إِلَيْهِ بِشَرِيعَةِ مَنْ قَبْلَهُ مِنَ الرُّسُلِ لِيُجَدِّدَهَا قَالَ تَعَالَى :

﴿ وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولًا أَنِ ٱعْبُدُوا ٱللَّهَ وَٱجْتَنِبُوا ٱلطَّٰغُوتَ ﴾ [29]

وقال تعالى :

﴿ وَإِن مِّنْ أُمَّةٍ إِلَّا خَلَا فِيهَا نَذِيرٌ ﴿٢٤﴾ ﴾ [30].

وَالرُّسُلُ بَشَرٌ مِنْ بَنِي آدَمَ مَخْلُوقُونَ لَيْسَ لَهُمْ مِنْ خَصَائِصِ الرُّبُوبِيَّةِ وَالْأُلُوهِيَّةِ شَيْءٌ وَتَلْحَقُهُمْ خَصَائِصُ الْبَشَرِيَّةِ مِنَ الرَّحْمَةِ ، وَالْمَوْتِ ، وَالْحَاجَةِ إِلَى الطَّعَامِ وَالشَّرَابِ وَغَيْرِ ذَلِكَ. الْأُمُورُ الَّتِي يَتَضَمَّنُهَا الْإِيمَانُ بِالرُّسُلِ :

أَوَّلًا : الْإِيمَانُ بِأَنَّ رِسَالَتَهُمْ حَقٌّ مِنَ اللهِ تَعَالَى فَمَنْ كَفَرَ بِرِسَالَةِ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فَقَدْ كَفَرَ بِالْجَمِيعِ ، قَالَ تَعَالَى :

---

[28] المائدة. آية 48.
[29] النحل. آية 36.
[30] فاطر. آية 24.

3. – Reconnaître la véracité de leurs propos qui nous sont parvenus de manière authentique

4. – Agir conformément à la législation du messager qui nous a été envoyé, à savoir le sceau des prophètes : Muhammad (ﷺ).

Les avantages de la foi en les messagers :

1. – Être conscient de la clémence d'Allâh et de l'attention qu'Il porte à Ses serviteurs, en ce sens qu'Il leur a envoyé des messagers pour les guider vers la voie droite et afin de leur clarifier la façon d'adorer Allâh.

2. – Remercier Allâh pour ce grand bienfait.

3. – Aimer les messagers, que les éloges d'Allâh et Son Salut soient sur eux, les respecter et faire leur éloge d'une manière correspondant à leur rang. En effet, ce sont les messagers d'Allâh, ils L'ont pleinement adoré, ont transmis Son message et conseillé Ses serviteurs.

5) La foi au Jour Dernier

Le Jour Dernier est le jour de la résurrection au cours duquel Allâh ressuscitera les gens afin de les juger et les rétribuer. Il se nomme ainsi car il n'y a pas d'autre jour après lui.

Ce qu'implique la foi au Jour Dernier :

1. – Croire à la Résurrection qui est une vérité établie par le Coran, la Sunna et le consensus des musulmans.

2. – Croire au Jugement et à la Rétribution. Ainsi, le serviteur est jugé pour ses actes et rétribué en conséquence. Ceci est établi par le Coran, la Sunna et le consensus des musulmans.

3. – Croire au Paradis et à l'Enfer et croire au fait qu'ils sont l'échéance éternelle de toute la création.

Il convient de mettre sur le compte de la foi au Jour Dernier la croyance en tout ce qui a lieu après la mort comme l'épreuve de la tombe, ses supplices et ses délices.

﴿ كَذَّبَتْ قَوْمُ نُوحٍ ٱلْمُرْسَلِينَ ﴿١٠٥﴾ ﴾[31].

ثَانِيًا : الإِيمَانُ بِمَنْ عَلِمْنَا اسْمَهُ مِنْهُمْ بِاسْمِهِ مِثْل : مُحَمَّدٍ ، وَإِبْرَاهِيمَ ، وَمُوسَى ، وَعِيسَى ، وَنُوحٍ – عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ – ، وَهَؤُلَاءِ هُمْ أُولُو الْعَزْمِ مِنَ الرُّسُلِ ، وَأَمَّا مَنْ لَمْ نَعْلَمِ اسْمَهُ مِنْهُمْ فَنُؤْمِنُ بِهِ إِجْمَالًا ، قَالَ تَعَالَى :

﴿ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُم مَّن قَصَصْنَا عَلَيْكَ وَمِنْهُم مَّن لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ ﴾[32].

ثَالِثًا : تَصْدِيقُ مَا صَحَّ عَنْهُمْ مِنْ أَخْبَارِهِمْ.

رَابِعًا : الْعَمَلُ بِشَرِيعَةِ مَنْ أُرْسِلَ إِلَيْنَا مِنْهُمْ وَهُوَ خَاتَمُهُمْ مُحَمَّدٌ ﷺ.

ثَمَرَاتُ الإِيمَانِ بِالرُّسُلِ :

أَوَّلًا : الْعِلْمُ بِرَحْمَةِ اللهِ تَعَالَى وَعِنَايَتِهِ بِعِبَادِهِ حَيْثُ أَرْسَلَ إِلَيْهِمُ الرُّسُلَ لِهِدَايَتِهِمْ إِلَى صِرَاطِ اللهِ الْمُسْتَقِيمِ ، وَلِيُبَيِّنُوا لَهُمْ كَيْفَ يَعْبُدُونَ اللهَ.

ثَانِيًا : شُكْرُهُ تَعَالَى عَلَى هَذِهِ النِّعْمَةِ الْكُبْرَى.

ثَالِثًا : مَحَبَّةُ الرُّسُلِ – عَلَيْهِمُ السَّلَامُ – وَتَعْظِيمُهُمْ وَالثَّنَاءُ عَلَيْهِمْ بِمَا يَلِيقُ بِهِمْ لِأَنَّهُمْ رُسُلُ اللهِ تَعَالَى وَقَامُوا بِعِبَادَتِهِ وَتَبْلِيغِ رِسَالَتِهِ وَالنُّصْحِ لِعِبَادِهِ. ي

خَامِسًا : الإِيمَانُ بِالْيَوْمِ الآخِرِ :

---

[31] سورة الشعراء. آية 105.

[32] سورة غافر. الآية 78.

Les avantages de la foi au Jour Dernier :

1. – Éprouver de l'effroi à l'idée de commettre le péché ou d'en être satisfait par crainte du châtiment d'Allâh ce jour-là.

2. – Éprouver un ardent désir et accorder une attention toute particulière au fait de pratiquer des actes de piété, en raison de la récompense prévue ce jour-là.

3. – Croire au Jour Dernier réconforte le croyant à qui certains agréments de la vie d'ici-bas échappent, et ce en raison des délices et de la récompense de l'au-delà qu'il espère atteindre.

6) La foi au destin

Le destin, c'est le fait qu'Allâh a prédestiné la condition des êtres existants, conformément à Sa science antérieure et en accord avec ce qu'implique Sa sagesse.

Ce qu'implique la foi au destin :

1. – Croire au fait qu'Allâh (ﷻ) sait toute chose, tant globalement qu'en détail, de manière illimitée temporellement, qu'il s'agisse de Ses propres actes ou de ceux de Ses serviteurs.

2. – Croire qu'Il a transcrit cela dans la Table Gardée[34].

3. – Croire que toute chose se produisant l'est par la volonté d'Allâh, qu'il s'agisse des actes d'Allâh ou de ceux des créatures. Allâh (ﷻ) a dit :

« **Ton Seigneur crée ce qu'Il veut et Il choisit** »[35].

---

34. Concernant ces deux premiers principes, Allâh (ﷻ) dit : « **Ne sais-tu pas qu'Allâh sait ce qu'il y a dans le ciel et sur la terre ? Tout cela est dans un Livre, et cela pour Allâh est bien facile** », Saint Coran, sourate 22, verset 70. Muslim rapporte dans son recueil de hadîths authentiques que 'Abdallâh Ibn 'Amr Ibn Al'Âs – qu'Allâh les agrée tous les deux – a dit : « j'ai entendu le Prophète (ﷺ) dire : "*Allâh a écrit le destin des créatures cinquante mille ans avant de créer les cieux et la terre*" ».

35. Saint Coran, sourate 28, v. 68.

الْيَوْمُ الْآخِرُ هُوَ يَوْمُ الْقِيَامَةِ الَّذِي يَبْعَثُ اللهُ النَّاسَ فِيهِ لِلْحِسَابِ وَالْجَزَاءِ وَسُمِّيَ بِذَلِكَ لِأَنَّهُ لَا يَوْمَ بَعْدَهُ.

مَا يَتَضَمَّنُهُ الْإِيمَانُ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ :

أَوَّلًا : الْإِيمَانُ بِالْبَعْثِ ، وَالْبَعْثُ حَقٌّ ثَابِتٌ دَلَّ عَلَيْهِ الْكِتَابُ وَالسُّنَّةُ وَإِجْمَاعُ الْمُسْلِمِينَ.

ثَانِيًا : الْإِيمَانُ بِالْحِسَابِ وَالْجَزَاءِ فَيُحَاسَبُ الْعَبْدُ عَلَى عَمَلِهِ وَيُجَازَى عَلَيْهِ ، وَقَدْ دَلَّ عَلَى ذَلِكَ الْكِتَابُ وَالسُّنَّةُ وَإِجْمَاعُ الْمُسْلِمِينَ.

ثَالِثًا : الْإِيمَانُ بِالْجَنَّةِ وَالنَّارِ وَأَنَّهُمَا الْمَآلُ الْأَبَدِيُّ لِلْخَلْقِ.

وَيَلْحَقُ الْإِيمَانُ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ كُلُّ مَا يَكُونُ بَعْدَ الْمَوْتِ مِثْلَ :

1 – فِتْنَةِ الْقَبْرِ. 2 – عَذَابُ الْقَبْرِ وَنَعِيمُهُ.

ثَمَرَاتُ الْإِيمَانِ بِالْيَوْمِ الْآخِرِ :

أَوَّلًا : الرَّهْبَةُ مِنْ فِعْلِ الْمَعْصِيَةِ وَالرِّضَى بِهَا خَوْفًا مِنْ عِقَابِ اللهِ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ.

ثَانِيًا : الرَّغْبَةُ فِي فِعْلِ الطَّاعَةِ وَالْحِرْصُ عَلَيْهَا ، لِثَوَابِ ذَلِكَ الْيَوْمِ.

ثَالِثًا : تَسْلِيَةُ الْمُؤْمِنِ عَمَّا يَفُوتُهُ مِنَ الدُّنْيَا بِمَا يَرْجُوهُ مِنْ نَعِيمِ الْآخِرَةِ وَثَوَابِهَا.

سَادِسًا : الْإِيمَانُ بِالْقَدَرِ :

الْقَدَرُ : تَقْدِيرُ اللهِ لِلْكَائِنَاتِ حَسْبَمَا سَبَقَ بِهِ عِلْمُهُ ، وَاقْتَضَتْهُ حِكْمَتُهُ.

4. – Croire que tous les êtres existants sont créés par Allâh, qu'il s'agisse de leur être, leurs caractéristiques ou leurs mouvements ainsi que l'a dit Allâh (ﷻ) :

> **« Allâh est le Créateur de toute chose, et de toute chose Il est Garant »[36].**

La foi au destin présente de précieux avantages dont :

1. – Compter sur Allâh lorsque l'on agit, de manière à ne pas s'appuyer sur l'acte en soi car toute chose est prédestinée par Allâh (ﷻ).

2. – La foi au destin permet à l'individu de ne pas se gonfler de fierté quand il atteint ses objectifs, car arriver au but est un bienfait d'Allâh qui a prédestiné les causes du bien et de la réussite. Or se gonfler de fierté pousse à oublier d'être reconnaissant envers Allâh pour ce bienfait.

3. – La quiétude et la sérénité de l'âme car l'individu sait qu'il est un des éléments du destin d'Allâh, le possesseur des cieux et de la terre. Or ce destin est inéluctable comme l'a dit Allâh (ﷻ) :

> **« Nul malheur n'atteint la terre ni vos personnes, qui ne soit enregistré dans un Livre avant que Nous ne l'ayons créé ; et cela est certes facile à Allâh, afin que vous ne vous tourmentiez pas au sujet de ce qui vous a échappé, ni n'exultiez pour ce qu'Il vous a donné. Et Allâh n'aime point tout présomptueux plein de gloriole »[37].**

Deux sectes se sont égarées au sujet de la croyance au destin :

1. – Les Jabriya : ils prétendent que le serviteur est contraint d'agir et qu'il n'a aucune volonté ni capacité.

2. – Les Qadariya : ils prétendent que – dans ses actes – le serviteur est indépendant de toute volonté ou capacité extérieure et que la volonté et la capacité d'Allâh (ﷻ) n'ont aucun effet

36. Saint Coran, sourate 39, v. 62.
37. Saint Coran, sourate 57, v. 22-23.

الْأُمُورُ الَّتِي يَقْتَضِيهَا الْإِيمَانُ بِالْقَدَرِ :

أَوَّلًا : الْإِيمَانُ بِأَنَّ اللهَ تَعَالَى عَلِمَ بِكُلِّ شَيْءٍ جُمْلَةً وَتَفْصِيلًا أَزَلًا وَأَبَدًا سَوَاءٌ كَانَ ذَلِكَ مِمَّا يَتَعَلَّقُ بِأَفْعَالِهِ أَوْ بِأَفْعَالِ الْعِبَادِ.

ثَانِيًا : الْإِيمَانُ بِأَنَّهُ كَتَبَ ذَلِكَ فِي اللَّوْحِ الْمَحْفُوظِ[33].

ثَالِثًا : الْإِيمَانُ بِأَنَّ جَمِيعَ الْكَائِنَاتِ لَا تَكُونُ إِلَّا بِمَشِيئَةِ اللهِ تَعَالَى : سَوَاءٌ كَانَتْ مِمَّا يَتَعَلَّقُ بِفِعْلِهِ أَمْ مِمَّا يَتَعَلَّقُ بِفِعْلِ الْمَخْلُوقِينَ ، قَالَ تَعَالَى :

﴿ وَرَبُّكَ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ وَيَخْتَارُ ﴾[34].

رَابِعًا : الْإِيمَانُ بِأَنَّ جَمِيعَ الْكَائِنَاتِ مَخْلُوقَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى بِذَوَاتِهَا وَصِفَاتِهَا وَحَرَكَاتِهَا كَمَا قَالَ تَعَالَى :

﴿ اللَّهُ خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ (٦٢) ﴾[35].

لِلْإِيمَانِ بِالْقَدَرِ ثَمَرَاتٌ جَلِيلَةٌ مِنْهَا :

أَوَّلًا : الْاعْتِمَادُ عَلَى اللهِ عِنْدَ فِعْلِ الْأَسْبَابِ بِحَيْثُ لَا يَعْتَمِدُ عَلَى السَّبَبِ نَفْسِهِ لِأَنَّ كُلَّ شَيْءٍ بِقَدَرِ اللهِ تَعَالَى.

---

[33] وفي هذين الأمرين يقول الله تعالى: ألم تعلم أن الله يعلم ما في السماء والأرض إن ذلك في كتاب إن ذلك على الله يسير الآية. وفي صحيح مسلم عن عبد الله بن عمرو بن العاص – رضي الله عنهما قال: سمعت رسول الله يقول: "كتب الله مقادير الخلائق قبل أن يخلق السماوات والأرض بخمسين ألف سنة".

[34] القصص. آية 68.

[35] الزمر . آية 62.

sur ses œuvres.[38] Ils nient aussi le fait qu'Allâh a prédestiné les choses et les connaît avant leur existence. Les propos de ces deux sectes sont d'une absolue fausseté.

38. Voir : Cheikh Ibn 'Uthaymin, *Charh usûl al-imân.*

ثَانِيًا : أَنْ لَا يُعْجَبُ الإِنْسَانُ بِنَفسِهِ عِنْدَ حُصُولِ مُرَادِهِ ، لِأَنَّ حُصُولَ نِعْمَةٍ مِنَ اللهِ تَعَالَى بِمَا قَدَّرَهُ مِنْ أَسْبَابِ الْخَيْرِ وَالنَّجَاحِ ، وَإِعْجَابُهُ بِنَفْسِهِ يُنْسِيهِ شُكْرَ هَذِهِ النِّعْمَةِ.

ثَالِثًا : الطُّمَأْنِينَةُ وَالرَّاحَةُ النَّفْسِيَّةُ بِمَا يَجْرِي عَلَيْهِ مِنْ أَقْدَارِ اللهِ الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ، وَهُوَ كَائِنٌ لَا مَحَالَةَ كَمَا قَالَ تَعَالَى :

﴿ مَآ أَصَابَ مِن مُّصِيبَةٍ فِى ٱلْأَرْضِ وَلَا فِىٓ أَنفُسِكُمْ إِلَّا فِى كِتَـٰبٍ مِّن قَبْلِ أَن نَّبْرَأَهَآ ۚ إِنَّ ذَٰلِكَ عَلَى ٱللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٢٢﴾ لِّكَيْلَا تَأْسَوْا۟ عَلَىٰ مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا۟ بِمَآ ءَاتَىٰكُمْ ۗ وَٱللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿٢٣﴾ ﴾[36].

وَقَدْ ضَلَّ فِي الْقَدَرِ طَائِفَتَانِ :

الْأُولَى : **الْجَبْرِيَّةُ** الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ الْعَبْدَ مُجْبَرٌ عَلَى عَمَلِهِ وَلَيْسَ لَهُ فِيهِ إِرَادَةٌ وَلَا قُدْرَةٌ.

الثَّانِيَةُ : **الْقَدَرِيَّةُ** الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ الْعَبْدَ مُسْتَقِلٌّ بِعَمَلِهِ فِي الْإِرَادَةِ وَالْقُدْرَةِ وَلَيْسَ لِمَشِيئَةِ اللهِ تَعَالَى وَقُدْرَتِهِ أَثَرٌ[37].

وَأَنْكَرُوا أَنْ يَكُونَ اللهُ قَدَّرَ الْأَشْيَاءَ وَعَمَلَهَا قَبْلَ وُجُودِهَا. وَقَوْلُ الطَّائِفَتَيْنِ مِنْ أَبْطَلِ الْبَاطِلِ.

---

[36] الحديد، الآيتان 22-23.

[37] انظر شرح أصول الإيمان، لسماحة الشيخ ابن عثيمين.

LEÇON 4 (A) :

Les catégories du Tawhîd

Les catégories de l'Unicité (*Tawhîd*) d'Allâh sont au nombre de trois : l'Unicité de Divinité (*al-ulûhiyya*), l'Unicité de Seigneurie (*ar-rubûbiyya*), l'Unicité des Noms et Attributs (*al-asmâ' was-sifât*).

Définition de l'Unicité : C'est le fait de limiter l'adoration à Allâh Seul. L'Unicité se décline en trois catégories :

A) L'Unicité de Seigneurie (Tawhîd ar-rubûbiyya)

C'est le fait de savoir et de croire qu'Allâh est le Seul capable de créer, de pourvoir aux besoins des créatures et de gérer l'Univers. Les polythéistes reconnaissaient cette Unicité à Allâh, mais cela n'a pas fait d'eux des musulmans pour autant. La preuve à ce sujet réside dans la parole d'Allâh (ﷻ) :

> « **Et si tu leur demandes qui les a créés, ils diront très certainement : "Allâh"** »[39].

B) L'Unicité des Noms et Attributs (Tawhîd al-asmâ' was-sifât)

C'est le fait de décrire Allâh de la même façon qu'Il s'est décrit Lui-même dans Son livre et de la même façon que L'a décrit Son messager (ﷺ) d'une manière qui sied à Son immensité et à Sa noblesse. Ce type d'unicité était admis par certains polythéistes. D'autres en revanche le niaient par ignorance ou arrogance.

---

39. Saint Coran, sourate 43, v. 87.

الدّرْسُ الرّابِعُ (أ) :

أَقْسَامُ التَّوْحِيدِ

1 – تَوْحِيدُ الأُلُوهِيَّةِ.

2 – تَوْحِيدُ الرُّبُوبِيَّةِ.

3 – تَوْحِيدُ الأَسْمَاءِ وَالصِّفَاتِ.

تَعْرِيفُ التَّوْحِيدِ : "هُوَ إِفْرَادُ اللهِ بِالْعِبَادَةِ" وَأَنْوَاعُهُ ثَلَاثَةٌ :

الأَوَّلُ : تَوْحِيدُ الرُّبُوبِيَّةِ : وَهُوَ الْعِلْمُ وَالاِعْتِقَادُ بِأَنَّ اللهَ هُوَ الْمُتَفَرِّدُ بِالْخَلْقِ ، وَالرِّزْقِ ، وَالتَّدْبِيرِ ، وَهَذَا النَّوْعُ قَدْ أَقَرَّ بِهِ الْمُشْرِكُونَ وَلَمْ يُدْخِلْهُمْ فِي الإِسْلَامِ وَالدَّلِيلُ قَوْلُهُ تَعَالَى :

﴿ وَلَئِن سَأَلْتَهُم مَّنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ ٱللَّهُ ﴾ [38].

الثَّانِي : تَوْحِيدُ الأَسْمَاءِ وَالصِّفَاتِ : وَهُوَ أَنْ يُوصَفَ اللهُ بِمَا وَصَفَ بِهِ نَفْسَهُ فِي كِتَابِهِ أَوْ وَصَفَهُ بِهِ رَسُولُهُ ﷺ عَلَى الْوَجْهِ اللَّائِقِ بِعَظَمَتِهِ وَجَلَالِهِ ، وَهَذَا النَّوْعُ قَدْ أَقَرَّ بِهِ بَعْضُ الْمُشْرِكِينَ ، وَأَنْكَرَهُ بَعْضُهُمْ جَهْلًا أَوْ عِنَادًا.

---

[38] الزخرف. آية 87.

C) L'Unicité de Divinité (Tawhîd al-ulûhiyya)

C'est le fait de vouer sincèrement l'adoration à Allâh Seul et sans associé, quel que soit le type d'adoration : qu'il s'agisse de l'amour, de la crainte, de l'espérance, de la confiance, de l'invocation et autres types d'adoration. C'est ce type d'Unicité qui fut nié par les polythéistes[40].

40. Voir : *al-Jâmi' al-farîd li-l-as'ilati wa-ajwibati 'ala kitâb at-tawhîd*, p. 9.

الثَّالِثُ : تَوْحِيدُ الأُلُوهِيَّةِ : وَهُوَ إِخْلَاصُ الْعِبَادَةِ لِلَّهِ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ بِجَمِيعِ أَنْوَاعِ الْعِبَادَةِ : كَالْمَحَبَّةِ ، وَالْخَوْفِ ، وَالرَّجَاءِ ، وَالتَّوَكُّلِ وَالدُّعَاءِ وَغَيْرِ ذَلِكَ مِنْ أَنْوَاعِ الْعِبَادَةِ ، وَهَذَا النَّوْعُ الَّذِي أَنْكَرَهُ الْمُشْرِكُونَ[39].

[39] الجامع الفريد للأسئلة والأجوبة على كتاب التوحيد. ص 9.

LEÇON 4 (B) :

Les types de polythéisme

Le polythéisme est divisé en trois catégories :
1. – Le polythéisme majeur ;
2. – Le polythéisme mineur ;
3. – Le polythéisme imperceptible.

1) Le polythéisme majeur

Il implique l'annulation de tous les actes et la résidence éternelle en Enfer, ainsi que l'a dit Allâh (ﷻ) :

> **« Mais s'ils avaient donné à Allâh des associés, alors, tout ce qu'ils auraient fait eût certainement été vain »[41].**
> **« Il n'appartient pas aux associateurs de peupler les mosquées d'Allâh, vu qu'ils témoignent contre eux-mêmes de leur mécréance. Voilà ceux dont les œuvres sont vaines ; et dans le Feu ils demeureront éternellement »[42].**

Et quiconque meurt polythéiste ne pourra espérer voir ses péchés pardonnés et l'entrée au Paradis lui sera interdite, comme l'a dit Allâh (ﷻ) :

> **« Certes Allâh ne pardonne pas qu'on Lui donne quelqu'associé. À part cela, Il pardonne à qui Il veut »[43].**
> **« Quiconque associe à Allâh (d'autres divinités) Allâh lui interdit le Paradis ; et son refuge sera le Feu. Et pour les injustes, pas de secoureurs ! »[44].**

---

41. Saint Coran, sourate 6, v. 88.
42. Saint Coran, sourate 9, v. 17.
43. Saint Coran, sourate 4, v. 48.
44. Saint Coran, sourate 5, v. 72.

الدَّرْسُ الرَّابِعُ (ب) :

أَقْسَامُ الشِّرْكِ

أَقْسَامُ الشِّرْكِ ثَلَاثَةٌ :

1 – شِرْكٌ أَكْبَرُ.

2 – شِرْكٌ أَصْغَرُ.

3 – شِرْكٌ خَفِيٌّ.

فَالشِّرْكُ الْأَكْبَرُ يُوجِبُ : حُبُوطَ الْعَمَلِ ، وَالْخُلُودِ فِي النَّارِ ، كَمَا قَالَ تَعَالَى :

﴿ وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُم مَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٨٨﴾ ﴾[40]

وَقَالَ سُبْحَانَهُ :

﴿ مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَن يَعْمُرُوا مَسَاجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَىٰ أَنفُسِهِم بِالْكُفْرِ ۚ أُولَٰئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ وَفِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ﴿١٧﴾ ﴾[41].

وَأَنَّ مَنْ مَاتَ عَلَيْهِ فَلَنْ يَغْفِرَ اللهُ لَهُ ، وَالْجَنَّةُ عَلَيْهِ حَرَامٌ ، كَمَا قَالَ تَعَالَى :

﴿ إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَن يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَٰلِكَ لِمَن يَشَاءُ ۚ ﴾[42].

---

40 الأنعام. آية 88.

41 التوبة. آية 17.

42 النساء. آية 48.

On trouve parmi les types de polythéisme majeur le fait d'invoquer les morts et les statues, d'implorer leur secours, de leur faire serment pieux, de sacrifier des bêtes pour eux, et autres actes similaires.

2) Le polythéisme mineur

Il s'agit de tout acte décrit comme étant un acte de polythéisme dans les textes du Coran ou de la Sunna, sans pour autant atteindre le degré de polythéisme majeur. Il en est ainsi de l'ostentation dans certains actes, du jurement par autre qu'Allâh, ou le fait de dire : « Ce qu'Allâh et Untel veulent »et autres. En effet, le Prophète (ﷺ) a dit : « *Ce que je crains le plus pour vous est le polythéisme mineur* ». Lorsqu'on le questionna à ce sujet il dit : « *Il s'agit de l'ostentation* ». Ce hadîth est rapporté par l'Imâm Ahmad, at-Tabarânî, al-Bayhaqî, d'après Mahmûd Ibn Labîd al-Ansârî – qu'Allâh l'agrée – selon une chaîne de rapporteurs considérée comme *hasan* (bonne). at-Tabarânî l'a aussi rapporté selon des chaînes de rapporteurs considérées comme *jayyida* (acceptées) d'après Mahmûd Ibn Labîd, d'après Râfi' Ibn Khadîj d'après le Prophète (ﷺ)..

Le Prophète (ﷺ) a aussi dit : « *Quiconque jure par autre chose qu'Allâh a commis un acte de polythéisme* ». Ce hadîth est rapporté par l'Imâm Ahmad selon une chaîne de transmission considérée comme *sahîh* d'après 'Umar Ibn al-Khattâb, qu'Allâh l'agrée. De même il a été rapporté par Abou Dâwûd et at-Tirmidhî selon une chaîne de transmission *sahîh* d'après Ibn 'Umar – qu'Allâh les agrée tous deux – d'après le Prophète (ﷺ) en ces termes : « *Quiconque jure par autre qu'Allâh a commis un acte de polythéisme ou de mécréance* ».

Enfin, le Prophète (ﷺ) a dit : « *Ne dites pas : "Ce qu'Allâh et Untel veulent" mais dites plutôt "Ce qu'Allâh puis Untel veulent"* ». Ce hadîth est rapporté par Abou Dâwûd selon une chaîne de rapporteurs *sahîh* d'après Hudhayfa Ibn al-Yamân.

Ce type de polythéisme n'engendre ni l'apostasie ni l'éternité en Enfer. Cependant, il s'oppose à l'accomplissement obligatoire du *Tawhîd.*



وَقَالَ سُبْحَانَهُ:

﴿ إِنَّهُۥ مَن يُشْرِكْ بِٱللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ ٱللَّهُ عَلَيْهِ ٱلْجَنَّةَ وَمَأْوَىٰهُ ٱلنَّارُ ۖ وَمَا لِلظَّٰلِمِينَ مِنْ أَنصَارٍ ﴿٧٢﴾ ﴾[43].

وَمِنْ أَنْوَاعِهِ: دُعَاءُ الْأَمْوَاتِ وَالْأَصْنَامِ، وَالْاِسْتِغَاثَةُ بِهِمْ، وَالنَّذْرُ لَهُمْ، وَالذَّبْحُ لَهُمْ، وَنَحْوُ ذَلِكَ.

أَمَّا الشِّرْكُ الْأَصْغَرُ: فَهُوَ مَا ثَبَتَ بِالنُّصُوصِ مِنَ الْكِتَابِ أَوِ السُّنَّةِ تَسْمِيَتُهُ شِرْكًا، لَكِنَّهُ لَيْسَ مِنْ جِنْسِ الشِّرْكِ الْأَكْبَرِ: كَالرِّيَاءِ فِي بَعْضِ الْأَعْمَالِ، وَالْحَلْفِ بِغَيْرِ اللهِ، وَقَوْلِ مَا شَاءَ اللهُ وَشَاءَ فُلَانٌ، وَنَحْوِ ذَلِكَ لِقَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ ﴿أَخْوَفُ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمُ الشِّرْكَ الْأَصْغَرَ فَسُئِلَ عَنْهُ فَقَالَ: الرِّيَاءُ﴾[44]. رَوَاهُ الْإِمَامُ أَحْمَدَ وَالطَّبَرَانِيُّ، وَالْبَيْهَقِيُّ، عَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ ﷺ بِإِسْنَادٍ جَيِّدٍ، وَرَوَاهُ الطَّبَرَانِيُّ بِأَسَانِيدَ جَيِّدَةٍ عَنْ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ عَنْ رَافِعِ بْنِ خَدِيجٍ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ. وَقَوْلِهِ ﷺ ﴿مَنْ حَلَفَ بِشَيْءٍ دُونَ اللهِ فَقَدْ أَشْرَكَ﴾[45]. رَوَاهُ الْإِمَامُ أَحْمَدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ ﷺ وَرَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ – رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا – عَنِ النَّبِيِّ

---

[43] المائدة، آية 72.

[44] أحمد (428/5).

[45] البخاري الأيمان والنذور (6271)، مسلم الأيمان (1646)، الترمذي النذور والأيمان (1533)، النسائي الأيمان والنذور (3764)، أبو داود الأيمان والنذور (3249)، ابن ماجه الكفارات (2094)، أحمد (47/1)، مالك النذور والأيمان (1037)، الدارمي النذور والأيمان (2341).

3) Le polythéisme caché

Il est indiqué par le propos suivant du Prophète (ﷺ) : « *Vous informerais-je de ce qui m'est plus effroyable pour vous que le Faux-Messie ?* ». Les compagnons répondirent : « Et comment ! » Il dit : « *Il s'agit du polythéisme caché… c'est lorsque l'individu embellit sa prière en raison du regard que porte autrui sur lui* ». Ce hadîth est rapporté par l'Imâm Ahmad dans son *Musnad* d'après Abou Sa'îd al-Khudrî, qu'Allâh l'agrée. Il est toutefois permis de ne subdiviser le polythéisme qu'en deux catégories : polythéisme majeur et polythéisme mineur, le polythéisme caché se retrouvant dans ses deux catégories. Ainsi, ce dernier peut être majeur comme le polythéisme des hypocrites qui dissimulent leurs vaines croyances, tout en manifestant leur appartenance à l'Islam par ostentation et par crainte pour leur vie. Le polythéisme caché peut aussi être mineur comme c'est le cas pour l'ostentation citée dans le hadîth précédent de Mahmûd Ibn Labîd al-Ansârî ainsi que dans le hadîth de Abou Sa'îd al-Khudrî susmentionné…[45] et c'est Allâh seul qui octroie l'aide.

---

45. Le Prophète (ﷺ) a dit : « *Ce que je crains le plus pour vous est le polythéisme mineur* ». Lorsqu'on le questionna à ce sujet, il dit : « *il s'agit de l'ostentation* ». Le Prophète (ﷺ) a dit : « *Vous informerais-je de ce qui m'est le plus effroyable pour vous que le faux-messie ?* ». Les compagnons répondirent : « Et comment ». Il dit « *Il s'agit du polythéisme caché… C'est lorsque l'individu embellit sa prière en raison du regard que porte autrui sur lui* ».



ﷺ أَنَّهُ قَالَ : ﴿مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللهِ فَقَدْ كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ﴾[46] ، وَقَوْلِهِ ﷺ ﴿لَا تَقُولُوا مَا شَاءَ اللهُ وَشَاءَ فُلَانٌ، وَلَكِنْ قُولُوا مَا شَاءَ اللهُ ثُمَّ شَاءَ فُلَانٌ﴾[47]. أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ عَنْ حُذَيْفَةَ بْنِ الْيَمَانِ رَضِيَ اللهُ عَنْهُ.

وَهَذَا النَّوْعُ لَا يُوجِبُ الرِّدَّةَ ، وَلَا يُوجِبُ الْخُلُودَ فِي النَّارِ ، وَلَكِنَّهُ يُنَافِي كَمَالَ التَّوْحِيدِ.

أَمَّا النَّوْعُ الثَّالِثُ : وَهُوَ الشِّرْكُ الْخَفِيُّ : فَدَلِيلُهُ قَوْلُ النَّبِيِّ ﷺ ﴿أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَا هُوَ أَخْوَفُ عَلَيْكُمْ عِنْدِي مِنَ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ؟ قَالُوا : بَلَى. قَالَ : الشِّرْكُ الْخَفِيُّ... يَقُومُ الرَّجُلُ فَيُصَلِّي فَيُزَيِّنُ صَلَاتَهُ، لِمَا يَرَى مِنْ نَظَرِ الرَّجُلِ إِلَيْهِ﴾[48]. رَوَاهُ الْإِمَامُ أَحْمَدَ فِي مُسْنَدِهِ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ –رَضِيَ اللهُ عَنْهُ.

وَيَجُوزُ أَنْ يُقَسَّمَ الشِّرْكُ إِلَى نَوْعَيْنِ فَقَطْ : أَكْبَرَ وَأَصْغَرَ.

أَمَّا الشِّرْكُ الْخَفِيُّ فَإِنَّهُ يَعُمُّهُمَا. فَيَقَعُ فِي الْأَكْبَرِ كَشِرْكِ الْمُنَافِقِينَ لِأَنَّهُمْ يُخْفُونَ عَقَائِدَهُمُ الْبَاطِلَةَ ، وَيَتَظَاهَرُونَ بِالْإِسْلَامِ رِيَاءً وَخَوْفًا عَلَى أَنْفُسِهِمْ. وَيَكُونُ فِي الشِّرْكِ الْأَصْغَرِ كَالرِّيَاء كَمَا فِي حَدِيثِ مَحْمُودِ بْنِ لَبِيدٍ الْأَنْصَارِيِّ الْمُتَقَدِّمِ وَحَدِيثِ أَبِي سَعِيدِ الْمَذْكُورِ... وَاللهُ وَلِيُّ التَّوْفِيقِ.

---

[46] البخاري الأدب (5757)، مسلم الأيمان (1646)، الترمذي النذور والأيمان (1535)، النسائي الأيمان والنذور (3766)، أبو داود الأيمان والنذور (3251)، ابن ماجه الكفارات (2094)، أحمد (69/2)، مالك النذور والأيمان (1037)، الدارمي النذور والأيمان (2341).

[47] أبو داود الأدب (4980)، أحمد (393/5).

[48] ابن ماجه الزهد (4204)، أحمد (30/3).

LEÇON 5 :

Les piliers de l'Islam

Les piliers de l'Islam sont au nombre de cinq :

1. – Attester que nul n'est en droit d'être adoré si ce n'est Allâh et que Muhammad est le messager d'Allâh ;

2. – Accomplir la prière ;

3. – S'acquitter de la *zakât* ;

4. – Jeûner le mois de Ramadhan ;

5. – Accomplir le pèlerinage à La Mecque pour qui en a les moyens physiques et matériels.

Après avoir mentionné les catégories de l'Unicité et celles du polythéisme, l'auteur – qu'Allâh (ﷻ) le préserve – cite maintenant les cinq piliers de l'Islam. En effet, il a authentiquement été rapporté par Abou 'Abd Ar-Rahmân 'Abdallâh Ibn 'Umar Ibn al-Khattâb – qu'Allâh les agrée tous deux – qu'il a dit : j'ai entendu le Prophète (ﷺ) dire : « *L'Islam est bâti sur cinq : l'attestation que nul n'est en droit d'être adoré si ce n'est Allâh et que Muhammad est le messager d'Allâh, l'accomplissement de la prière, l'acquittement de la* zakât, *le pélerinage à La Mecque et le jeûne du mois de Ramadhan* »[46].

L'expression « *L'Islam est bâti sur cinq...* » signifie qu'il est bâti sur cinq colonnes, et selon une autre version du hadîth : sur cinq piliers. Le Prophète (ﷺ) compare donc l'Islam à une construction qui ne pourrait se stabiliser qu'à l'aide de colonnes. En effet, aucune construction ne pourrait tenir sans elles. Quant au reste des prescriptions de l'Islam, elles permettent de consolider l'édifice.

L'expression « *l'attestation que nul n'est en droit d'être adoré si ce n'est Allâh et que Muhammad est le messager d'Allâh* » désigne la

46. Rapporté par al-Bukharî et Muslim.

الدَّرْسُ الْخَامِسُ :

أَرْكَانُ الْإِسْلَامِ

وَهِيَ خَمْسَةٌ :

1 – شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ.

2 – وَإِقَامُ الصَّلَاةِ.

3 – وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ.

4 – وَصَوْمُ رَمَضَانَ.

5 – وَحَجُّ بَيْتِ اللهِ الْحَرَامِ لِمَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا.

لَمَا انْتَهَى الْمُؤَلِّفُ حَفِظَهُ اللهُ تَعَالَى مِنْ أَقْسَامِ التَّوْحِيدِ وَأَقْسَامِ الشِّرْكِ ، شَرَعَ فِي أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ الْخَمْسَةِ. فَقَدْ ثَبَتَ فِي الْحَدِيثِ الصَّحِيحِ الَّذِي رَوَاهُ أَبُو عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَبْدُ اللهِ بْنُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ – رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا – قَالَ : سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ ﷺ يَقُولُ : ﴿بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ : شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ، وَإِقَامُ الصَّلَاةِ، وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ، وَحَجُّ الْبَيْتِ، وَصَوْمُ رَمَضَانَ﴾[49].

---

[49] البخاري الإيمان (8). مسلم الإيمان (16). الترمذي الإيمان (2609). النسائي الإيمان وشرائعه (5001). احمد (93/2). رواه البخاري ومسلم.

croyance en Allâh et en Son Messager. Selon une version de Muslim, on trouve : « *L'Islam est bâti sur cinq piliers : unifier Allâh* (ﷻ)*...* » et selon une autre version : « *unifier Allâh et renier tout autre divinité que Lui* ».

L'expression « *l'accomplissement de la prière* » est corroborée par le hadîth de Jâbir, qu'Allâh l'agrée, rapporté par Muslim : « *Entre l'individu d'une part, et la mécréance et le polythéisme d'autre part, il y a le délaissement de la prière* ». Dans le hadîth de Mu'âdh – qu'Allâh l'agrée – le Prophète (ﷺ) a dit : « *La chose la plus importante est l'Islam, et son axe principal est la prière* »[47]. 'Abdallâh Ibn Chaqîq a dit : les compagnons du Prophète (ﷺ) ne considéraient le délaissement d'aucun acte comme relevant de la mécréance, exception faite de la prière.

L'expression « *l'acquittement de la* zakât » indique qu'il s'agit là du troisième pilier de l'Islam. Allâh (ﷻ) a dit :

« Et accomplissez la prière, et acquittez la *zakât* »[48].

Il a aussi dit :

« Il ne leur a été commandé, cependant, que d'adorer Allâh, Lui vouant un culte exclusif, d'accomplir la prière et d'acquitter la *zakât*. Et voilà la religion de droiture »[49].

L'expression « *le jeûne du mois de Ramadhan* » désigne ici le quatrième pilier de l'Islam. Allâh (ﷻ) a dit :

« Ô les croyants ! On vous a prescrit le jeûne comme on l'a prescrit à ceux d'avant vous, ainsi atteindrez-vous la piété »[50].

Quant à l'expression « *le pèlerinage à La Mecque* », il s'agit là du cinquième pilier de l'Islam. Allâh (ﷻ) a dit :

47. Rapporté par at-Tirmidhî qui à dit : « C'est un hadîth *hasan sahîh* ».
48. Saint Coran, sourate 2, v. 43.
49. Saint Coran, sourate 98, v. 5.
50. Saint Coran, sourate 2, v. 183.

قَوْلُهُ: (بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسٍ) أَيْ خَمْسِ دَعَائِمَ.. وَفِي رِوَايَةٍ: (بُنِيَ الْإِسْلَامُ عَلَى خَمْسَةٍ) أَيْ خَمْسَةِ أَرْكَانٍ، فَمَثَّلَ الْإِسْلَامَ بِالْبُنْيَانِ الَّذِي لَا يَثْبُتُ إِلَّا عَلَى خَمْسِ دَعَائِمَ فَلَا بُنْيَانَ بِدُونِهَا، وَبَقِيَّةُ خِصَالِ الْإِسْلَامِ كَتَتِمَّةِ الْبُنْيَانِ.

قَوْلُهُ: (شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللهِ) أَيْ الْإِيمَانُ بِاللهِ وَرَسُولِهِ. وَفِي رِوَايَةٍ لِمُسْلِمٍ: (عَلَى خَمْسٍ: عَلَى أَنْ تُوَحِّدَ اللهَ عَزَّ وَجَلَّ)، وَفِي رِوَايَةٍ: (عَلَى أَنْ تُوَحِّدَ اللهَ وَتَكْفُرَ بِمَا دُونِهِ).

قَوْلُهُ: (وَإِقَامِ الصَّلَاةِ) فِي صَحِيحِ مُسْلِمٍ عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه قَالَ: ﴿بَيْنَ الرَّجُلِ وَبَيْنَ الْكُفْرِ وَالشِّرْكِ تَرْكُ الصَّلَاةِ﴾[50]، وَفِي حَدِيثِ مُعَاذٍ رضي الله عنه عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ﴿رَأْسُ الْأَمْرِ الْإِسْلَامُ وَعَمُودُهُ الصَّلَاةُ﴾[51].

وَقَالَ عَبْدُ اللهِ بْنُ شَقِيقٍ: كَانَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللهِ ﷺ لَا يَرَوْنَ مِنَ الْأَعْمَالِ شَيْئًا تَرْكُهُ كُفْرٌ غَيْرَ الصَّلَاةِ.

قَوْلُهُ: (وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ) هِيَ الرُّكْنُ الثَّالِثُ مِنْ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ، قَالَ تَعَالَى:

﴿ وَأَقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَءَاتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ ﴾[52].

وَقَالَ تَعَالَى:

﴿ وَمَآ أُمِرُوٓا۟ إِلَّا لِيَعْبُدُوا۟ ٱللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ٱلدِّينَ حُنَفَآءَ وَيُقِيمُوا۟ ٱلصَّلَوٰةَ وَيُؤْتُوا۟ ٱلزَّكَوٰةَ ۚ وَذَٰلِكَ دِينُ ٱلْقَيِّمَةِ ۝ ﴾[53].

---

[50] مسلم الإيمان (82). الترمذي الإيمان (2620). ابو داود السنة (4678). ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (1078). أحمد (370/3). الدارمي الصلاة (1233).

[51] الترمذي الإيمان (2616). ابن ماجه الفتن (3973). أحمد (231/5). رواه الترمذي وقال: حديث حسن صحيح.

[52] البقرة. آية 43.

« Et c'est un devoir envers Allâh pour les gens qui ont les moyens, d'aller faire le pèlerinage de la Maison. Et quiconque ne croit pas… Allâh Se passe largement des mondes »[51].

Enfin, ce hadîth est une des plus importantes bases pour la connaissance de l'Islam[52].

51. Saint Coran, sourate 3, v. 97.
52. Voir : Cheikh 'Abdallâh Âl Jâr-Allâh, *Arkân al-islâm*, p. 7-8.

قَوْلُهُ : (وَصَوْمُ رَمَضَانَ) هُوَ الرُّكْنُ الرَّابِعُ مِنْ أَرْكَانِ الإِسْلَامِ. قَالَ تَعَالَى :

﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ كُتِبَ عَلَيۡكُمُ ٱلصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى ٱلَّذِينَ مِن قَبۡلِكُمۡ لَعَلَّكُمۡ تَتَّقُونَ ١٨٣ ﴾[54].

قَوْلُهُ : (وَحَجُّ الْبَيْتِ) هَذَا الرُّكْنُ الْخَامِسُ مِنْ أَرْكَانِ الإِسْلَامِ. قَالَ تَعَالَى :

﴿ وَلِلَّهِ عَلَى ٱلنَّاسِ حِجُّ ٱلۡبَيۡتِ مَنِ ٱسۡتَطَاعَ إِلَيۡهِ سَبِيلٗاۚ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ ٱللَّهَ غَنِيٌّ عَنِ ٱلۡعَٰلَمِينَ ٩٧ ﴾[55].

وَهَذَا الْحَدِيثُ أَصْلٌ عَظِيمٌ فِي مَعْرِفَةِ دِينِ الإِسْلَامِ[56].

---

[53] البينة. آية 5.
[54] البقرة. آية 183.
[55] آل عمران. آية 97.
[56] انظر : أركان الإسلام للشيخ عبد الله الجار الله رحمه الله. ص 7-8.

LEÇON 6 :

Les conditions de la prière

Les conditions de validité de la prière sont au nombre de neuf :

1. – Être musulman ;

2. – Être sain d'esprit ;

3. – Avoir atteint l'âge de raison ;

4. – Être en état de pureté rituelle ;

5. – Être exempt de toute souillure ;

6. – Couvrir ses parties intimes ;

7. – Se trouver dans la plage horaire de la prière ;

8. – S'orienter vers la Qibla ;

9. – Évoquer l'intention.

Après avoir mentionné les cinq piliers de l'Islam dans la cinquième leçon, il convenait à l'auteur de citer ici les conditions de la prière. En effet, la prière est le plus important des piliers de l'Islam après la double attestation de foi. La prière n'étant valide que sous certaines conditions, il convenait donc de les citer ici.

Les [trois] premières conditions

Être musulman, être sain d'esprit et avoir atteint l'âge de raison. Ainsi, la prière d'un mécréant n'est pas valide, car tous ses actes sont caducs. Celle d'un malade mental non plus, car il est déchargé de toute responsabilité. Enfin, la prière d'un très jeune enfant n'est pas valide en raison de ce qui découle du hadîth suivant : « *Ordonnez à vos enfants de prier quand ils atteignent l'âge de sept ans* ».

الدَّرْسُ السَّادِسُ :

شُرُوطُ الصَّلَاةِ

وَهِيَ تِسْعَةٌ :

الْإِسْلَامُ ، وَالْعَقْلُ ، وَالتَّمْيِيزُ ، وَرَفْعُ الْحَدَثِ ، وَإِزَالَةُ النَّجَاسَةِ ، وَسَتْرُ الْعَوْرَةِ ، وَدُخُولُ الْوَقْتِ ، وَاسْتِقْبَالُ الْقِبْلَةِ ، وَالنِّيَّةُ.

بَعْدَ أَنْ ذَكَرَ الْمُؤَلِّفُ أَرْكَانَ الْإِسْلَامِ الْخَمْسَةَ فِي الدَّرْسِ الْخَامِسِ نَاسَبَ أَنْ يَذْكُرَ هُنَا شُرُوطَ الصَّلَاةِ ، لِأَنَّ الصَّلَاةَ آكَدُ أَرْكَانِ الْإِسْلَامِ بَعْدَ الشَّهَادَتَيْنِ وَلَا تَصِحُّ الصَّلَاةُ إِلَّا بِشُرُوطٍ ، فَنَاسَبَ ذِكْرُهَا هُنَا.

فَأَوَّلُ الشُّرُوطِ : الْإِسْلَامُ ، وَالْعَقْلُ ، وَالتَّمْيِيزُ ، فَلَا يَصِحُّ مِنْ كَافِرٍ لِبُطْلَانِ عَمَلِهِ ، وَلَا مَجْنُونٍ لِعَدَمِ تَكْلِيفِهِ ، وَلَا مِنْ طِفْلٍ لِمَفْهُومِ الْحَدِيثِ : ﴿مُرُوا أَبْنَاءَكُمْ بِالصَّلَاةِ لِسَبْعٍ﴾[57]. الْحَدِيث.

الشَّرْطُ الرَّابِعُ : الطَّهَارَةُ مَعَ الْقُدْرَةِ لِقَوْلِهِ ﷺ ﴿لَا تُقْبَلُ صَلَاةٌ بِغَيْرِ طَهُورٍ﴾[58].

الشَّرْطُ الْخَامِسُ : دُخُولُ الْوَقْتِ ، قَالَ تَعَالَى :

---

[57] أبو داود الصلاة (495). أحمد (187/2).

[58] مسلم الطهارة (224). الترمذي الطهارة (1). ابن ماجه الطهارة وسننها (272). أحمد (51/2). رواه مسلم وأبو داود والترمذي.

La quatrième condition

C'est la pureté rituelle qui doit être accomplie dans la mesure des possibilités. En effet, le Prophète (ﷺ) a dit : « *Une prière sans pureté rituelle n'est pas acceptée* »[53].

La cinquième condition

C'est se trouver dans la plage horaire de la prière. Allâh (ﷻ) a dit :

> « **Accomplis la prière au déclin du soleil** »[54].

'Umar – qu'Allâh l'agrée – a dit : « La prière a une plage horaire qui est une condition qu'Allâh a instituée. Sans elle, la prière n'est pas valide ». Son institution est tirée du hadîth de l'ange Jibrîl qui dirigea le Prophète (ﷺ) durant les cinq prières quotidiennes puis lui dit : « C'est entre ces deux limites que s'étend la plage horaire de chaque prière »[55].

La sixième condition

Elle consiste à couvrir les parties intimes autant que possible, à l'aide d'un vêtement non-moulant et non-transparent. Allâh (ﷻ) a dit à ce sujet :

> « **Ô enfants d'Adam, dans chaque lieu de prière portez votre parure** »[56].

Le Prophète (ﷺ) a dit : « *Allâh n'accepte pas la prière d'une femme qui ne se voile pas [durant sa prière]* ». On trouve aussi les propos suivants dans le hadîth rapporté par Salama Ibn al-Akwa' qui dit : « Ô messager d'Allâh ! Quand je pars chasser le gibier, je me contente de prier dans une tunique faite d'une seule pièce » Le Prophète (ﷺ) lui dit alors : « *Certes mais à condition de la maintenir fermée, serait-*

53. Rapporté par Muslim, Abou Dâwûd et at-Tirmidhî.
54. Saint Coran, sourate 17, v. 78.
55. Rapporté par an-Nasâ'î.
56. Saint Coran, sourate 7, v. 31.

﴿ أَقِمِ ٱلصَّلَوٰةَ لِدُلُوكِ ٱلشَّمْسِ ﴾[59]

وَعَنْ عُمَرَ ﷺ ﴿الصَّلَاةُ لَهَا وَقْتٌ شَرَطَهُ اللهُ لَا تَصِحُّ إِلَّا بِهِ﴾ وَهُوَ حَدِيثُ جِبْرِيلَ حِينَ أَمَّ النَّبِيَّ ﷺ بِالصَّلَوَاتِ الْخَمْسِ ثُمَّ قَالَ: (مَا بَيْنَ هَذَيْنِ وَقْتٌ)[60].

الشَّرْطُ السَّادِسُ: سَتْرُ الْعَوْرَةِ مَعَ الْقُدْرَةِ بِشَيْءٍ لَا يَصِفُ الْبَشْرَةَ لِقَوْلِهِ تَعَالَى:

﴿ ۞ يَٰبَنِيٓ ءَادَمَ خُذُواْ زِينَتَكُمْ عِندَ كُلِّ مَسْجِدٍ ﴾[61]

وَقَوْلِهِ ﷺ ﴿لَا يَقْبَلُ اللهُ صَلَاةَ حَائِضٍ إِلَّا بِخِمَارٍ﴾[62]، وَحَدِيثِ سَلَمَةَ بْنِ الْأَكْوَعِ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللهِ إِنِّي أَكُونُ فِي الصَّيْدِ وَأُصَلِّي فِي الْقَمِيصِ الْوَاحِدِ: قَالَ ﴿نَعَمْ وَازْرُرْهُ وَلَوْ بِشَوْكَةٍ﴾[63]. صَحَّحَهُمَا التِّرْمِذِيُّ. وَحَكَى ابْنُ عَبْدِ الْبَرِّ الْإِجْمَاعَ عَلَى فَسَادِ صَلَاةِ مَنْ صَلَّى عُرْيَانًا وَهُوَ قَادِرٌ عَلَى الْاِسْتِتَارِ.

الشَّرْطُ السَّابِعُ: اجْتِنَابُ النَّجَاسَةِ لِبَدَنِهِ وَثَوْبِهِ وَبُقْعَتِهِ، لِقَوْلِهِ تَعَالَى:

﴿ وَثِيَابَكَ فَطَهِّرْ ﴿٤﴾ ﴾[64]

وَقَوْلِهِ ﷺ لِأَسْمَاءَ فِي دَمِ الْحَيْضِ: ﴿تَحُتُّهُ ثُمَّ تَقْرُصُهُ بِالْمَاءِ، ثُمَّ تَنْضَحُهُ ثُمَّ تُصَلِّي فِيهِ﴾[65]. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

---

[59] الإسراء. آية 78.
[60] رواه أحمد والنسائي.
[61] الأعراف. آية 31.
[62] الترمذي الصلاة (377). أبو داود الصلاة (641). ابن ماجه الطهارة وسننها (655). أحمد (259/6).
[63] النسائي القبلة (765). أبو داود الصلاة (632). أحمد (54/4).
[64] المدثر. آية 4.

ce à l'aide d'une épine ». Ces deux hadîths ont été authentifiés par at-Tirmidhî. En outre, Ibn 'Abd al-Barr a mentionné l'existence d'un consensus des savants concernant l'invalidité de la prière d'une personne priant nue alors qu'elle peut se couvrir.

La septième condition

Il s'agit de se débarrasser de toute souillure, qu'elle soit sur le corps, les vêtements ou le lieu de prière, ceci en raison de la parole d'Allâh (ﷻ) :

« **Et tes vêtements, purifie-les** »[57].

Et le Prophète (ﷺ) a dit à Asmâ' concernant le sang des menstrues : « *Qu'elle frotte le vêtement, l'essore, puis le rince et le revête pour prier* »[58].

La huitième condition

Elle consiste à s'orienter en direction de la Qibla car Allâh (ﷻ) a dit :

« **Tourne donc ton visage vers la Mosquée sacrée** »[59].

La neuvième condition

Il s'agit de l'intention car le Prophète (ﷺ) a dit : « *Les actes ne valent que par leurs intentions* »[60].

C'est ainsi que se termine l'énumération des conditions de validité de la prière, et Allâh est plus savant[61].

---

57. Saint Coran, sourate 74, v. 31.
58. Rapporté par al-Bukhârî et Muslim.
59. Saint Coran, sourate 2, v. 144.
60. Rapporté par al-Bukhârî et Muslim.
Voir : *Manâr as-sabîl*, vol. 1, p. 70-79.
61.

الشَّرْطُ الثَّامِنُ : اسْتِقْبَالُ الْقِبْلَةِ ، لِقَوْلِهِ تَعَالَى :

﴿ فَوَلِّ وَجْهَكَ شَطْرَ ٱلْمَسْجِدِ ٱلْحَرَامِۚ ﴾[66] .

الشَّرْطُ التَّاسِعُ : النِّيَّةُ ، لِقَوْلِ الْمُصْطَفَى ﷺ «إِنَّمَا الأَعْمَالُ بِالنِّيَّاتِ»[67].

وَبِهَذَا تَمَّتْ شُرُوطُ الصَّلَاةِ ، وَاللهُ أَعْلَمُ[68].

---

[65] البخاري الوضوء (225)، مسلم الطهارة (291)، الترمذي الطهارة (138)، النسائي الطهارة (293)، أبو داود الطهارة (361)، ابن ماجه الطهارة وسننها (629)، أحمد (345/6)، مالك الطهارة (136)، الدارمي الطهارة (772).

[66] البقرة، آية 144.

[67] البخاري بدء الوحي (1)، مسلم الإمارة (1907)، الترمذي فضائل الجهاد (1647)، النسائي الطهارة (75)، أبو داود الطلاق (2201)، ابن ماجه الزهد (4227)، أحمد (43/1). رواه البخاري ومسلم.

[68] انظر منار السبيل (1 / 70-79).

LEÇON 7 :

Les piliers de la prière

Les piliers de la prière sont au nombre de quatorze :

1. – Se tenir debout si possible ;
2. – Prononcer la formule de sacralisation (*takbîrat al-ihrâm*) ;
3. – Réciter la sourate al-Fâtiha ;
4. – S'incliner ;
5. – Se relever après l'inclinaison ;
6. – Se prosterner sur les sept membres du corps ;
7. – Se relever de la prosternation ;
9. – Se tenir assis entre les deux prosternations ;
9. – Faire preuve de quiétude dans chaque mouvement ;
10. – Accomplir ces actes dans l'ordre ;
11. – La récitation de la dernière formule de *tachahhud* ;
12. – La réciter en étant assis ;
13. – Invoquer Allâh pour le Prophète ﴾ﷺ﴿ ;
14. – Accomplir les deux salutations finales.

Après avoir mentionné les conditions de validité de la prière dans la leçon antérieure – car les conditions précèdent la prière – notre Cheikh et Père – qu'Allâh le protège – a considéré judicieux de citer les piliers de la prière qui accompagnent cette dernière.

Le premier pilier :

C'est le fait de se tenir debout si possible. En effet, Allâh ﴾تعالى﴿ a dit :

« et tenez-vous debout devant Allâh, avec humilité »[62].

---

62. Saint Coran, sourate 2, v. 238.

الدَّرْسُ السَّابِعُ :

أَرْكَانُ الصَّلَاةِ

أَرْبَعَةَ عَشَرَ وَهِيَ :

الْقِيَامُ مَعَ الْقُدْرَةِ ، وَتَكْبِيرَةُ الْإِحْرَامِ ، وَقِرَاءَةُ الْفَاتِحَةِ ، وَالرُّكُوعُ ، وَالْاِعْتِدَالُ بَعْدَ الرُّكُوعِ ، وَالسُّجُودُ عَلَى الْأَعْضَاءِ السَّبْعَةِ وَالرَّفْعُ مِنْهُ ، وَالْجَلْسَةُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ ، وَالطُّمَأْنِينَةُ فِي جَمِيعِ الْأَفْعَالِ ، وَالتَّرْتِيبُ بَيْنَ الْأَرْكَانِ ، وَالتَّشَهُّدُ الْأَخِيرُ وَالْجُلُوسُ لَهُ ، وَالصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّسْلِيمَتَانِ.

بَعْدَ أَنْ تَكَلَّمَ شَيْخُنَا وَوَالِدُنَا –رَحِمَهُ اللهُ– عَنْ شُرُوطِ الصَّلَاةِ فِي الدَّرْسِ السَّابِقِ لِأَنَّ شُرُوطَ الصَّلَاةِ تَتَقَدَّمُ الصَّلَاةَ ، نَاسَبَ أَنْ يَذْكُرَ هُنَا الْأَرْكَانَ لِأَنَّهَا تَتَزَامَنُ مَعَ الصَّلَاةِ نَفْسِهَا.

فَالرُّكْنُ الْأَوَّلُ مِنْ أَرْكَانِ الصَّلَاةِ : الْقِيَامُ مَعَ الْقُدْرَةِ ، لِقَوْلِهِ تَعَالَى :

﴿ وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ ﴿٢٣٨﴾ ﴾[69]

وَقَوْلِهِ ﷺ فِي حَدِيثِ عِمْرَانَ : ﴿ صَلِّ قَائِمًا ﴾[70] ، وَأَجْمَعَ الْعُلَمَاءُ عَلَى ذَلِكَ.

---

[69] سور البقرة، آية 238.

[70] البخاري الجمعة (1066)، الترمذي الصلاة (371)، النسائي قيام الليل وتطوع النهار (1660)، أبو داود الصلاة (952)، ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (1231)، أحمد (435/4).

De même, dans le hadîth rapporté par 'Imrân, le Prophète (ﷺ) a dit : « *Prie debout* ». Les savants sont unanimes au sujet de ce pilier.

Le second pilier :

C'est la prononciation de la formule de sacralisation (*takbîrat al-ihrâm*). En effet, le Prophète (ﷺ) a dit : « *La clé de la prière est la purification rituelle, sa sacralisation est le fait de dire « Allâhu Akbar », et sa conclusion est la salutation finale* ». Ce hadîth est rapporté par les cinq traditionalistes, an-Nasâ'î excepté. at-Tirmidhî a affirmé qu'il s'agissait là du hadîth le plus authentique sur la question. De même le Prophète (ﷺ) a dit à l'homme qui avait mal accompli sa prière : « *Lorsque tu désires accomplir la prière, fais tes ablutions, puis oriente-toi vers la Qibla, et prononce la formule "Allâhu Akbar"* ». Ce hadîth est rapporté par al-Bukhârî et Muslim.

Le troisième pilier :

Il s'agit de la lecture de la Fâtiha en raison du hadîth rapporté par 'Ubâda Ibn As-Sâmit dans lequel le Prophète (ﷺ) dit : « *Point de prière pour qui ne récite pas la sourate al-Fâtiha* ». Ce hadîth est rapporté par les sept traditionalistes.

Le quatrième pilier :

C'est l'inclinaison, car Allâh (ﷻ) a dit :

« Ô vous qui croyez ! Inclinez-vous »[63].

De même, il a authentiquement été rapporté dans les recueils d'al-Bukhârî et Muslim, d'après Abou Hurayra que le Prophète (ﷺ) a dit à l'homme ayant mal accompli sa prière : « *Puis incline-toi jusqu'à te stabiliser en position inclinée* ».

63. Saint Coran, sourate 22, v. 77.

الرُّكْنُ الثَّانِي : تَكْبِيرَةُ الْإِحْرَامِ ، لِقَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ ﴿مُفْتَاحُ الصَّلَاةِ الطُّهُورُ، وَتَحْرِيمُهَا التَّكْبِيرُ، وَتَحْلِيلُهَا التَّسْلِيمُ﴾[71]. رَوَاهُ الْخَمْسَةُ إِلَّا النَّسَائِيَّ.

وَقَالَ التِّرْمِذِيُّ هُوَ أَصَحُّ شَيْءٍ فِي هَذَا الْبَابِ وَلِقَوْلِهِ ﷺ لِلْمُسِيءِ صَلَاتَهُ : ﴿إِذَا قُمْتَ إِلَى الصَّلَاةِ فَأَسْبِغِ الْوُضُوءَ ثُمَّ اسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةَ فَكَبِّرْ﴾[72]. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

الرُّكْنُ الثَّالِثُ : قِرَاءَةُ الْفَاتِحَةِ ، لِحَدِيثِ عُبَادَةَ بْنِ الصَّامِتِ أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ : ﴿لَا صَلَاةَ لِمَنْ لَمْ يَقْرَأْ بِفَاتِحَةِ الْكِتَابِ﴾[73]. رَوَاهُ السَّبْعَةُ.

الرُّكْنُ الرَّابِعُ : الرُّكُوعُ ، لِقَوْلِهِ تَعَالَى

﴿ يَـٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُواْ ٱرْكَعُواْ ﴾[74]

كَمَا ثَبَتَ فِي الصَّحِيحَيْنِ مِنْ حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه فِي حَدِيثِ الْمُسِيءِ فِي صَلَاتِهِ فَقَدْ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللهِ ﷺ ﴿ثُمَّ ارْكَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ رَاكِعًا﴾[75].

الرُّكْنُ الْخَامِسُ : الْاِعْتِدَالُ قَائِمًا بَعْدَ الرُّكُوعِ ، لِقَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ لِلْمُسِيءِ صَلَاتَهُ : ﴿ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَعْتَدِلَ قَائِمًا﴾[76].

---

[71] الترمذي الطهارة (3). أبو داود الطهارة (61). ابن ماجه الطهارة وسننها (275). أحمد (123/1). الدارمي الطهارة (687).

[72] البخاري الاستئذان (5897). مسلم الصلاة (397). الترمذي الصلاة (303). النسائي الافتتاح (884). أبو داود الصلاة (856). ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (1060). أحمد (437/2).

[73] البخاري الأذان (723). مسلم الصلاة (394). الترمذي الصلاة (247). النسائي الافتتاح (911). أبو داود الصلاة (822). ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (837). أحمد (313/5). الدارمي الصلاة (1242).

[74] الحج، آية 77.

[75] البخاري الأذان (724). مسلم الصلاة (397). الترمذي الصلاة (303). النسائي الافتتاح (884). أبو داود الصلاة (856). ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (1060). أحمد (437/2).

[76] البخاري الأذان (760). مسلم الصلاة (397). الترمذي الصلاة (303). النسائي الافتتاح (884). أبو داود الصلاة (856). ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (1060). أحمد (437/2).

Le cinquième pilier :

C'est le fait de se relever complètement de l'inclinaison, en raison de l'injonction du Prophète (ﷺ) faite à l'homme ayant mal accompli sa prière : « *Puis relève-toi [de l'inclinaison] jusqu'à te stabiliser debout* ». Les cinq traditionalistes ont aussi rapporté d'après Abou Mas'ûd al-Ansârî que le Prophète (ﷺ) a dit : « *La prière d'une personne ne se tenant pas droit après s'être relevée de l'inclinaison et de la prosternation n'est pas valide* ».

Le sixième pilier :

Il consiste à se prosterner sur les sept membres du corps conformément aux propos suivants du Prophète (ﷺ) : « *Il m'a été ordonné de me prosterner sur sept membres : le front* – et il indiqua son nez de la main –, *les deux mains, les deux genoux, et l'extrémité des orteils* ». Ce hadîth est rapporté par al-Bukhârî et Muslim.

Le septième pilier :

Il consiste à se relever de la prosternation car le Prophète (ﷺ) a dit à l'homme ayant mal accompli sa prière : « *Puis relève-toi jusqu'à te stabiliser en position assise* ».

Le huitième pilier :

Il consiste à s'asseoir entre les deux prosternations car le Prophète (ﷺ) a dit à l'homme ayant mal accompli sa prière : « *Puis relève-toi jusqu'à te stabiliser en position assise* ». De même, 'Â'ichah – qu'Allâh l'agrée – a dit : « Lorsque le Prophète (ﷺ) se relevait de la prosternation, il ne se prosternait à nouveau qu'après avoir marqué une pose en position assise ». Ce hadîth est rapporté par Muslim.

Le neuvième pilier :

Il consiste à faire preuve de quiétude dans chaque mouvement, car le Prophète (ﷺ) a dit à l'homme ayant mal accompli sa prière :

وَلِمَا رَوَاهُ الْخَمْسَةُ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ أَنَّهُ ﷺ قَالَ : ﴿لَا تُجْزِئُ صَلَاةٌ لَا يُقِيمُ فِيهَا الرَّجُلُ صُلْبَهُ فِي الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ﴾[77].

الرُّكْنُ السَّادِسُ : السُّجُودُ عَلَى الْأَعْضَاءِ السَّبْعَةِ ، لِقَوْلِهِ ﷺ ﴿أُمِرْتُ أَنْ أَسْجُدَ عَلَى سَبْعَةِ أَعْظُمٍ : عَلَى الْجَبْهَةِ، وَأَشَارَ بِيَدِهِ عَلَى أَنْفِهِ، وَالْيَدَيْنِ، وَالرُّكْبَتَيْنِ، وَأَطْرَافِ الْقَدَمَيْنِ﴾[78]. مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

الرُّكْنُ السَّابِعُ : الْجُلُوسُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ ، لِقَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ لِلْمُسِيءِ صَلَاتَهُ : ﴿ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَعْتَدِلَ جَالِسًا﴾[79]. وَلِقَوْلِ عَائِشَةَ — رَضِيَ اللهُ عَنْهَا — : ﴿كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا رَفَعَ رَأْسَهُ مِنَ السُّجُودِ لَمْ يَسْجُدْ حَتَّى يَسْتَوِيَ قَاعِدًا﴾[80]. رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

الرُّكْنُ الثَّامِنُ : الْاِعْتِدَالُ مِنَ السُّجُودِ لِقَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ لِلْمُسِيءِ فِي صَلَاتِهِ : ﴿ثُمَّ ارْفَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ جَالِسًا﴾[81].

الرُّكْنُ التَّاسِعُ : الطُّمَأْنِينَةُ فِي جَمِيعِ الْأَفْعَالِ ، لِقَوْلِهِ ﷺ لِلْمُسِيءِ فِي صَلَاتِهِ : ﴿ثُمَّ ارْكَعْ حَتَّى تَطْمَئِنَّ رَاكِعًا﴾[82] ، وَكَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَطْمَئِنُّ فِي صَلَاتِهِ وَيَقُولُ : ﴿صَلُّوا كَمَا رَأَيْتُمُونِي أُصَلِّي﴾[83]. رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ.

---

[77] الترمذي الصلاة (265). النسائي الافتتاح (1027). أبو داود الصلاة (855). ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (870). أحمد (119/4). الدارمي الصلاة (1327).

[78] البخاري الأذان (779). مسلم الصلاة (490). الترمذي الصلاة (273). النسائي التطبيق (1097). أبو داود الصلاة (889). ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (884). أحمد (280/1). الدارمي الصلاة (1319).

[79] البخاري الأذان (760). مسلم الصلاة (397). الترمذي الصلاة (303). النسائي الافتتاح (884). أبو داود الصلاة (856). ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (1060). أحمد (437/2).

[80] مسلم الصلاة (498). أبو داود الصلاة (783). ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (893). أحمد (194/6).

[81] البخاري الأذان (724). مسلم الصلاة (397). الترمذي الصلاة (303). النسائي الافتتاح (884). أبو داود الصلاة (856). ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (1060). أحمد (437/2).

« *Puis incline-toi jusqu'à te stabiliser en position inclinée* ». De plus, le Prophète ﷺ faisait montre de quiétude dans sa prière et disait : « *Priez comme vous m'avez vu prier* ». Ce dernier hadîth est rapporté par al-Bukhârî.

Le dixième pilier :

Il consiste à accomplir ces actes dans l'ordre.

Les onzième et douzième piliers :

Il s'agit de la récitation de la formule de *tachahhud* finale tout en étant assis, car le Prophète ﷺ a dit : « *Lorsque l'un d'entre vous atteint la position assise en prière, qu'il dise : « Les éloges sont à Allâh, de même que les prières et toutes les bonnes choses. Que la paix, la miséricorde et les bénédictions d'Allâh soient sur toi Ô Prophète. Que la paix soit sur nous ainsi que sur les pieux serviteurs d'Allâh [...]* » Ce hadîth est rapporté par al-Bukhârî et Muslim.

Le treizième pilier :

Il consiste à invoquer Allâh en faveur du Prophète ﷺ dans la formule de *tachahhud* finale, en raison du hadîth de Ka'b Ibn 'Ajrah dans lequel les compagnons questionnèrent le Prophète ﷺ sur la façon d'invoquer Allâh ﷻ en sa faveur. Il leur répondit : « *Dites : Ô Allâh ! Couvre d'éloges Muhammad ainsi que la famille de Muhammad comme Tu l'as fait pour Ibrâhîm et la famille d'Ibrâhîm, Tu es certes Digne de louange et Glorieux. Et bénis Muhammad et la famille de Muhammad comme Tu l'as fait pour Ibrâhîm et la famille d'Ibrâhîm, Tu es certes Digne de louange et Glorieux* ». Ce hadîth a été rapporté par les sept traditionalistes.

Le quatorzième pilier :

Il consiste à effectuer les deux salutations finales car le Prophète ﷺ a dit : « *sa conclusion est la salutation finale* ». De même 'Â'ichah – qu'Allâh l'agrée – a dit lors de sa description de la prière du

الرُّكْنُ الْعَاشِرُ: التَّرْتِيبُ بَيْنَ الْأَرْكَانِ.

الرُّكْنُ الْحَادِي عَشَرَ وَالثَّانِي عَشَرَ: التَّشَهُّدُ الْأَخِيرُ وَالْجُلُوسُ لَهُ، لِقَوْلِهِ ﷺ ﴿إِذَا جَلَسَ أَحَدُكُمْ فِي الصَّلَاةِ فَلْيَقُلْ التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ، السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ، السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ﴾[84]. إلَخْ الْحَدِيثُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

الرُّكْنُ الثَّالِثَ عَشَرَ: الصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ فِي التَّشَهُّدِ الْأَخِيرِ لِحَدِيثِ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ لَمَّا سَأَلُوهُ ﷺ عَنْ كَيْفِيَّةِ الصَّلَاةِ عَلَيْهِ، قَالَ: ﴿قُولُوا: اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، اللَّهُمَّ بَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ﴾[85].

الرُّكْنُ الرَّابِعَ عَشَرَ: الصَّلَاةُ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَالتَّسْلِيمَتَانِ، لِقَوْلِهِ ﷺ ﴿وَتَحْلِيلُهَا التَّسْلِيمُ﴾[86]، وَقَوْلِ عَائِشَةَ –رَضِيَ اللهُ عَنْهَا– فِي صِفَةِ صَلَاةِ

---

[82] البخاري الأذان (724). مسلم الصلاة (397). الترمذي الصلاة (303). النسائي الافتتاح (884). أبو داود الصلاة (856). ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (1060). أحمد (437/2).

[83] البخاري الأذان (605).

[84] البخاري الاستئذان (5876). مسلم الصلاة (402). الترمذي النكاح (1105). النسائي السهو (1298). أبو داود الصلاة (968). ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (899). أحمد (428/1). الدارمي الصلاة (1340).

[85] البخاري أحاديث الأنبياء (3190). مسلم الصلاة (406). الترمذي الصلاة (483). النسائي السهو (1288). أبو داود الصلاة (976). ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (904). أحمد (244/4). الدارمي الصلاة (1342). رَوَاهُ السَّبْعَةُ.

[86] الترمذي الطهارة (3). ابن ماجه الطهارة وسننها (275). أحمد (123/1). الدارمي الطهارة (687).

Prophète (ﷺ) : « *Il concluait sa prière par la salutation* ». La salutation est donc le signe de conclusion de la prière. Elle est donc son épilogue et la marque de son achèvement[64].

64. Voir: *as-Salsabîl fî ma'rifat ad-dalîl*, vol. 1, p. 146-148. Voir aussi : *Nayl al-ma'ârib fî tahdhîb charh 'umdat at-tâlib*, vol. 1-2, p. 166. Voir enfin : *al-Mulakhas al-fiqhî*, vol. 1, p.89-92.

النَّبِيِّ ﷺ "وَكَانَ يَخْتِمُ الصَّلَاةَ بِالتَّسْلِيمِ ، فَالتَّسْلِيمُ شَرْعٌ لِلتَّحَلُّلِ مِنَ الصَّلَاةِ فَهُوَ خِتَامُهَا وَعَلَامَةُ انْقِضَائِهَا"[87].

[87] انظر : السلسبيل في معرفة الدليل، جـ 1 ، ص 146 ، 148. وكتاب: نيل المآرب في تهذيب شرح عمدة الطالب، جـ1-2، ص 166. وكتاب: الملخص الفقهي، جـ 1 ، ص 89-92.

LEÇON 8 :

Les obligations de la prière

Les obligations de la prière sont au nombre de huit :

1. – Toutes les formules de *takbîr*, exception faite du *takbîr* de sacralisation.

2. – La prononciation par l'imâm et par le fidèle isolé de la formule « *Qu'Allâh réponde à la demande de celui qui Le loue* ».

3. – La prononciation de la formule « *Ô notre Seigneur, à Toi la louange* » par tous les fidèles.

4. – Dire « *Gloire à mon Seigneur le Majestueux* » durant l'inclinaison.

5. – Dire « *Gloire à mon Seigneur le Très Haut* » durant la prosternation.

6. – Dire « *Ô Seigneur, pardonne-moi* » entre les deux prosternations.

7. – La récitation de la première formule de *tachahhud.*

8. – Le fait de la réciter en position assise.

Après avoir explicité les piliers de la prière, l'auteur est ensuite passé à la clarification des obligations de la prière. Les piliers ont été cités avant les obligations car les premiers sont plus importants que les secondes. En effet, l'oubli d'une obligation peut être corrigée par les prosternations de la distraction (*sujûd as-sawhu*), alors que le délaissement d'un pilier – que ce soit par oubli ou volontairement – annule la prière.

La première obligation :

Elle consiste à prononcer toutes les formules de *takbîr*, exception faite de celle de sacralisation (*takbîrat al-ihrâm*) qui est un pilier

الدَّرْسُ الثَّامِنُ :

وَاجِبَاتُ الصَّلَاةِ

وَهِيَ ثَمَانِيَةٌ :

جَمِيعُ التَّكْبِيرَاتِ غَيْرُ تَكْبِيرَةِ الْإِحْرَامِ ، وَقَوْلُ سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ لِلْإِمَامِ الْمُنْفَرِدِ ، وَقَوْلُ : رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ لِلْكُلِّ ، وَقَوْلُ : سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ فِي الرُّكُوعِ ، وَقَوْلُ : سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى فِي السُّجُودِ ، وَقَوْلُ : رَبِّ اغْفِرْ لِي بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ ، وَالتَّشَهُّدُ الْأَوَّلُ ، وَالْجُلُوسُ لَهُ.

انْتَقَلَ الْمُؤَلِّفُ فِي هَذَا الدَّرْسِ إِلَى وَاجِبَاتِ الصَّلَاةِ بَعْدَ أَنْ بَيَّنَ أَرْكَانَ الصَّلَاةِ وَقَدَّمَ الْأَرْكَانَ عَلَى الْوَاجِبَاتِ لِأَنَّ الْأَرْكَانَ آكَدُ مِنَ الْوَاجِبَاتِ ، لِأَنَّ الْوَاجِبَ يَجْبُرُهُ سُجُودُ السَّهْوِ إِذَا تَرَكَهُ سَهْوًا ، أَمَّا الرُّكْنُ إِذَا تُرِكَ فَإِنَّ الصَّلَاةَ تَبْطُلُ سَوَاءً كَانَ سَهْوًا أَوْ عَمْدًا.

فَالْوَاجِبُ الْأَوَّلُ مِنْ وَاجِبَاتِ الصَّلَاةِ : جَمِيعُ التَّكْبِيرَاتِ مَا عَدَا تَكْبِيرَةَ الْإِحْرَامِ فَإِنَّهَا رُكْنٌ كَمَا سَبَقَ لِقَوْلِ ابْنِ مَسْعُودٍ : ﴿رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يُكَبِّرُ فِي كُلِّ رَفْعٍ وَخَفْضٍ وَقِيَامٍ وَقُعُودٍ﴾[88].

---

[88] الترمذي الصلاة (253)، النسائي السهو (1319)، الدارمي الصلاة (1249). رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالنَّسَائِيُّ وَالتِّرْمِذِيُّ وَصَحَّحَهُ.

ainsi que nous l'avons déjà vu. La preuve réside dans la parole d'Ibn Mas'ûd qui a dit : « J'ai vu le Prophète (ﷺ) prononcer le *takbîr* à chaque fois qu'il se baissait ou se relevait, et à chaque fois qu'il se tenait debout ou s'asseyait ». Ce hadîth est rapporté par Ahmad, An-Nasâ'î et at-Tirmidhî qui l'a authentifié.

La seconde obligation :

C'est le fait de dire « *Qu'Allâh réponde à la demande de celui qui Le loue* » que l'on soit imâm ou que l'on prie de manière isolée. Ceci découle du hadîth d'Abou Hurayra – qu'Allâh l'agrée – qui a dit : « Le Prophète (ﷺ) prononçait le *takbîr* lorsqu'il se mettait debout pour prier, puis le prononçait à nouveau lorsqu'il s'inclinait, puis disait en se relevant de l'inclinaison : "*Qu'Allâh réponde à la demande de celui qui Le loue*" puis disait lorsqu'il était complètement debout : "*Ô notre Seigneur, à Toi la louange*" ». Ce hadîth est rapporté par al-Bukhârî et Muslim.

La troisième obligation :

C'est le fait de dire « *Ô notre Seigneur, à Toi la louange* » en raison de ce qui vient d'être dit.

Les quatrième et cinquième obligations :

Il s'agit de dire « *Gloire à mon Seigneur le Majestueux* » durant l'inclinaison et de dire « *Gloire à mon Seigneur le Très Haut* » durant la prosternation, une seule fois. Ceci en raison du hadîth rapporté par Hudhayfa en ces termes : « Le Prophète (ﷺ) disait durant l'inclinaison : « *Gloire à mon Seigneur le Majestueux* » et durant la prosternation : « *Gloire à mon Seigneur le Très Haut* ». Ce hadîth est rapporté par les cinq traditionalistes. Il a été authentifié par at-Tirmidhî.

الْوَاجِبُ الثَّانِي : قَوْلُ سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ لِلْإِمَامِ وَالْمُنْفَرِدِ ، لِحَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ ﴿كَانَ رَسُولُ اللهِ ﷺ يُكَبِّرُ حِينَ يَقُومُ إِلَى الصَّلَاةِ ثُمَّ يُكَبِّرُ حِينَ يَرْكَعُ ثُمَّ يَقُولُ : سَمِعَ اللهُ لِمَنْ حَمِدَهُ حِينَ يَرْفَعُ صُلْبَهُ مِنَ الرَّكْعَةِ، ثُمَّ يَقُولُ وَهُوَ قَائِمٌ : رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ﴾[89].

الْوَاجِبُ الثَّالِثُ : قَوْلُ رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ لِلْكُلِّ ، كَمَا تَقَدَّمَ.

الْوَاجِبُ الرَّابِعُ وَالْخَامِسُ : قَوْلُ : سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ فِي الرُّكُوعِ ، وَقَوْلُ : سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى فِي السُّجُودِ مَرَّةً وَاحِدَةً ، لِقَوْلِ حُذَيْفَةَ فِي حَدِيثٍ : كَانَ — يَعْنِي النَّبِيَّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ — يَقُولُ فِي رُكُوعِهِ : ﴿سُبْحَانَ رَبِّيَ الْعَظِيمِ، وَفِي سُجُودِهِ : سُبْحَانَ رَبِّيَ الْأَعْلَى﴾[90]. رَوَاهُ الْخَمْسَةُ وَصَحَّحَهُ التِّرْمِذِيُّ.

الْوَاجِبُ السَّادِسُ : قَوْلُ رَبِّ اغْفِرْ لِي بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ ، لِحَدِيثِ حُذَيْفَةَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقُولُ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ ﴿رَبِّ اغْفِرْ لِي، رَبِّ اغْفِرْ لِي﴾[91]. رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَابْنُ مَاجَه.

---

89 البخاري الأذان (770)، مسلم الصلاة (392)، الترمذي الصلاة (254)، النسائي الافتتاح (1023)، أبو داود الصلاة (836)، ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (860)، أحمد (454/2)، مالك النداء للصلاة (168)، الدارمي الصلاة (1248). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

90 مسلم صلاة المسافرين وقصرها (772)، الترمذي الصلاة (262)، النسائي التطبيق (1133)، أبو داود الصلاة (871)، ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (888)، أحمد (398/5)، الدارمي الصلاة (1306).

91 النسائي التطبيق (1145)، ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (897)، الدارمي الصلاة (1324).

La sixième obligation :

C'est le fait de dire : « *Ô mon Seigneur ! Pardonne-moi* », entre les deux prosternations conformément au hadîth de Hudhayfa stipulant que le Prophète (ﷺ) disait « *Ô mon Seigneur ! Pardonne-moi* », entre les deux prosternations. Ce hadîth est rapporté par an-Nasâ'î et Ibn Mâja.

La septième obligation :

C'est la première formule de *tachahhud*, car le Prophète (ﷺ) a dit : « *Lorsque tu te mets debout pour la prière, prononce le takbîr, puis récite ce que tu peux des versets du Coran. Lorsque tu te retrouves en position assise en milieu de prière, stabilise-toi donc, assied-toi sur ta jambe gauche et prononce le tachahhud* ». Ce hadîth est rapporté par Abou Dâwûd.

La huitième obligation :

C'est le fait de s'asseoir durant le *tachahhud* en raison du hadîth d'Ibn Mas'ûd que ce dernier attribue au Prophète (ﷺ) : « *Lorsque vous vous asseyez toutes les deux unités de prière dites : les salutations sont à Allâh* ». Ce hadîth est rapporté par Ahmad et an-Nasâ'î. En outre, lorsque le Prophète (ﷺ) oublia d'accomplir le premier *tachahhud* lors de la prière du dhuhr, il effectua deux prosternations avant de procéder à la salutation finale, de façon à corriger son oubli[65].

65. Voir : *Manâr as-sabîl*, vol. 1, p. 87-89.

الْوَاجِبُ السَّابِعُ: التَّشَهُّدُ الْأَوَّلُ، لِقَوْلِ الْمُصْطَفَى ﷺ «إِذَا قُمْتَ فِي صَلَاتِكَ فَكَبِّرْ ثُمَّ اقْرَأْ مَا تَيَسَّرَ مِنَ الْقُرْآنِ فَإِذَا جَلَسْتَ فِي وَسَطِ الصَّلَاةِ فَاطْمَئِنَّ وَافْتَرِشْ فَخِذَكَ الْيُسْرَى ثُمَّ تَشَهَّدْ»[92].

الْوَاجِبُ الثَّامِنُ: الْجُلُوسُ لِلتَّشَهُّدِ الْأَوَّلِ، لِحَدِيثِ ابْنِ مَسْعُودٍ مَرْفُوعًا: «إِذَا قَعَدْتُمْ فِي كُلِّ رَكْعَتَيْنِ فَقُولُوا: التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ»[93]. رَوَاهُ أَحْمَدُ وَالنَّسَائِيُّ، وَأَيْضًا لَمَّا نَسِيَهُ النَّبِيُّ ﷺ فِي صَلَاةِ الظُّهْرِ سَجَدَ سَجْدَتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يُسَلِّمَ مَكَانَ مَا نَسِيَ مِنَ الْجُلُوسِ[94].

---

[92] الترمذي الصلاة (302)، النسائي التطبيق (1136)، أبو داود الصلاة (856)، أحمد (340/4)، الدارمي الصلاة (1329). رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ.

[93] الترمذي الصلاة (289)، النسائي التطبيق (1163)، أحمد (437/1).

[94] انظر: منار السبيل، جـ 1، ص 87-89.

LEÇON 9 :

La formule de tachahhud

La formule de *tachahhud*, dite *at-tahiyyât*, est la suivante :

« ***Les éloges sont à Allâh, de même que les prières et toutes les bonnes choses. Que la paix, la miséricorde et les bénédictions d'Allâh soient sur toi Ô Prophète. Que la paix soit sur nous ainsi que sur les pieux serviteurs d'Allâh. J'atteste qu'il n'y a de divinité en droit d'être adorée si ce n'est Allâh, et j'atteste que Muhammad est Son serviteur et messager. Ô Allâh ! Couvre d'éloges Muhammad ainsi que la famille de Muhammad comme Tu l'as fait pour Ibrâhîm et la famille d'Ibrâhîm, Tu es certes Digne de louange et Glorieux. Et bénis Muhammad et la famille de Muhammad comme Tu l'as fait pour Ibrâhîm et la famille d'Ibrâhîm, Tu es certes Digne de louange et Glorieux*** ».

Durant le dernier *tachahhud*, le fidèle demandera ensuite refuge auprès d'Allâh contre le châtiment de l'Enfer, contre le châtiment de la tombe, contre l'épreuve de la vie et de la mort, et contre l'épreuve du Faux-Messie. Il invoquera ensuite Allâh comme il le désire, bien qu'il soit préférable de faire usage des invocations traditionnelles issues de la Sunna comme les invocations suivantes :

« *Ô Allâh ! Aide-moi à me souvenir de Toi, à Te remercier, et à T'adorer de la meilleure façon. Ô Allâh ! J'ai été injuste envers moi-même maintes fois. Or personne ne pardonne les péchés si ce n'est Toi. Accorde-moi donc un pardon de Ta part et fais-moi miséricorde, Tu es certes le Pardonneur, le Miséricordieux* ».

'Abdallâh Ibn Mas'ûd – qu'Allâh l'agrée – a dit : le Prophète (ﷺ) se tourna vers nous et dit : « *Lorsque l'un de vous prie, qu'il dise : "Les éloges sont à Allâh, de même que les prières et toutes les bonnes choses. Que la paix, la miséricorde et les bénédictions d'Allâh soient sur toi Ô*

الدَّرْسُ التَّاسِعُ :

بَيَانُ التَّشَهُّدِ

بَيَانُ التَّشَهُّدِ "التَّحِيَّاتُ" وَهُوَ :

"التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ. السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ. السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ ، اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ".

ثُمَّ يَسْتَعِيذُ بِاللهِ فِي التَّشَهُّدِ الأَخِيرِ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ ، وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ ، ثُمَّ يَتَخَيَّرُ مِنَ الدُّعَاءِ مَا شَاءَ وَلَا سِيَّمَا الْمَأْثُورَ مِنْ ذَلِكَ وَمِنْهُ :

"اللَّهُمَّ أَعِنِّي عَلَى ذِكْرِكَ وَشُكْرِكَ وَحُسْنِ عِبَادَتِكَ ، اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ".

Prophète. Que la paix soit sur nous ainsi que sur les pieux serviteurs d'Allâh. J'atteste qu'il n'y a de divinité en droit d'être adorée si ce n'est Allâh, et j'atteste que Muhammad est Son serviteur et messager". Qu'il choisisse ensuite les invocations qui lui plaisent le plus ». Ce hadîth est rapporté par al-Bukhârî et Muslim. Il est ce qu'il y a de plus authentique au sujet du *tachahhud*.

Abou Mas'ûd al-Badrî – qu'Allâh l'agrée – a dit : Bachîr Ibn Sa'd dit au Prophète ﷺ : « Ô Messager d'Allâh ! Allâh nous a ordonné de L'invoquer en ta faveur, comment devons-nous procéder ? » Le Prophète ﷺ se tut alors puis dit : « *Dites : "Ô Allâh ! Couvre d'éloges Muhammad ainsi que la famille de Muhammad comme Tu l'as fait pour Ibrâhîm et la famille d'Ibrâhîm, Tu es certes Digne de louange et Glorieux. Et bénis Muhammad et la famille de Muhammad comme Tu l'as fait pour Ibrâhîm et la famille d'Ibrâhîm, Tu es certes Digne de louange et Glorieux". Quant au fait d'invoquer la paix d'Allâh sur moi, vous savez déjà comment faire* ». Ce hadîth est rapporté par Muslim.

Abou Hurayra – qu'Allâh l'agrée a dit – le Prophète ﷺ a dit : « *Lorsque l'un de vous accomplit le* tachahhud, *qu'il cherche refuge auprès d'Allâh contre quatre choses en disant : Ô Allâh ! Je cherche refuge auprès de Toi contre le châtiment de l'Enfer, contre le châtiment de la tombe, contre l'épreuve de la vie et de la mort, et contre l'épreuve du Faux-Messie* ». Ce hadîth est rapporté par al-Bukhârî et Muslim.

Ce hadîth est une preuve qu'il est légiféré de chercher refuge auprès d'Allâh contre les éléments précités à ce moment précis de la prière, à savoir après avoir invoqué Allâh pour le Prophète ﷺ.

Abou Bakr As-Siddîq – qu'Allâh l'agrée – dit au Prophète ﷺ : « Enseigne-moi une invocation que je formulerai durant ma prière ». Le Prophète ﷺ dit : « *Dis : Ô Allâh ! J'ai été injuste envers moi-même maintes fois. Or personne ne pardonne les péchés si ce n'est Toi. Accorde-moi donc un pardon de Ta part et fais-moi miséricorde, Tu es certes le Pardonneur, le Miséricordieux* ».

Ce hadîth est une preuve qu'il est légiféré d'invoquer Allâh durant la prière de façon absolue, et en particulier après le *tachahhud*,

وَعَنْ عَبْدِ اللهِ بْنِ مَسْعُودٍ ﷺ قَالَ: الْتَفَتَ إِلَيْنَا رَسُولُ اللهِ ﷺ فَقَالَ: ﴿إِذَا صَلَّى أَحَدُكُمْ فَلْيَقُلْ: التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ وَالصَّلَوَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَرَحْمَةُ اللهِ وَبَرَكَاتُهُ السَّلَامُ عَلَيْنَا وَعَلَى عِبَادِ اللهِ الصَّالِحِينَ، أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، ثُمَّ لِيَتَخَيَّرْ مِنَ الدُّعَاءِ أَعْجَبَهُ إِلَيْهِ فَيَدْعُو﴾[95].

وَعَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْبَدْرِيِّ ﷺ قَالَ: قَالَ بَشِيرُ بْنُ سَعْدٍ: يَا رَسُولَ اللهِ أَمَرَنَا اللهُ أَنْ نُصَلِّيَ عَلَيْكَ، فَكَيْفَ نُصَلِّي عَلَيْكَ؟ فَسَكَتَ، ثُمَّ قَالَ: قُولُوا: ﴿اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ، وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ. وَالسَّلَامُ كَمَا عَلِمْتُمْ﴾[96].

وَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ قَالَ: ﴿قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ إِذَا تَشَهَّدَ أَحَدُكُمْ فَلْيَسْتَعِذْ بِاللهِ مِنْ أَرْبَعٍ يَقُولُ: اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ، وَمِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَحْيَا وَالْمَمَاتِ، وَمِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ﴾[97].

---

[95] البخاري الاستئذان (5876)، مسلم الصلاة (402)، الترمذي الصلاة (289)، النسائي السهو (1298)، أبو داود الصلاة (968)، ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (899)، الدارمي الصلاة (1340). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ. حَدِيثُ ابْنِ مَسْعُودٍ أَصَحُّ مَا رُوِيَ فِي التَّشَهُّدِ.

[96] مسلم الصلاة (405)، الترمذي تفسير القرآن (3220)، النسائي السهو (1285)، أبو داود الصلاة (979)، أحمد (119/4)، مالك النداء للصلاة (398)، الدارمي الصلاة (1343). رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

[97] البخاري الجنائز (1311)، مسلم المساجد ومواضع الصلاة (588)، الترمذي الدعوات (3604)، النسائي الاستعاذة (5514)، أبو داود الصلاة (983)، ابن ماجه إقامة الصلاة والسنة فيها (909)، أحمد (477/2)، الدارمي الصلاة (1344). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

l'invocation en faveur du Prophète (ﷺ) et la demande de protection contre les quatre éléments susmentionnés. En effet, le Prophète (ﷺ) a dit dans le hadîth d'Ibn Mas'ûd : « *Qu'il choisisse ensuite les invocations qui lui plaisent le plus* ».

On y trouve aussi la preuve qu'il est autorisé d'invoquer Allâh durant la prière en faisant usage d'invocations issues du Coran ou de la Sunna mais aussi d'invocations personnelles, à condition que ces dernières ne présentent aucun interdit religieux. Une des versions du hadîth précédent stipule d'ailleurs : « *Qu'il choisisse l'invocation qu'il veut* »[66].

66. Voir : *al-Majmû'a al-jalîla*, p. 79-80.

وَالْحَدِيثُ دَلِيلٌ عَلَى مَشْرُوعِيَّةِ الِاسْتِعَاذَةِ مِمَّا ذُكِرَ فِي هَذَا الْمَوْضِعِ وَذَلِكَ بَعْدَ الصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ.

وَعَنْ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ رضي الله عنه أَنَّهُ قَالَ لِرَسُولِ اللهِ ﷺ عَلِّمْنِي دُعَاءً أَدْعُو بِهِ فِي صَلَاتِي، قَالَ: قُلْ: «اللَّهُمَّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي ظُلْمًا كَثِيرًا وَلَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ فَاغْفِرْ لِي مَغْفِرَةً مِنْ عِنْدِكَ وَارْحَمْنِي إِنَّكَ أَنْتَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ»[98].

الْحَدِيثُ دَلِيلٌ عَلَى مَشْرُوعِيَّةِ الدُّعَاءِ فِي الصَّلَاةِ عَلَى الْإِطْلَاقِ وَمِنْ مَوَاضِعِهِ بَعْدَ التَّشَهُّدِ وَالصَّلَاةِ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ وَالِاسْتِعَاذَةِ مِنَ الْأَرْبَعِ لِقَوْلِهِ فِي حَدِيثِ ابْنِ مَسْعُودٍ: «ثُمَّ لِيَتَخَيَّرْ مِنَ الدُّعَاءِ أَعْجَبَهُ إِلَيْهِ فَيَدْعُو»[99].

وَفِيهِ دَلِيلٌ عَلَى جَوَازِ الدُّعَاءِ فِي الصَّلَاةِ بِمَا وَرَدَ وَبِمَا لَمْ يَرِدْ إِذَا لَمْ يَكُنْ فِيهِ مَا هُوَ مَمْنُوعٌ شَرْعًا. وَفِي لَفْظٍ: «ثُمَّ لِيَتَخَيَّرْ مِنَ الْمَسْأَلَةِ مَا شَاءَ»[100].

---

[98] البخاري الأذان (799)، مسلم الذكر والدعاء والتوبة والاستغفار (2705)، الترمذي الدعوات (3531)، النسائي السهو (1302)، ابن ماجه الدعاء (3835)، أحمد (4/1). مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ.

[99] البخاري الاستئذان (5876)، مسلم الصلاة (402)، النسائي السهو (1298)، أبو داود الصلاة (968)، الدارمي الصلاة (1340).

[100] مسلم الصلاة (402)، النسائي السهو (1298)، أبو داود الصلاة (968)، الدارمي الصلاة (1340). المجموعة الجليلة، ص 79-80.

LEÇON 10 :

Les actes surérogatoires de la prière

Les actes surérogatoires de la prière sont nombreux. En voici quelques-uns :

1. – L'invocation d'investiture de la prière.

2. – Poser la paume de la main droite sur le dos de la main gauche et les placer sur la poitrine en position debout.

3. – Lever les mains au niveau des épaules ou des oreilles sans écarter les doigts, durant le premier *takbîr*, au moment de s'incliner, en se relevant de l'inclinaison et en se relevant de la position assise de *tachahhud* pour la troisième unité de prière.

4. – Les invocations supplémentaires durant l'inclinaison et la prosternation.

5. – Les invocations supplémentaires après la formule : « *Ô notre Seigneur ! À toi la louange* » que l'on dit après s'être relevé de l'inclinaison.

6. – Les invocations supplémentaires après la demande de pardon entre les deux prosternations

7. – Aligner tête et dos durant l'inclinaison

8. – Dissocier les bras des côtes et le ventre des cuisses durant la prosternation

9. – Surélever les avant-bras par rapport au sol durant la prosternation

10. – S'asseoir sur le pied gauche et relever le pied droit tenant sur ses orteils durant le premier *tachahhud* et entre les deux prosternations

11. – Passer le pied gauche sous le tibia droit, relever le pied droit tenant sur ses orteils, et s'asseoir sur son derrière (position dite de *tawarruk*) durant le dernier *tachahhud*.

الدَّرْسُ الْعَاشِرُ :

سُنَنُ الصَّلَاةِ

1 – الْاِسْتِفْتَاحُ.

2 – وَجَعْلُ الْكَفِّ الْيُمْنَى عَلَى الْيُسْرَى فَوْقَ الصَّدْرِ حِينَ الْقِيَامِ.

3 – رَفْعُ الْيَدَيْنِ مَضْمُومَتَيِ الْأَصَابِعِ حَذْوَ الْمِنْكَبَيْنِ أَوِ الْأُذُنَيْنِ عِنْدَ التَّكْبِيرِ الْأَوَّلِ ، وَعِنْدَ الرُّكُوعِ ، وَالرَّفْعِ مِنْهُ ، وَعِنْدَ الْقِيَامِ مِنَ التَّشَهُّدِ الْأَوَّلِ لِلثَّالِثَةِ.

4 – مَا زَادَ عَنْ وَاحِدَةٍ فِي تَسْبِيحِ الرُّكُوعِ وَالسُّجُودِ.

5 – مَا زَادَ عَنْ قَوْلِهِ بَعْدَ الرَّفْعِ مِنَ الرُّكُوعِ : رَبَّنَا وَلَكَ الْحَمْدُ.

6 – مَا زَادَ عَنْ وَاحِدَةٍ فِي الدُّعَاءِ بِالْمَغْفِرَةِ بَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ.

7 – جَعْلُ الرَّأْسِ حِيَالَ الظَّهْرِ فِي الرُّكُوعِ.

8 – مُجَافَاةُ الْعَضُدَيْنِ عَنِ الْجَنْبَيْنِ ، وَالْبَطْنِ عَنِ الْفَخِذَيْنِ فِي السُّجُودِ.

9 – رَفْعُ الذِّرَاعَيْنِ عَنِ الْأَرْضِ حِينَ السُّجُودِ.

10 – جُلُوسُ الْمُصَلِّي عَلَى رِجْلِهِ الْيُسْرَى وَنَصْبُ الْيُمْنَى فِي التَّشَهُّدِ الْأَوَّلِ وَبَيْنَ السَّجْدَتَيْنِ.

11 – التَّوَرُّكُ فِي التَّشَهُّدِ الْأَخِيرِ مَعَ نَصْبِ الْيُمْنَى.

12. – Invoquer Allâh en faveur du Prophète (ﷺ) et appeler Ses bénédictions sur lui ainsi que sur sa famille, mais aussi sur Ibrâhîm et sur sa famille dans le premier *tachahhud*.

13. – Invoquer Allâh dans le dernier *tachahhud*.

14. – Réciter le Coran à haute voix durant la prière du fajr et dans les deux premières unités de prière du maghrib et du 'ichâ'.

15. – Réciter le Coran à voix basse durant les prières du dhuhr et du 'asr, mais aussi durant la troisième unité de la prière du maghrib et les deux dernières unités de la prière du 'ichâ'.

16. – Réciter d'autres versets en plus de la sourate al-Fâtiha.

Il convient enfin de prendre en compte toutes les actes surérogatoires non-cités ici et qui nous ont été transmis.

Les actes surérogatoires de la prière se divisent en deux :

- Les actes oraux ;
- Les actes physiques.

L'auteur les a cités dans le corps de son ouvrage. Il n'est pas obligatoire pour le fidèle de les accomplir. Cependant, s'il les accomplit en intégralité ou en partie, il sera récompensé. En revanche, s'il les délaisse en intégralité ou partiellement, il ne lui sera rien reproché, comme c'est le cas pour tous les actes surérogatoires. Néanmoins, il convient au musulman de les accomplir et de garder à l'esprit les propos suivants du Prophète (ﷺ) : « *Conformez-vous à ma tradition et à celle des Califes bien-guidés après moi, mordez-y à pleines dents !* » Et Allâh est plus savant.

12 – الصَّلَاةُ وَالتَّبْرِيكُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ وَعَلَى إِبْرَاهِيمَ وَآلِ إِبْرَاهِيمَ فِي التَّشَهُّدِ الْأَوَّلِ.

13 – الدُّعَاءُ فِي التَّشَهُّدِ الْأَخِيرِ.

14 – الْجَهْرُ بِالْقِرَاءَةِ فِي صَلَاةِ الْفَجْرِ، وَفِي الرَّكْعَتَيْنِ الْأَوَّلِيَّيْنِ مِنْ صَلَاةِ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ.

15 – الْإِسْرَارُ بِالْقِرَاءَةِ فِي الظُّهْرِ وَالْعَصْرِ وَفِي الثَّالِثَةِ مِنَ الْمَغْرِبِ وَالْأَخِيرَتَيْنِ مِنَ الْعِشَاءِ.

16 – قِرَاءَةُ مَا زَادَ عَلَى الْفَاتِحَةِ مِنَ الْقُرْآنِ مَعَ مُرَاعَاةِ بَقِيَّةِ مَا وَرَدَ مِنْ سُنَنِ الصَّلَاةِ سِوَى مَا ذَكَرْنَا.

تَنْقَسِمُ سُنَنُ الصَّلَاةِ إِلَى نَوْعَيْنِ:

النَّوْعُ الْأَوَّلُ: سُنَنُ الْأَقْوَالِ.

النَّوْعُ الثَّانِي: سُنَنُ الْأَفْعَالِ.

وَقَدْ ذَكَرَهَا الْمُؤَلِّفُ فِي الْمَتْنِ، وَهَذِهِ السُّنَنُ لَا يَلْزَمُ الْمُصَلِّي أَنْ يَأْتِيَ بِهَا وَلَكِنْ إِنْ فَعَلَهَا أَوْ بَعْضًا مِنْهَا فَلَهُ أَجْرٌ، وَمَنْ تَرَكَهَا أَوْ تَرَكَ شَيْئًا مِنْهَا فَلَا حَرَجَ عَلَيْهِ مِثْلَ سَائِرِ السُّنَنِ. وَلَكِنْ يَنْبَغِي مِنَ الْمُسْلِمِ أَنْ يَأْتِيَ بِهَا وَلْيَتَذَكَّرْ قَوْلَ الْمُصْطَفَى ﷺ ﴿عَلَيْكُمْ بِسُنَّتِي وَسُنَّةِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ عَضُّوا عَلَيْهَا بِالنَّوَاجِذِ﴾[101]. وَاللهُ تَعَالَى أَعْلَمُ.

---

[101] الترمذي العلم (2676). ابن ماجه المقدمة (44). أحمد (126/4). الدارمي المقدمة (95).

LEÇON 11 :

Les actes annulatifs de la prière

Les actes annulatifs de la prière sont au nombre de huit :

1. – Parler volontairement, étant conscient et au courant [du caractère illicite de cet acte]. Quant à l'oublieux et à l'ignorant, leur prière n'est pas annulée pour autant.

2. – Rire.

3. – Manger.

4. – Boire.

5. – Le dévoilement des parties intimes.

6. – Dévier complètement de la direction de la Qibla.

7. – S'agiter démesurément et continuellement en prière.

8. – Perdre sa pureté rituelle.

Après avoir mentionné les conditions de la prière, ses piliers, ses obligations et actes surérogatoires tant oraux que physiques, l'auteur cite ici les actes annulatifs de la prière afin que le musulman fasse attention à ne pas annuler cette dernière par ces actes qui sont au nombre de huit. En voici le détail :

1. – Parler volontairement, étant conscient et au courant [du caractère illicite de cet acte]. Quant à l'oublieux et à l'ignorant, leur prière n'est pas annulée pour autant. Ceci découle de ce qui a été rapporté de Zayd Ibn al-Arqam qui a dit : « On nous ordonna de nous taire [durant la prière], et parler nous fut interdit »[67].

2. – Rire : Ibn al-Mundhir a dit : « Les savants sont unanimes sur le fait que rire annule la prière ».

3. – et **(4)** Manger et boire : Ibn al-Mundhir a dit : « Tous les savants que nous connaissons sont unanimes sur le fait que quiconque

67. Rapporté par al-Bukhârî, Muslim et d'autres.

الدَّرْسُ الْحَادِي عَشَرَ :

مُبْطِلَاتُ الصَّلَاةِ

وَهِيَ ثَمَانِيَةٌ :

1 – الْكَلَامُ الْعَمْدُ مَعَ الذِّكْرِ ، وَالْعِلْمِ ، أَمَّا النَّاسِيَ وَالْجَاهِلِ فَلَا تَبْطُلُ صَلَاتُهُ بِذَلِكَ.

2 – الضَّحِكُ.

3 – الْأَكْلُ.

4 – الشُّرْبُ.

5 – انْكِشَافُ الْعَوْرَةِ.

6 – الْإِنْحِرَافُ الْكَثِيرُ عَنْ جِهَةِ الْقِبْلَةِ.

7 – الْعَبَثُ الْكَثِيرُ الْمُتَوَالِي فِي الصَّلَاةِ.

8 – انْتِقَاضُ الطَّهَارَةِ.

بَعْدَمَا انْتَهَى الْمُؤَلِّفُ مِنْ ذِكْرِ شُرُوطِ الصَّلَاةِ وَأَرْكَانِهَا ، وَوَاجِبَاتِهَا وَسُنَنِ الصَّلَاةِ الْقَوْلِيَّةِ وَالْفِعْلِيَّةِ شَرَعَ فِي مُبْطِلَاتِ الصَّلَاةِ لِيَكُونَ الْمُسْلِمُ عَلَى حَذَرٍ مِنْ إِبْطَالِ صَلَاتِهِ بِفِعْلِ أَحَدِ الْمُبْطِلَاتِ الثَّمَانِيَةِ وَهِيَ عَلَى النَّحْوِ التَّالِي :

mange ou boit durant une prière obligatoire se doit de recommencer la prière ».

5. – Le dévoilement des parties intimes : couvrir ses parties intimes est une des conditions de validité de la prière. Or si la condition n'est pas remplie, l'objet de la condition – qui est ici la prière – devient invalide.

6. – Dévier complètement de la direction de la Qibla : en effet, une des conditions de validité de la prière est de s'orienter en direction de la Qibla, comme vu plus haut.

7. – S'agiter démesurément et continuellement en prière : si les mouvements sont nombreux et continuels, la prière est invalidée selon le consensus des savants ainsi que l'a affirmé l'auteur d'*al-Kâfî* qui a dit : « Si les mouvements sont peu nombreux, la prière n'est pas invalidée … car le Prophète (ﷺ) a porté Umâma durant sa prière. Lorsqu'il se levait il la portait et la déposait avant de se prosterner… De même, le Prophète (ﷺ) s'avança et recula durant la prière de l'éclipse ».

8. – Perdre sa pureté rituelle : en effet, la pureté rituelle est une condition de validité de la prière. Si on invalide sa pureté rituelle, on invalide aussi sa prière.

أَوَّلًا : الْكَلَامُ الْعَمْدُ مَعَ الذِّكْرِ وَالْعِلْمِ ، أَمَّا النَّاسِي وَالْجَاهِلِ فَلَا تَبْطُلُ صَلَاتُهُ لِمَا رُوِيَ عَنْ زَيْدِ بْنِ الْأَرْقَمِ قَوْلُهُ : فَأُمِرْنَا بِالسُّكُوتِ ، وَنُهِينَا عَنِ الْكَلَامِ[102].

ثَانِيًا : الضَّحِكُ : قَالَ ابْنُ الْمُنْذِرِ : أَجْمَعُوا عَلَى أَنَّ الضَّحِكَ يُفْسِدُ الصَّلَاةَ.

ثَالِثًا وَرَابِعًا : الْأَكْلُ وَالشُّرْبُ : قَالَ ابْنُ الْمُنْذِرِ : أَجْمَعَ كُلُّ مَنْ نَحْفَظُ عَنْهُ أَنَّ مَنْ أَكَلَ أَوْ شَرِبَ فِي الْفَرْضِ عَامِدًا أَنَّ عَلَيْهِ الْإِعَادَةَ.

خَامِسًا : انْكِشَافُ الْعَوْرَةِ : لِأَنَّ مِنْ شُرُوطِ الصَّلَاةِ سَتْرُ الْعَوْرَةِ فَإِذَا عُدِمَ الشَّرْطُ بَطَلَتِ الصَّلَاةُ.

سَادِسًا : الْاِنْحِرَافُ الْكَثِيرُ عَنْ جِهَةِ الْقِبْلَةِ : لِأَنَّ مِنْ شُرُوطِ الصَّلَاةِ اسْتِقْبَالَ الْقِبْلَةِ كَمَا تَقَدَّمَ.

سَابِعًا : الْعَبَثُ الْكَثِيرُ الْمُتَوَالِي فِي الصَّلَاةِ : فَإِنْ كَثُرَ مُتَوَالِيًا أَبْطَلَ الصَّلَاةَ إِجْمَاعًا. قَالَهُ فِي الْكَافِي : وَإِنْ قَلَّ لَمْ يُبْطِلْهَا... لِحَمْلِهِ ﷺ أُمَامَةَ فِي صَلَاتِهِ ، إِذَا قَامَ حَمَلَهَا ، وَإِذَا سَجَدَ وَضَعَهَا... وَتَقَدَّمَ وَتَأَخَّرَ فِي صَلَاةِ الْكُسُوفِ.

ثَامِنًا : انْتِقَاضُ الطَّهَارَةِ : لِأَنَّهَا شَرْطٌ لِصِحَّةِ الصَّلَاةِ ، فَإِذَا انْتَقَضَ الْوُضُوءُ انْتَقَضَتِ الصَّلَاةُ.

---

[102] رواه البخاري ومسلم وغيرهما.

LEÇON 12 :

Les conditions des ablutions

Les conditions de validité des ablutions sont au nombre de dix :

1. – Être musulman.

2. – Être sain d'esprit.

3. – Avoir atteint l'âge de raison.

4. – Évoquer l'intention.

5. – Ne pas décider d'interrompre les ablutions durant la purification.

6. – Terminer complètement tout acte annulant les ablutions.

7. – Se nettoyer les orifices à l'aide d'eau ou de pierres [après avoir effectuer ses besoins].

8. – Utiliser une eau pure et licite.

9. – Faire disparaître tout ce qui pourrait empêcher l'eau d'atteindre la peau.

10. – Dans le cas d'une personne qui serait continuellement en état d'impureté rituelle, celle-ci doit d'attendre l'heure de la prochaine prière pour faire ses ablutions.

Les conditions de validité des ablutions sont :

Être musulman, être sain d'esprit, avoir atteint l'âge de raison, et évoquer l'intention : les ablutions effectuées par un mécréant ne sont donc pas valides car aucun acte de sa part n'est accepté jusqu'à ce qu'il devienne musulman. Celles d'un malade mental non plus car il est déchargé de toute responsabilité. Il en va de même pour les ablutions d'un jeune enfant n'ayant pas atteint l'âge de raison. Enfin, les ablutions effectuées sans évocation de l'intention ne sont pas valables non plus : ce serait le cas d'une personne qui ferait ses ablutions dans le but de se rafraîchir, ou qui laverait les membres de son corps pour en ôter toute souillure ou matière grasse.

الدَّرْسُ الثَّانِي عَشَرَ :

شُرُوطُ الْوُضُوءِ

وَهِيَ عَشَرَةٌ :

الْإِسْلَامُ. وَالْعَقْلُ. وَالتَّمْيِيزُ. وَالنِّيَّةُ. وَاسْتِصْحَابُ حُكْمِهَا ؛ بِأَنْ لَا يَنْوِيَ قَطْعَهَا حَتَّى تَتِمَّ طَهَارَتُهُ. وَانْقِطَاعُ مُوجِبِ الْوُضُوءِ. وَاسْتِنْجَاءٌ أَوْ اسْتِجْمَارٌ قَبْلَهُ ، وَطُهُورِيَّةُ مَاءٍ وَإِبَاحَتُهُ. وَإِزَالَةُ مَا يَمْنَعُ وُصُولَهُ إِلَى الْبَشْرَةِ. وَدُخُولُ وَقْتِ الصَّلَاةِ فِي حَقِّ مَنْ حَدَثُهُ دَائِمٌ.

شُرُوطُ الْوُضُوءِ : الْإِسْلَامُ ، وَالْعَقْلُ ، وَالتَّمْيِيزُ ، وَالنِّيَّةُ ، فَلَا يَصِحُّ الْوُضُوءُ مِنْ كَافِرٍ لِأَنَّهُ لَا يُقْبَلُ مِنْهُ حَتَّى يُسْلِمَ ، وَلَا مِنْ مَجْنُونٍ لِأَنَّهُ غَيْرُ مُكَلَّفٍ ، وَلَا مِنْ صَغِيرٍ لَا يُمَيِّزُهُ ، وَلَا مِمَّنْ لَمْ يَنْوِ الْوُضُوءَ ، بِأَنْ نَوَى تَبَرُّدًا أَوْ غَسَلَ أَعْضَاءً لِيُزِيلَ عَنْهَا نَجَاسَةً أَوْ دَسَمًا.

وَيُشْتَرَطُ لِلْوُضُوءِ أَنْ يَكُونَ الْمَاءُ طَهُورًا فَإِنْ كَانَ نَجِسًا لَمْ يُجْزِئْهُ ، وَيُشْتَرَطُ لِلْوُضُوءِ أَنْ يَكُونَ الْمَاءُ مُبَاحًا ، فَإِنْ كَانَ مَغْصُوبًا ، أَوْ تَحَصَّلَ عَلَيْهِ بِغَيْرِ طَرِيقٍ شَرْعِيٍّ لَمْ يَصِحَّ الْوُضُوءُ بِهِ ، وَيُشْتَرَطُ لِلْوُضُوءِ أَيْضًا : أَنْ يَسْبِقَهُ اسْتِنْجَاءٌ أَوِ اسْتِجْمَارٌ وَذَلِكَ بَعْدَ قَضَاءِ الْحَاجَةِ ، وَكَذَلِكَ يُشْتَرَطُ إِزَالَةُ مَا يَمْنَعُ وُصُولَ الْمَاءِ إِلَى الْبَدَنِ ، فَلَا بُدَّ لِلْمُتَوَضِّئِ أَنْ يُزِيلَ مَا عَلَى أَعْضَاءِ الْوُضُوءِ مِنْ

La pureté de l'eau est aussi une des conditions de validité des ablutions. Si elle est impure, les ablutions sont invalidées. Le verdict est le même dans le cas de l'utilisation d'une eau illicite. C'est le cas de l'eau volée ou que l'on s'est procuré par des moyens illégaux.

Une des conditions des ablutions est de se nettoyer les orifices [après avoir effectuer ses besoins] à l'aide d'eau ou de pierres.

Une autre condition est de faire disparaître tout élément empêchant l'eau d'atteindre la peau. Ainsi, une personne effectuant ses ablutions se doit avant tout d'ôter la terre, la pâte, la cire ou la peinture collant à sa peau afin que l'eau puisse couler directement sur les membres du corps sans séparation[68].

Enfin, une des conditions de validité des ablutions est d'attendre l'arrivée de l'heure de la prière dans le cas d'une personne qui serait continuellement en état d'impureté. En effet, le Prophète (ﷺ) a ordonné aux femmes atteintes de métrorrhagies d'accomplir leurs ablutions pour chaque prière. Et Allâh est plus savant.

68. Voir : *al-Mulakhas al-fiqhî*, vol. 1, p. 31.

طِينٍ أَوْ عَجِينٍ ، أَوْ شَمْعٍ ، أَوْ أَصْبَاغٍ سَمِيكَةٍ لِيَجْرِيَ الْمَاءُ عَلَى جِلْدِ الْعُضْوِ مُبَاشَرَةٍ مِنْ غَيْرِ حَائِلٍ[103].

وَكَذَلِكَ يُشْتَرَطُ دُخُولُ وَقْتِ الصَّلَاةِ فِي حَقِّ مَنْ حَدَثُهُ دَائِمٌ لِأَمْرِهِ ﷺ لِلْمُسْتَحَاضَةِ أَنْ تَتَوَضَّأَ لِكُلِّ صَلَاةٍ ، وَاللهُ أَعْلَمُ.

---

[103] انظر : الملخص الفقهي. جـ 1. ص 31.

LEÇON 13 :

Les obligations des ablutions

Les obligations des ablutions sont au nombre de six :

1. – Se laver le visage, l'intérieur de la bouche et du nez faisant partie du visage.

2. – Se laver les bras jusqu'aux coudes inclus.

3. – S'essuyer la tête, les oreilles en faisant partie.

4. – Se laver les pieds jusqu'au chevilles incluses.

5. – Respecter l'ordre du lavage des membres.

6. – Passer d'un membre à un autre sans longue interruption.

Allâh (ﷻ) a dit :

> **« Ô les croyants ! Lorsque vous vous levez pour la prière, lavez vos visages et vos mains jusqu'aux coudes ; passez les mains mouillées sur vos têtes ; et lavez-vous les pieds jusqu'aux chevilles »[69].**

Première obligation :

Se laver le visage, la bouche et le nez en faisant partie. Allâh (ﷻ) a dit : « **lavez vos visages** ». La preuve de l'obligation de se laver la bouche et le nez vient du fait que ses deux membres font partie intégrante du visage. De plus, tous les compagnons qui ont décrit les ablutions du Prophète (ﷺ) ont mentionné le lavage de la bouche et du nez. Enfin, Abou Hurayra rapporte du Prophète (ﷺ) qu'il a dit : *« Lorsque l'un d'entre vous accomplit ses ablutions, qu'il introduise de l'eau dans son nez puis expire »*[70].

---

69. Saint Coran, sourate 5, v. 6.

70. Rapporté par Muslim, an-Nasâî, Abou Dâwûd et l'îmâm Ahmad.

الدَّرْسُ الثَّالِثُ عَشَرَ :

فُرُوضُ الْوُضُوءِ

وَهِيَ سِتَّةٌ : غَسْلُ الْوَجْهِ وَمِنْهُ : الْمَضْمَضَةُ وَالْاِسْتِنْشَاقُ. وَغَسْلُ الْيَدَيْنِ إِلَى الْمِرْفَقَيْنِ. وَمَسْحُ جَمِيعِ الرَّأْسِ وَمِنْهُ : الْأُذُنَانِ. وَغَسْلُ الرِّجْلَيْنِ إِلَى الْكَعْبَيْنِ. وَالتَّرْتِيبُ. وَالْمُوَالَاةُ.

فُرُوضُ الْوُضُوءِ : قَالَ تَعَالَى :

﴿ يَٰٓأَيُّهَا ٱلَّذِينَ ءَامَنُوٓاْ إِذَا قُمۡتُمۡ إِلَى ٱلصَّلَوٰةِ فَٱغۡسِلُواْ وُجُوهَكُمۡ وَأَيۡدِيَكُمۡ إِلَى ٱلۡمَرَافِقِ وَٱمۡسَحُواْ بِرُءُوسِكُمۡ وَأَرۡجُلَكُمۡ إِلَى ٱلۡكَعۡبَيۡنِۚ ﴾[104] .

الْفَرْضُ الْأَوَّلُ : غَسْلُ الْوَجْهِ ، وَالْفَمِ وَالْأَنْفِ مِنْهُ قَالَ تَعَالَى :

﴿ فَٱغۡسِلُواْ وُجُوهَكُمۡ ﴾[105]

وَالدَّلِيلُ عَلَى وُجُوبِ الْمَضْمَضَةِ وَالْاِسْتِنْشَاقِ أَنَّهُمَا مِنَ الْوَجْهِ ، وَكَذَلِكَ أَنَّ كُلَّ مَنْ وَصَفَ وُضُوءَ النَّبِيِّ ﷺ يَذْكُرُ مِنْهُ الْمَضْمَضَةَ وَالْاِسْتِنْشَاقَ ، وَجَاءَ فِي حَدِيثِ أَبِي هُرَيْرَةَ ﵁ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ : ﴿إِذَا تَوَضَّأَ أَحَدُكُمْ فَلْيَجْعَلْ فِي أَنْفِهِ مَاءً ثُمَّ لِيَنْثُرْهُ ﴾[106].

---

[104] المائدة، آية 6.

[105] سورة المائدة، آية 6.

[106] رواه مسلم والنسائي وابو داود والإمام أحمد.

Deuxième obligation :

Se laver les bras. En effet, Allâh (ﷻ) a dit : « **et vos mains jusqu'aux coudes** », c'est-à-dire que les coudes sont inclus. Il est donc obligatoire de se laver les coudes car le Prophète (ﷺ) les lavait durant ses ablutions.

Troisième obligation :

S'essuyer toute la tête, oreilles incluses. Allâh (ﷻ) a dit : « **passez les mains mouillées sur vos têtes** », et le Prophète (ﷺ) a dit : « *Les oreilles font partie de la tête* ». De plus, le Prophète (ﷺ) s'essuyait la tête et les oreilles durant ses ablutions.

Quatrième obligation :

Se laver les pieds, chevilles incluses. Allâh (ﷻ) a dit : « **et lavez-vous les pieds jusqu'aux chevilles** ».

Cinquième obligation :

Respecter l'ordre de lavage des membres. En effet, Allâh a mentionné les étapes des ablutions de façon ordonnée. Il a inséré une étape d'essuiement (la tête) entre deux étapes de lavement (les bras et les pieds) et a ainsi séparé deux étapes analogues, le seul but étant de souligner l'importance du respect de l'ordre de lavage. En outre, le Prophète (ﷺ) effectuait ses ablutions selon cet ordre, ses paroles et ses actes étant des éléments explicatifs du Coran.

Sixième obligation :

Passer d'un membre à l'autre sans longue interruption. C'est-à-dire qu'on ne doit pas attendre que le membre lavé sèche pour passer à l'autre. La preuve à ce sujet réside dans le fait que le Prophète (ﷺ) est le législateur qui clarifie pour sa communauté les règles religieuses. Or tous ceux qui ont décrit les ablutions du Prophète (ﷺ) ont affirmé qu'il les effectuait sans interruption[71].

---

71. Voir : *as-Salsabîl*, vol. 1, p. 51-53. Voir aussi : *al-Mulakhas al-fiqhî*, vol. 1, p. 32-33.

الثَّانِي مِنْ فُرُوضِ الْوُضُوءِ : غَسْلُ الْيَدَيْنِ لِقَوْلِهِ تَعَالَى :

﴿ وَأَيْدِيَكُمْ إِلَى ٱلْمَرَافِقِ﴾ [107]

أَيْ مَعَ الْمِرْفَقِ ، فَيَجِبُ غَسْلُ الْمَرَافِقِ لِأَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَغْسِلُ مَرَافِقَهُ فِي الْوُضُوءِ.

الثَّالِثُ : مَسْحُ الرَّأْسِ كُلِّهِ وَمِنْهُ الْأُذُنَانِ : لِقَوْلِهِ تَعَالَى :

﴿ وَٱمْسَحُواْ بِرُءُوسِكُمْ ﴾ [108]

وَقَالَ ﷺ ﴿الْأُذُنَانِ مِنَ الرَّأْسِ﴾ [109]. وَلِأَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَمْسَحُ رَأْسَهُ وَأُذُنَيْهِ فِي الْوُضُوءِ.

الرَّابِعُ : غَسْلُ الرِّجْلَيْنِ مَعَ الْكَعْبَيْنِ : لِقَوْلِهِ تَعَالَى :

﴿ وَأَرْجُلَكُمْ إِلَى ٱلْكَعْبَيْنِ ﴾ [110].

الْخَامِسُ : التَّرْتِيبُ : لِأَنَّ اللهَ ذَكَرَهُ مُرَتَّبًا وَأَدْخَلَ مَمْسُوحًا بَيْنَ مَغْسُولَيْنِ وَقَطَعَ النَّظِيرَ عَنْ نَظِيرِهِ وَالْفَائِدَةُ هُنَا هِيَ التَّرْتِيبُ ، وَالنَّبِيُّ ﷺ رَتَّبَ الْوُضُوءَ عَلَى هَذِهِ الْكَيْفِيَّةِ وَهُوَ بِقَوْلِهِ وَعَمَلِهِ الْمُفَسِّرُ لِكِتَابِ اللهِ.

السَّادِسُ : الْمُوَالَاةُ : وَهِيَ : أَنْ لَا يُؤَخِّرَ غَسْلَ عُضْوٍ حَتَّى يَنْشَفَ الَّذِي قَبْلَهُ ، وَالدَّلِيلُ أَنَّ الرَّسُولَ ﷺ هُوَ الْمُشَرِّعُ وَالْمُبَيِّنُ لِأُمَّتِهِ أَحْكَامَ دِينِهَا وَكُلُّ مَنْ وَصَفَ وُضُوءَ الرَّسُولِ وَصَفَهُ مُتَوَالِيًا [111].

---

[107] سورة المائدة، آية 6.
[108] سورة المائدة، آية 6.
[109] الترمذي الطهارة (37). أبو داود الطهارة (134). ابن ماجه الطهارة وسننها (444).
[110] سورة المائدة، آية 6.

LEÇON 14 :

Les actes qui annulent les ablutions

Les actes annulatifs des ablutions sont au nombre de six :

1. – Tout ce qui sort des orifices d'évacuation.

2. – Toute souillure jaillissant du corps en grande quantité.

3. – Perdre conscience en s'endormant ou autre.

4. – Toucher de la main ses parties intimes « avant ou arrière » sans séparation.

5. – Manger de la viande de chameau.

6. – Renier l'Islam, qu'Allâh nous en protège ainsi que les musulmans.

Dans la leçon précédente, l'auteur a mentionné les ablutions et se donne ici d'expliciter les actes qui les annulent, afin que le musulman soit clairement conscient des principes de sa religion. L'auteur a donc cité les actes annulatifs des ablutions qui sont :

Premièrement :

Tout ce qui sort des orifices d'évacuation, que ce soit en petite ou grande quantité. On en distingue deux grandes catégories :

a) Commune : comme l'urine et les excréments qui annule les ablutions sans aucune divergence à ce sujet parmi les savants, ainsi que l'affirme Ibn 'Abd al-Barr. Allâh (ﷻ) a dit :

« ou si l'un de vous revient du lieu ou' il a fait ses besoins »[72].

b) Rare : comme les vers, les poils et les cailloux qui annule les ablutions car le Prophète a dit à une femme atteinte de métrorrhagie :

---

72. Saint Coran, sourate 5, v. 6.

الدّرْسُ الرّابِعُ عَشَرَ :

نَوَاقِضُ الْوُضُوءِ

وَهِيَ سِتَّةٌ :

الْخَارِجُ مِنَ السَّبِيلَيْنِ. وَالْخَارِجُ الْفَاحِشُ النَّجِسُ مِنَ الْجَسَدَ. وَزَوَالُ الْعَقْلِ بِنَوْمٍ أَوْ غَيْرِهِ. وَمَسُّ الْفَرْجِ بِالْيَدِ قُبُلًا كَانَ أَوْ دُبُرًا مِنْ غَيْرِ حَائِلٍ. وَأَكْلُ لَحْمِ الْإِبِلِ. وَالرِّدَّةُ عَنِ الْإِسْلَامِ أَعَاذَنَا اللهُ وَالْمُسْلِمِينَ مِنْ ذَلِكَ.

تَكَلَّمَ الْمُؤَلِّفُ فِي الدَّرْسِ السَّابِقِ عَنِ الْوُضُوءِ ، وَأَرَادَ أَنْ يُبَيِّنَ هُنَا الْأَشْيَاءَ الَّتِي تُنْقِضُهُ لِيَكُونَ الْمُسْلِمُ عَلَى بَصِيرَةٍ مِنْ أَمْرِ دِينِهِ فَذَكَرَ لَنَا أَنَّ نَوَاقِضَ الْوُضُوءِ هِيَ :

الْأَوَّلُ : الْخَارِجُ مِنَ السَّبِيلَيْنِ : قَلِيلًا كَانَ أَوْ كَثِيرًا وَهُوَ نَوْعَانِ :

أ – مُعْتَادٌ كَالْبَوْلِ وَالْغَائِطِ فَيَنْتَقِضُ بِغَيْرِ خِلَافٍ ، قَالَهُ ابْنُ عَبْدِ الْبَرِّ ، قَالَ تَعَالَى :

﴿ أَوْ جَآءَ أَحَدٌ مِّنكُم مِّنَ ٱلْغَآئِطِ ﴾[112] .

---

[111] انظر : السلسبيل، جـ1، ص51-53، وكذلك الملخص الفقهي، جـ 1، ص 32-33.

[112] المائدة، آية 6.

« *Effectue tes ablutions pour chaque prière* »[73], or le sang des femmes atteintes de métrorrhagie n'est pas commun. Mais le fait qu'il sorte d'un des orifices d'évacuation le fait ressembler aux éléments qui en sortent naturellement.

Deuxièmement :

Toute souillure jaillissant du corps en grande quantité. C'est si elle sort en grande quantité qu'elle annule les ablutions. S'il s'agit d'une petite quantité, les ablutions sont toujours valides. Ainsi, le sang, s'il jaillit du corps en grande quantité, annule les ablutions, mais pas s'il s'écoule en petite quantité. En effet, Ibn 'Abbâs a dit au sujet du sang : « S'il jaillit en grande quantité, on se doit de recommencer les ablutions. » De plus, Ibn 'Umar creva un jour un bouton et du sang en sortit. Cependant, il pria sans refaire ses ablutions. Et aucun compagnon ne divergea de lui à ce sujet. C'est donc un consensus.

Troisièmement :

Perdre conscience en s'endormant ou par cause de démence, d'évanouissement ou d'ivresse. En effet, le Prophète ﷺ a dit : « *L'œil est garant de toute flatulation. Quiconque s'endort se doit de réitérer ses ablutions* »[74]. La perte de conscience durant l'évanouissement, la démence et l'ivresse est plus prononcée encore que lors du sommeil. C'est pourquoi ces trois états sont plus à même d'annuler les ablutions.

---

73. Rapporté par Abou Dâwûd, Ibn Mâja, l'imâm Ahmad, at-Tirmidhî qui en dit : « c'est un hadîth *hasan sahîh* ». al-Albânî l'a authentifié dans *al-Irwâ*, vol. 1, p. 146.
74. Rapporté par Abou Dâwûd, Ibn Mâja, al-Hâkim, ad-Dâraqutnî. al-Albânî considère ce hadîth *hasan* ; voir *al-Irwâ*, vol. 1, p. 148.

ب - نَادِرٌ كَالدُّودِ وَالشَّعْرِ وَالْحَصَى فَيَنْتَقِضُ لِقَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ لِلْمُسْتَحَاضَةِ: ﴿تَوَضَّئِي لِكُلِّ صَلَاةٍ﴾[113]. وَدَمُهَا غَيْرُ مُعْتَادٍ، وَلِأَنَّهُ خَارِجٌ مِنَ السَّبِيلَيْنِ فَأَشْبَهَ الْمُعْتَادَ.

الثَّانِي: الْخَارِجُ الْفَاحِشُ النَّجِسُ مِنَ الْجَسَدِ: وَهَذَا يَنْتَقِضُ كَثِيرُهُ أَمَّا الْيَسِيرُ مِنْهُ فَلَا يُنْقِضُ الْوُضُوءَ مِثْلُ الدَّمِ إِذَا فَحُشَ فَإِنَّهُ يُنْقِضُ، وَإِنْ كَانَ يَسِيرًا فَلَا يُنْقِضُ لِقَوْلِ ابْنِ عَبَّاسٍ فِي الدَّمِ: "إِذَا كَانَ فَاحِشًا فَعَلَيْهِ الْإِعَادَةُ" وَابْنُ عُمَرَ عَصَرَ بَثْرَةً فَخَرَجَ دَمٌ فَصَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ. وَلَمْ يُعْرَفْ لَهُمَا مُخَالِفٌ مِنَ الصَّحَابَةِ فَكَانَ إِجْمَاعًا.

الثَّالِثُ: زَوَالُ الْعَقْلِ بِنَوْمٍ أَوْ غَيْرِهِ كَالْجُنُونِ وَالْإِغْمَاءِ أَوِ السُّكْرِ، لِقَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ ﴿الْعَيْنُ وِكَاءُ السَّهْ فَمَنْ نَامَ فَلْيَتَوَضَّأْ﴾[114] وَالْإِغْمَاءُ وَالْجُنُونُ وَالسُّكْرُ أَبْلَغُ فِي زَوَالِ الْعَقْلِ فَهِيَ تُنْقِضُ الْوُضُوءَ مِنْ بَابِ أَوْلَى.

الرَّابِعُ: مَسُّ الْفَرْجِ بِالْيَدِ قُبُلًا كَانَ أَوْ دُبُرًا مِنْ غَيْرِ حَائِلٍ: لِقَوْلِهِ ﷺ ﴿مَنْ مَسَّ فَرْجَهُ فَلْيَتَوَضَّأْ﴾[115].

---

[113] البخاري الوضوء (226)، مسلم الحيض (333)، الترمذي الطهارة (125)، النسائي الحيض والاستحاضة (364)، أبو داود الطهارة (282)، ابن ماجه الطهارة وسننها (624)، أحمد (204/6). رواه أبو داود وابن ماجه والإمام أحمد والترمذي، وقال حديث حسن صحيح، وصححه الألباني في الإرواء، جـ 1، ص 146.

[114] أبو داود الطهارة (203)، ابن ماجه الطهارة وسننها (477)، أحمد (111/1). رواه أبو داود وابن ماجه والحاكم والدارقطني، وحسنه الألباني في الإرواء، جـ 1، ص 148.

[115] الترمذي الطهارة (82)، النسائي الغسل والتيمم (444)، أبو داود الطهارة (181)، ابن ماجه الطهارة وسننها (479)، أحمد (406/6)، مالك الطهارة (91)، الدارمي الطهارة (725). رواه النسائي وابن ماجه والإمام أحمد، وصححه الألباني في الإرواء، جـ 1، ص 150.

Quatrièmement :

Toucher de la main ses parties intimes « avant ou arrière » sans séparation. En effet, le Prophète ﷺ a dit : « *Quiconque touche ses parties intimes doit renouveler ses ablutions* »[75].

Cinquièmement :

Manger de la viande de chameau. En effet, il a été rapporté d'après Jâbir Ibn Samura qu'un homme questionna le Prophète ﷺ : « Dois-je renouveler mes ablutions après avoir mangé de la viande de chameau ? » Le Prophète ﷺ répondit : « *Oui, renouvelle tes ablutions après avoir mangé de la viande de chameau* »[76].

Sixièmement :

Renier l'Islam, qu'Allâh nous en protège. La preuve à ce sujet réside dans la parole d'Allâh ﷻ :

> **« Si tu donnes des associés à Allâh, ton œuvre sera certes vaine »**[77].

Remarque importante :

Pour ce qui est du lavage du mort, l'avis le plus juste est qu'il n'annule pas les ablutions. C'est là l'avis de la majorité des savants, car aucune preuve n'existe à ce sujet. Cependant, si la main de la personne en charge de laver le défunt touche les parties intimes de celui-ci sans aucune séparation, il est obligatoire pour lui de refaire ses ablutions.

Il est cependant de son devoir de ne pas toucher les parties intimes du mort si ce n'est en se couvrant la main.

---

75. Rapporté par an-Nasâî, Ibn Mâja et l'imâm Ahmad. al-Albânî l'a authentifié dans *al-Irwâ*, vol. 1, p. 150.
76. Rapporté par Muslim.
77. Voir : *al-'Udda charh al-'umda*, p. 53-57. Voir : Saint Coran, sourate 39, v. 65.

الْخَامِسُ : أَكْلُ لَحْمِ الْجَزُورِ : لِمَا رُوِيَ عَنْ جَابِرِ بْنِ سَمُرَةَ أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ ﴿أَأَتَوَضَّأُ مِنْ لُحُومِ الْإِبِلِ ؟ قَالَ : نَعَمْ تَوَضَّأْ مِنْ لُحُومِ الْإِبِلِ﴾[116].

السَّادِسُ : الرِّدَّةُ عَنِ الْإِسْلَامِ : أَعَاذَنَا اللهُ مِنْ ذَلِكَ ، لِقَوْلِهِ تَعَالَى :

﴿ لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ ﴾[117] .

تَنْبِيهٌ هَامٌّ :

أَمَّا غَسْلُ الْمَيِّتِ : فَالصَّحِيحُ أَنَّهُ لَا يُنْقِضُ الْوُضُوءَ ، وَهُوَ قَوْلُ أَكْثَرِ أَهْلِ الْعِلْمِ ، لِعَدَمِ الدَّلِيلِ عَلَى ذَلِكَ. لَكِنْ لَوْ أَصَابَتْ يَدُ الْغَاسِلِ فَرْجَ الْمَيِّتِ مِنْ غَيْرِ حَائِلٍ وَجَبَ عَلَيْهِ الْوُضُوءُ.

وَالْوَاجِبُ عَلَيْهِ أَنْ لَا يَلْمِسَ فَرْجَ الْمَيِّتِ إِلَّا مِنْ وَرَاءِ حَائِلٍ.

وَهَكَذَا مَسُّ الْمَرْأَةِ لَا يُنْقِضُ الْوُضُوءَ مُطْلَقًا — سَوَاءً كَانَ ذَلِكَ عَنْ شَهْوَةٍ أَوْ غَيْرِ شَهْوَةٍ فِي أَصَحِّ قَوْلَيِ الْعُلَمَاءِ — مَا لَمْ يَخْرُجْ مِنْهُ شَيْءٌ ؛ لِأَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَبَّلَ بَعْضَ نِسَائِهِ ثُمَّ صَلَّى وَلَمْ يَتَوَضَّأْ.

أَمَّا قَوْلُ اللهِ سُبْحَانَهُ فِي آيَتَيِ النِّسَاءِ :

﴿ أَوْ لَٰمَسْتُمُ ٱلنِّسَآءَ ﴾[118] .

فَالْمُرَادُ بِهِ الْجِمَاعُ فِي الْأَصَحِّ مِنْ قَوْلَيِ الْعُلَمَاءِ ، وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه وَجَمَاعَةٌ.

---

[116] مسلم الحيض (360). ابن ماجه الطهارة وسننها (495). أحمد (98/5). رواه مسلم.

[117] الزمر. آية 65. العدة شرح العمدة. ص 53-57.

[118] النساء. آية 43. المائدة. آية 6.

Il en est de même pour ce qui est de toucher une femme : ceci n'annule aucunement les ablutions – que ce soit fait avec désir, ou sans désir, selon l'avis des savants le plus correct – tant que cela ne provoque pas l'émission d'un quelconque liquide. En effet, le Prophète (ﷺ) embrassa une de ses femmes puis pria sans renouveler ses ablutions.

Et en ce qui concerne la parole d'Allâh (ﷻ) dans les deux versets des sourates an-Nisâ et al-Mâ'ida :

« ou si vous avez touché à des femmes »[78].

C'est l'acte sexuel qui est désigné ici selon l'avis des savants le plus correct. C'est d'ailleurs l'avis d'Ibn 'Abbâs – qu'Allâh les agrée tous deux – et d'un groupe de savants.

Pour ce qui est du lavage du mort et du fait de toucher une femme, notre Cheikh a explicité les propos des savants à ce sujet, et a penché – qu'Allâh le protège – pour l'avis stipulant que ce ne sont pas des actes annulant les ablutions, et Allâh est plus savant.

78. Saint Coran, sourate 4, v. 43 ; et Saint Coran, sourate 5, v. 6.

أَمَّا مَسْأَلَةُ غَسْلِ الْمَيِّتِ وَمَسُّ الْمَرْأَةِ فَقَدْ بَيَّنَ شَيْخُنَا فِي الْمَتْنِ كَلَامَ أَهْلِ الْعِلْمِ ، وَرَجَّحَ حَفِظَهُ اللهُ عَدَمَ النَّقْضِ فِي الْمَسْأَلَتَيْنِ ، وَاللهُ أَعْلَمُ.

LEÇONS 15 ET 16 :

Nobles caractères et règles de bienséance

Leçon 15 : Les nobles caractères qu'Allâh a institués pour tout musulman. En voici quelques exemples :

Être sincère, respecter le dépôt, être chaste, pudique, courageux, généreux, loyal, se préserver de tout ce qu'Allâh a interdit, respecter le voisin, aider les personnes dans le besoin autant que faire se peut… et autres nobles caractères dont la légitimité est prouvée par le Coran et la Sunna.

Leçon 16 : Les règles de bienséance islamique.
En voici quelques exemples :

Saluer, être souriant, manger et boire avec la main droite, respecter les règles de bienséance que l'Islam a instituées lorsque l'on entre dans la mosquée, dans la maison ou qu'on en sort et lors du voyage. Honorer ses parents, ses proches, ses voisins, les personnes âgées, les enfants, présenter ses vœux lors d'une naissance, et ses condoléances lors d'un décès… et autres bonnes manières islamiques.

Après avoir détaillé les règles touchant à la croyance et à la jurisprudence dans les cours précédents, l'auteur – qu'Allâh le protège – a voulu clarifier ici pour l'ensemble de la communauté certains nobles caractères institués pour tout musulman et autres règles de bienséance islamique.

Tu te dois donc cher frère musulman – qu'Allâh nous aide et t'aide à atteindre tout bien – de les mettre en pratique afin de proposer aux gens le meilleur et le plus exemplaire des comportements, basé sur ces caractères islamiques si nobles, et ses bonnes manières si éminentes et sublimes.

الدَّرْسُ الْخَامِسُ عَشَرَ وَالسَّادِسَ عَشَرَ :

الْأَخْلَاقُ الْمَشْرُوعَةُ لِكُلِّ مُسْلِمٍ وَالْآدَابُ الْإِسْلَامِيَّةُ

الْخَامِسَ عَشَرَ : الْأَخْلَاقُ الْمَشْرُوعَةُ لِكُلِّ مُسْلِمٍ وَمِنْهَا :

الصِّدْقُ. وَالْأَمَانَةُ. وَالْعَفَافُ. وَالْحَيَاءُ. وَالشَّجَاعَةُ. وَالْكَرَمُ. وَالْوَفَاءُ. وَالنَّزَاهَةُ عَنْ كُلِّ مَا حَرَّمَ اللهُ. وَحُسْنُ الْجِوَارِ. وَمُسَاعَدَةُ ذَوِي الْحَاجَةِ حَسْبَ الطَّاقَةِ. وَغَيْرُ ذَلِكَ مِنَ الْأَخْلَاقِ الَّتِي دَلَّ الْكِتَابُ أَوِ السُّنَّةُ عَلَى مَشْرُوعِيَّتِهَا.

السَّادِسَ عَشَرَ : الْآدَابُ الْإِسْلَامِيَّةُ :

وَمِنْهَا : السَّلَامُ. وَالْبَشَاشَةُ. وَالْأَكْلُ بِالْيَمِينِ. وَالشُّرْبُ بِهَا. وَالْآدَابُ الشَّرْعِيَّةُ عِنْدَ دُخُولِ الْمَسْجِدِ أَوِ الْمَنْزِلِ وَالْخُرُوجِ مِنْهُمَا. وَعِنْدَ السَّفَرِ. وَالْإِحْسَانُ مَعَ الْوَالِدَيْنِ ، وَالْأَقَارِبِ ، وَالْجِيرَانِ ، وَالْكِبَارِ ، وَالصِّغَارِ. وَالتَّهْنِئَةُ بِالْمَوْلُودِ. وَالتَّعْزِيَةُ فِي الْمُصَابِ. وَغَيْرُ ذَلِكَ مِنَ الْآدَابِ الْإِسْلَامِيَّةِ.

بَعْدَ أَنْ بَيَّنَ الْمُؤَلِّفُ رَحِمَهُ اللهُ أَحْكَامَ الْفِقْهِ الْأَكْبَرِ وَالْفِقْهِ الْأَصْغَرِ فِي الدُّرُوسِ السَّابِقَةِ أَرَادَ أَنْ يُبَيِّنَ لِعَامَّةِ الْأُمَّةِ بَعْضَ الْأَخْلَاقِ الْمَشْرُوعَةِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ ، وَالْآدَابِ الْإِسْلَامِيَّةِ فَعَلَيْكَ أَخِي الْمُسْلِمُ وَفَّقَنَا اللهُ وَإِيَّاكَ لِكُلِّ خَيْرٍ أَنْ

Les textes du Coran et de la Sunna incitant à se conformer à ces nobles caractères sont nombreux. Si je ne craignais d'être trop long, je les aurais certes cités. Que le Prophète (ﷺ) soit pour toi un modèle d'application de ces directives, car lorsque l'on questionna 'Â'ichah – qu'Allâh l'agrée – au sujet de l'éthique du Prophète (ﷺ), elle répondit : « Le Coran était son éthique »[79]. Que les éloges et les salutations d'Allâh soient sur lui. Il était connu pour sa sincérité, son respect du dépôt, son courage, sa générosité, et son éloignement de tout ce qu'Allâh (ﷻ) a interdit. Ses nobles compagnons – qu'Allâh les agrée tous – l'ont suivi en cela.

En outre, l'Islam en ses débuts s'est propagé aux quatre coins de la terre en raison des relations exemplaires qu'entretenaient les commerçants musulmans avec les autres communautés. En effet, ils faisaient preuve de sincérité et de loyauté [dans leurs transactions].

J'espère donc d'Allâh, puis attends de toi mon frère musulman que tu sois de ceux qui bénéficient de ces nobles caractères : sois sincère dans tes propos et tes actes, sois respectueux du dépôt que tu gardes et que tu rends, fais preuve de retenue et contente toi de ce que tu possèdes, sois pudique, courtois, courageux, loyal, généreux, irréprochable et honnête.

Honore ton voisin car ses droits envers toi sont très importants. Aide les personnes dans le besoin, car Allâh aide Son serviteur aussi longtemps que celui-ci aide son frère. Salue les personnes que tu connais et celles que tu ne connais pas, car c'est une Sunna qui engendre l'amitié et dissipe la solitude et la division. Sois souriant lorsque tu rencontres tes frères musulmans car c'est une aumône.

Fais ce que le Prophète (ﷺ) a conseillé de faire, comme le fait de manger et de boire avec la main droite. Conforme-toi à la Sunna en entrant dans la mosquée par le pied droit, en récitant l'invocation tirée de la Sunna, en sortant par le pied gauche. Sois régulier concernant l'invocation d'entrée et de sortie de la maison, Allâh te protègera alors, te préservera et t'aidera. N'oublie pas l'invocation du voyageur lorsque tu voyages.

---

79. Rapporté par Muslim, Ahmad et Abou Dâwûd.

تَعْمَلَ بِهَا لِتَضْرِبَ لِلنَّاسِ أَرْوَعَ الْأَمْثَالِ وَأَحْسَنَهَا بِتِلْكَ الْأَخْلَاقِ الْإِسْلَامِيَّةِ الرَّفِيعَةِ وَالْآدَابِ الرَّائِعَةِ النَّبِيلَةِ، وَقَدْ تَضَافَرَتْ نُصُوصُ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ عَلَى الْحَثِّ عَلَى التَّمَسُّكِ بِهَا وَلَوْلَا خَشْيَةَ الْإِطَالَةِ لَذَكَرْتُهَا. وَلْيَكُنْ قُدْوَتُكَ بِتَطْبِيقِهِ رَسُولُ اللهِ ﷺ فَقَدْ سُئِلَتْ عَائِشَةُ – رَضِيَ اللهُ عَنْهَا – عَنْ خُلُقِهِ فَقَالَتْ: "كَانَ خُلُقُهُ الْقُرْآنَ". صَلَوَاتُ رَبِّي وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ، فَقَدْ عُرِفَ بِالصِّدْقِ، وَالْأَمَانَةِ، وَالشَّجَاعَةِ، وَالْكَرَمِ، وَالنَّزَاهَةِ عَنْ كُلِّ مَا حَرَّمَ اللهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى، وَسَارَ عَلَى نَهْجِهِ صَحَابَتُهُ الْكِرَامُ – رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ – جَمِيعًا.

وَلَقَدِ انْتَشَرَ الْإِسْلَامُ فِي أَرْجَاءِ الْمَعْمُورَةِ فِي بِدَايَةِ الْأَمْرِ بِتَعَامُلِ تُجَّارِ الْمُسْلِمِينَ مَعَ غَيْرِهِمْ، فَهُمْ صَادِقُونَ وَأُمَنَاءُ، فَأَمَلِي بِاللهِ ثُمَّ بِكَ أَخِي الْمُسْلِمِ أَنْ تَكُونَ مِمَّنْ يَتَّصِفُ بِهَذِهِ الصِّفَاتِ الْحَمِيدَةِ، عَلَيْكَ بِالصِّدْقِ بِالْقَوْلِ وَالْعَمَلِ وَالْأَمَانَةِ فِيمَا تَأْتِي وَتَذَرُ، وَالْعَفَافِ وَالْكَفَافِ بِمَا فِي يَدِكَ وَكُنْ ذَا حَيَاءٍ وَأَدَبٍ وَشَجَاعَةٍ وَوَفَاءٍ وَكَرَمٍ، وَنَزَاهَةٍ وَسَلَامَةٍ، وَأَحْسِنْ إِلَى جَارِكَ فَحُقُوقُهُ كَبِيرَةٌ، وَسَاعِدْ صَاحِبَ الْحَاجَةِ فَاللهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ، سَلِّمْ عَلَى مَنْ عَرَفْتَ وَمَنْ لَمْ تَعْرِفْ، فَهَذَا مِنَ السُّنَّةِ، يُورِثُ الْمَحَبَّةَ وَيَدْفَعُ الْوَحْشَةَ وَالْفُرْقَةَ، كُنْ بَشُوشًا بِوَجْهِ إِخْوَانِكَ الْمُسْلِمِينَ فَهَذَا مِنَ الصَّدَقَةِ، افْعَلْ مَا أَرْشَدَكَ إِلَيْهِ الرَّسُولُ ﷺ مِنَ الْأَكْلِ بِالْيَمِينِ وَالشُّرْبِ بِهَا، وَالْتَزِمِ السُّنَّةَ بِتَقْدِيمِ رِجْلِكَ الْيُمْنَى بِدُخُولِ الْمَسْجِدِ، وَقَوْلِ الدُّعَاءِ الْمَأْثُورِ، وَالْيُسْرَى بِالْخُرُوجِ، حَافِظْ عَلَى دُعَاءِ دُخُولِ الْمَنْزِلِ وَالْخُرُوجِ مِنْهُ، تُحْفَظْ بِحِفْظِ اللهِ وَتُرْعَى بِرِعَايَتِهِ، لَا تَنْسَ دُعَاءَ السَّفَرِ عِنْدَ سَفَرِكَ، أَحْسِنْ إِلَى

Honore tes parents, comporte-toi de la meilleure façon avec eux et sache que tes devoirs envers eux sont immenses, comme le prouvent le Coran et la Sunna. Ne sois pas nonchalant en remplissant ton devoir envers eux au risque de le regretter le jour où le regret ne sera d'aucune utilité. N'oublie pas d'honorer tes proches, tes voisins, les personnes âgés et les plus jeunes, car c'est une directive divine et prophétique.

Allâh (ﷻ) a dit :

« Et faites le bien. Car Allâh aime les bienfaisants »[80].

Et le Prophète (ﷺ) a dit : « *Vos biens ne seront jamais assez suffisants pour répondre aux besoins des gens. Faites donc en sorte que votre visage avenant et votre noble caractère leur suffisent* ». Il (ﷺ) a aussi dit à Mu'âdh : « *Crains Allâh où que tu sois, fais suivre une mauvaise action d'une bonne action qui l'effacera, et aie avec les gens un bon comportement* ».

Un poète a dit :

Sois bon envers les gens et tu monopoliseras alors leurs cœurs.
En effet, et depuis toujours, la bienfaisance fait se soumettre les hommes.

Présente tes félicitations à celui qui vient d'avoir un enfant, et invoque Allâh pour lui de la façon que cela a été rapporté dans la Sunna. Présente tes condoléances à tes frères touchés par un malheur, tu seras récompensé pour cela et auras la même rétribution qu'eux.

Conforme-toi à toutes les autres bonnes manières islamiques, et éloigne-toi des vils caractères. Qu'Allâh nous compte et te compte parmi ceux qui se conforment au comportement religieux, aux bonnes manières islamiques, et s'éloignent des vils caractères. Il est certes capable de tout, et à même de répondre aux invocations. Qu'Allâh couvre d'éloges et salue notre Prophète Muhammad, sa famille et tous ses compagnons.

80. Saint Coran, sourate 2, v. 195.

وَالِدَيْكَ ، وَعَامِلْهُمْ بِالْمَعْرُوفِ ، وَاعْلَمْ أَنَّ حَقَّهُمْ عَلَيْكَ عَظِيمٌ دَلَّ عَلَيْهِ الْكِتَابُ وَالسُّنَّةُ ، وَلَا تَتَهَاوَنْ بِذَلِكَ فَتَنْدَمَ وَلَاتَ سَاعَةَ مَنْدَمٍ ، وَلَا تَنْسَ الْإِحْسَانَ إِلَى الْأَقَارِبِ وَالْجِيرَانِ ، الْكِبَارِ وَالصِّغَارِ فَهُوَ تَوْجِيهٌ إِلَهِيٌّ وَنَبَوِيٌّ ، قَالَ سُبْحَانَهُ :

﴿ وَأَحْسِنُوٓاْ إِنَّ ٱللَّهَ يُحِبُّ ٱلْمُحْسِنِينَ ١٩٥ ﴾[119] .

وَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ « إِنَّكُمْ لَا تَسَعُونَ النَّاسَ بِأَمْوَالِكُمْ وَلَكِنْ لِيَسَعَهُمْ مِنْكُمْ بَسْطُ الْوَجْهِ وَحُسْنُ الْخُلُقِ » وَقَالَ ﷺ لِمُعَاذٍ : « اتَّقِ اللهَ حَيْثُمَا كُنْتَ وَأَتْبِعِ السَّيِّئَةَ الْحَسَنَةَ تَمْحُهَا وَخَالِقِ النَّاسَ بِخُلُقٍ حَسَنٍ »[120]. وَقَالَ الشَّاعِرُ :

أَحْسِنْ إِلَى النَّاسِ تَسْتَعْبِدْ قُلُوبَهُمْ   فَطَالَمَا اسْتَعْبَدَ الإِنْسَانَ إِحْسَانٌ

هَنِّئْ بِالْمَوْلُودِ ، وَادْعُ بِمَا وَرَدَ بِذَلِكَ ، عَزِّ إِخْوَانَكَ الْمُصَابِينَ تُؤْجَرَ عَلَى ذَلِكَ ، وَتَنَالُ مِثْلَ أُجُورِهِمْ ، وَالْتَزِمْ بِسَائِرِ الآدَابِ الإِسْلَامِيَّةِ ، وَتَجَنَّبِ الْأَخْلَاقَ الرَّذِيلَةَ ، جَعَلَنَا اللهُ وَإِيَّاكَ مِمَّنْ يَلْتَزِمُ بِالْأَخْلَاقِ الشَّرْعِيَّةِ ، وَالآدَابِ الْإِسْلَامِيَّةِ وَيَتَجَنَّبُ الْأَخْلَاقَ الْمَذْمُومَةَ ، إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٍ ، وَبِالْإِجَابَةِ جَدِيرٌ. وَصَلَّى اللهُ وَسَلَّمَ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ أَجْمَعِينَ.

---

[119] سورة البقرة آية 195.

[120] الترمذي البر والصلة (1987)، أحمد (153/5)، الدارمي الرقاق (2791).

LEÇON 17 :

Mise en garde contre le polythéisme et les divers péchés

Mise en garde contre le polythéisme et tous les types de désobéissances dont *Les sept péchés capitaux*[81] (menant à la perdition) qui sont : Le polythéisme, la sorcellerie, tuer une personne dont la vie est sacrée sauf lorsque cela est religieusement justifié, consommer les biens issus de l'usure, consommer les biens de l'orphelin, fuir durant une bataille, calomnier les croyantes chastes et innocentes.

Parmi les péchés, on trouve aussi :

La désobéissance aux parents, rompre les liens de parenté, pratiquer le faux témoignage, prêter des serments mensongers, causer préjudice au voisin, être injuste envers les gens en portant atteinte à leurs vies, leurs biens, leur honneur, et autres actes qu'Allâh et Son Prophète (ﷺ) ont interdits.

Après avoir mentionné certains caractères et bonnes manières islamiques institués pour tout musulman, l'auteur veut expliciter dans cette leçon la gravité du polythéisme, et mettre en garde contre lui et contre tous les péchés. Parmi eux, il y a les sept péchés capitaux, cités ici afin de prévenir la communauté du fait de pratiquer ces actes, ou certains d'entre eux. Abou Hurayra – qu'Allâh l'agrée – rapporte du Prophète (ﷺ) qu'il a dit : « *Préservez-vous des sept péchés capitaux.* » Les compagnons demandèrent : « Quels sont-ils, ô Messager d'Allâh ? » Il répondit : « *Le polythéisme, la sorcellerie, tuer une personne dont la vie est sacrée sauf lorsque cela est religieusement*

81. Ne pas confondre les sept péchés capitaux de la tradition judéo-chrétienne avec les sept péchés capitaux cités ici. (NdT)

الدَّرْسُ السَّابِعُ عَشَرَ :

التَّحْذِيرُ مِنَ الشِّرْكِ وَأَنْوَاعِ الْمَعَاصِي

التَّحْذِيرُ مِنَ الشِّرْكِ وَأَنْوَاعِ الْمَعَاصِي وَمِنْهَا :

السَّبْعُ الْمُوبِقَاتُ (الْمُهْلِكَاتُ) وَهِيَ :

الشِّرْكُ بِاللهِ. وَالسِّحْرُ. وَقَتْلُ النَّفْسِ الَّتِي حَرَّمَ اللهُ إِلَّا بِالْحَقِّ. وَأَكْلُ الرِّبَا. وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيمِ. وَالتَّوَلِّي يَوْمَ الزَّحْفِ. وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ. وَمِنْهَا :

عُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ. وَقَطِيعَةُ الرَّحِمِ. وَشَهَادَةُ الزُّورِ. وَالْأَيْمَانُ الْكَاذِبَةُ. وَإِيذَاءُ الْجَارِ. وَظُلْمُ النَّاسِ فِي : الدِّمَاءِ، وَالْأَمْوَالِ، وَالْأَعْرَاضِ، وَغَيْرِ ذَلِكَ مِمَّا نَهَى اللهُ عَنْهُ أَوْ رَسُولُهُ ﷺ.

لَمَّا انْتَهَى الْمُؤَلِّفُ مِنْ ذِكْرِ بَعْضِ الْأَخْلَاقِ الْمَشْرُوعَةِ لِكُلِّ مُسْلِمٍ، وَالْآدَابِ الْإِسْلَامِيَّةِ أَرَادَ أَنْ يُبَيِّنَ فِي هَذَا الدَّرْسِ خَطَرَ الشِّرْكِ، وَالتَّحْذِيرَ مِنْهُ وَمِنْ جَمِيعِ الْمَعَاصِي، وَمِنْهَا السَّبْعُ الْمُوبِقَاتُ لِيُحَذِّرَ الْأُمَّةَ مِنَ الْوُقُوعِ فِيهَا، أَوْ بِشَيْءٍ مِنْهَا، فَعَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضي الله عنه أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ : «اجْتَنِبُوا السَّبْعَ الْمُوبِقَاتِ، قَالُوا يَا رَسُولَ اللهِ وَمَا هِيَ ؟ قَالَ : الشِّرْكُ بِاللهِ، وَالسِّحْرُ، وَقَتْلُ

justifié, consommer les biens issus de l'usure, consommer les biens de l'orphelin, fuir durant une bataille, calomnier les croyantes chastes et innocentes »[82].

Le sens de l'injonction « préservez-vous » est « éloignez-vous ». Pour les péchés capitaux, c'est le terme « péchés fatals » que le Prophète (ﷺ) a utilisé car ces péchés causent la perte de celui qui s'en rend coupable dans ce bas-monde – à cause des peines religieuses encourues – et dans l'au-delà en raison du châtiment qui l'attend.

Nous avons déjà parlé du polythéisme dans la quatrième leçon à laquelle il convient de se référer si l'on veut plus de détails.

Pour ce qui est de la sorcellerie, il s'agit de grigris et de formules incantatoires, et autres agissements influant sur le cœur et le corps. Certaines formes de sorcellerie causent la maladie et la mort. D'autres provoquent la discorde conjugale. Enfin, certaines ne sont qu'illusions et n'ont aucune réalité, comme l'a dit Allâh (ﷻ) dans la sourate Tâ Hâ :

> **« Ils dirent : "ô Moïse, ou tu jettes, [le premier ton bâton] ou que nous soyons les premiers à jeter ?" Il dit : "Jetez plutôt". Et voilà que leurs cordes et leurs bâtons lui parurent ramper par l'effet de leur magie »[83].**

Toutes ces formes de sorcelleries sont interdites car elles correspondent à un reniement d'Allâh, et s'opposent à la foi et au Tawhîd. Allâh (ﷻ) a dit :

> **« mais ceux-ci n'enseignaient rien à personne, qu'ils n'aient dit d'abord : "Nous ne sommes rien qu'une tentation : ne soit pas mécréant" »[84].**

Le sorcier encourt d'ailleurs la peine de mort.

Et tout ce qui est cité dans le reste du hadîth, ainsi que ce que le Cheikh a cité après les sept péchés capitaux sont des actes explicitement interdits dans le Coran et la Sunna.

---

82. Rapporté par al-Bukhârî et Muslim.
83. Saint Coran, sourate 20, v. 66.
84. Saint Coran, sourate 2, v. 102.

النَّفْسِ الَّتِي حَرَمَ اللهُ إِلَّا بِالْحَقِّ، وَأَكْلُ الرِّبَا، وَأَكْلُ مَالِ الْيَتِيمِ، وَالتَّوَلِّي يَوْمَ الزَّحْفِ، وَقَذْفُ الْمُحْصَنَاتِ الْغَافِلَاتِ الْمُؤْمِنَاتِ ﴾[121].

وَمَعْنَى اجْتَنِبُوا: ابْتَعِدُوا، وَالْمُوبِقَاتُ هِيَ الْمُهْلِكَاتُ، وَسُمِّيَتْ مُوبِقَاتٌ لِأَنَّهَا تُهْلِكُ فَاعِلَهَا فِي الدُّنْيَا بِمَا يَتَرَتَّبُ عَلَيْهَا مِنَ الْعُقُوبَاتِ، وَفِي الْآخِرَةِ مِنَ الْعَذَابِ، وَتَقَدَّمَ الْحَدِيثُ عَنِ الشِّرْكِ فِي الدَّرْسِ الرَّابِعِ، فَلْيُرَاجَعْ.

أَمَّا السِّحْرُ: فَهُوَ عَزَائِمٌ وَرُقَى، وَأَعْمَالٌ تُؤَثِّرُ فِي الْقُلُوبِ وَالْأَبْدَانِ، وَمِنْهَا مَا يُمْرِضُ وَيَقْتُلُ، وَيُفَرِّقُ بَيْنَ الْمَرْءِ وَزَوْجِهِ، وَمِنْهُ مَا يَكُونُ تَخْيِيلًا عَلَى أَعْيُنِ النَّاسِ وَلَا حَقِيقَةَ لَهُ كَمَا قَالَ اللهُ سُبْحَانَهُ فِي سُورَةِ طَهَ:

﴿ قَالُواْ يَٰمُوسَىٰٓ إِمَّآ أَن تُلْقِيَ وَإِمَّآ أَن نَّكُونَ أَوَّلَ مَنْ أَلْقَىٰ ﴿٦٥﴾ قَالَ بَلْ أَلْقُواْۖ فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِن سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَىٰ ﴿٦٦﴾ ﴾[122].

وَهُوَ مُحَرَّمٌ؛ لِأَنَّهُ كُفْرٌ بِاللهِ، وَمُنَافٍ لِلْإِيمَانِ وَالتَّوْحِيدِ، قَالَ تَعَالَى:

﴿ وَمَا يُعَلِّمَانِ مِنْ أَحَدٍ حَتَّىٰ يَقُولَآ إِنَّمَا نَحْنُ فِتْنَةٌ فَلَا تَكْفُرْۖ ﴾[123].

وَحَدُّ السَّاحِرِ الْقَتْلُ، وَكُلُّ مَا وَرَدَ بِنَصِ هَذَا الْحَدِيثِ، وَمَا ذَكَرَهُ الشَّيْخُ بَعْدَ السَّبْعِ الْمُوبِقَاتِ فَهُوَ مُحَرَّمٌ بِنَصِّ الْكِتَابِ وَالسُّنَّةِ. فَيَجِبُ عَلَى الْمُسْلِمِ أَنْ يَتَجَنَّبَهُ بِالْكُلِّيَّةِ، وَإِنْ وَقَعَ بِشَيْءٍ مِنْهُ فَعَلَيْهِ الْإِقْلَاعُ وَالنَّدَمُ، وَالْعَزْمُ عَلَى أَنْ لَا يَعُودَ إِلَيْهِ مَرَّةً ثَانِيَةً وَلَا إِلَى غَيْرِهِ مِنْ سَائِرِ الذُّنُوبِ وَالْمَعَاصِي، وَيَنْهَى مَنْ تَحْتَ يَدِهِ عَنْ ذَلِكَ، وَيُحَذِّرُ إِخْوَانَهُ الْمُسْلِمِينَ مِنَ الْوُقُوعِ فِيهَا وَيُبَيِّنُ خَطَرَهَا

---

[121] البخاري الوصايا (2615). مسلم الايمان (89). النسائي الوصايا (3671). أبو داود الوصايا (2874). متفق عليه.
[122] طه. الآيتان 65-66.
[123] البقرة. آية 102.

Le musulman se doit donc de les éviter absolument. S'il se rend coupable de l'un d'entre eux, il doit le délaisser, regretter son acte et avoir la ferme intention de ne plus jamais commettre ce péché, ni d'autres péchés et transgressions.

Le musulman se doit aussi d'interdire à ceux qui sont sous son autorité de commettre de tels actes, et doit mettre en garde ses frères musulmans contre le fait d'y sombrer et doit montrer les dangers de tels péchés pour la religion. En effet, cela participe de l'entraide dans le bien et la crainte pieuse, et fait partie de l'injonction du bien, de l'interdiction du mal, et de l'invitation à la religion d'Allâh. C'est bien là la voie des Prophètes, qu'Allâh les couvre d'éloges et les salue. Allâh (ﷻ) a dit par le biais de Son Prophète Muhammad :

> « **Dis : "Voici ma voie, j'appelle les gens [à la religion] d'Allâh, moi et ceux qui me suivent, nous basant sur une preuve évidente"** »[85].

Qu'Allâh nous protège ainsi que vous et tous les musulmans de tous les autres péchés et transgressions. Qu'Il nous accorde la constance par Sa parole constante dans ce bas-monde et dans l'au-delà. Mon Seigneur certes entend et répond aux invocations. Qu'Allâh couvre d'éloges et salue notre Prophète Muhammad, sa famille et tous ses compagnons.

---

85. Saint Coran, sourate 12, v. 108.

عَلَى الدِّينِ ، لِأَنَّ هَذَا مِنَ التَّعَاوُنِ عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَى ، وَمِنَ الْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّهْيِ عَنِ الْمُنْكَرِ وَالدَّعْوَةِ إِلَى اللهِ ، وَهَذِهِ هِيَ طَرِيقَةُ الْأَنْبِيَاءِ – عَلَيْهِمُ السَّلَامُ – قَالَ اللهُ تَعَالَى عَلَى لِسَانِ نَبِيِّهِ مُحَمَّدٍ ﷺ :

﴿ قُلْ هَٰذِهِۦ سَبِيلِيٓ أَدْعُوٓاْ إِلَى ٱللَّهِۚ عَلَىٰ بَصِيرَةٍ أَنَا۠ وَمَنِ ٱتَّبَعَنِيۖ ﴾[124] .

أَعَاذَنَا اللهُ وَإِيَّاكُمْ وَجَمِيعَ الْمُسْلِمِينَ مِنْ سَائِرِ الذُّنُوبِ وَالْمَعَاصِي وَثَبَّتَنَا بِقَوْلِهِ الثَّابِتِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ ، إِنَّ رَبِّي سَمِيعٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ ، وَصَلَّى اللهُ وَسَلَّمَ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

---

[124] يوسف، آية 108.

LEÇON 18 :

Préparation du défunt et prière funéraire en sa faveur

Voici quelques détails à ce sujet de la préparation du défunt et la prière funéraire en sa faveur :

1. – Lorsque la mort est avérée, on ferme les yeux du défunt et on maintient sa mâchoire

2. – Lors de son lavage : on cache ses parties intimes, puis on le relève un peu en opérant une légère pression sur son ventre. Le laveur se couvre ensuite la main à l'aide d'un chiffon ou autre et lave les parties intimes du défunt. Il procède ensuite aux ablutions du mort comme on le fait pour la prière. Il lave ensuite sa tête et sa barbe à l'aide d'eau et de lotus ou autre. Il lave alors le côté droit du défunt, puis le gauche. Il le lave ainsi une seconde fois puis une troisième, et à chaque fois presse de sa main le ventre du défunt **avec douceur**. Si quelque chose en sort, qu'il le lave puis obstrue l'orifice à l'aide de coton ou autre. Si cela ne suffit pas, il peut le faire à l'aide d'argile ou en utilisant les moyens médicaux modernes, comme certaines formes d'adhésifs ou autres.

Le laveur recommence ensuite les ablutions du défunt. Si trois fois ne suffisent pas pour le nettoyer, il peut réitérer l'opération cinq fois voire sept fois. Le corps sera ensuite séché à l'aide d'une serviette. Les articulations de son corps seront parfumées, ainsi que les membres sur lesquels on se prosterne. Il est d'ailleurs recommandé de parfumer tout le corps. Son linceul sera encensé. Si ses moustaches et ses ongles sont trop longs, ils seront taillés. Il ne faut pas coiffer ses cheveux. Quant aux cheveux de la femme, on en fait trois tresses qui seront rejetées derrière elle.

الدَّرْسُ الثَّامِنُ عَشَرَ :

تَجْهِيزُ الْمَيِّتِ وَالصَّلَاةُ عَلَيْهِ

تَفْصِيلُ ذَلِكَ :

تَجْهِيزُ الْمَيِّتِ :

1 – إِذَا تَيَقَّنَ مَوْتُهُ ، أَغْمَضْتَ عَيْنَاهُ وَشُدَّ لِحْيَاهُ.

2 – عِنْدَ غَسْلِ الْمَيِّتِ : تُسْتَرُ عَوْرَتُهُ ، ثُمَّ يُرْفَعُ قَلِيلًا وَيُعْصَرُ بِطْنُهُ عَصْرًا رَقِيقًا ، ثُمَّ يَلُفُّ الْغَاسِلُ عَلَى يَدِهِ خِرْقَةً أَوْ نَحْوَهَا فَيُنَجِّيهِ بِهَا ، ثُمَّ يُوَضِّئُهُ وُضُوءَ الصَّلَاةِ ، ثُمَّ يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَلِحْيَتَهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ أَوْ نَحْوِهِ ، ثُمَّ يَغْسِلُ شِقَّهُ الْأَيْمَنَ ، ثُم الْأَيْسَرَ ، ثُمَّ يُغَسِلُهُ كَذَلِكَ مَرَّةً ثَانِيَةً ، وَثَالِثَةً ، وَيُمِرُّ فِي كُلِّ مَرَّةٍ يَدَهُ عَلَى بَطْنِهِ بِرِفْقٍ ، فَإِنْ خَرَجَ مِنْهُ شَيْءٌ غَسَلَهُ ، وَسَدَّ الْمَحِلِّ بِقُطْنٍ ، أَوْ نَحْوِهِ ، فَإِنْ لَمْ يَسْتَمْسِكْ فَبِطِينٍ حَرٍّ أَوْ بِوَسَائِلِ الطِّبِّ الْحَدِيثَةِ كَاللَّزْقِ وَنَحْوِهِ.

وَيُعِيدُ وُضُوءَهُ فَإِنْ لَمْ يَنَقَّ بِثَلَاثِ غَسَلَاتٍ زِيدَ إِلَى خَمْسٍ ، أَوْ سَبْعٍ ، ثُمَّ يُنَشِّفُ بِثَوْبٍ ، وَيُجْعَلُ الطِّيبُ فِي مَغَابِنِهِ ، وَمَوَاضِعَ سُجُودِهِ ، وَإِنْ طَيَّبَهُ كُلَّهُ كَانَ حَسَنًا ، وَيُجَمِّرُ أَكْفَانَهُ بِالْبَخُورِ ، وَإِنْ كَانَ شَارِبُهُ أَوْ أَظَافِرُهُ طَوِيلَةً أُخِذَ مِنْهَا ، وَلَا يُسَرِّحُ شَعَرَهُ ، وَالْمَرْأَةُ يُضَفَّرُ شَعْرُهَا ثَلَاثَةَ قُرُونٍ. وَيُسْدَلُ مِنْ وَرَائِهَا.

1. – Le linceul du défunt : il est préférable d'envelopper le défunt mâle dans trois morceaux de tissu blanc sans tunique, ni turban. On l'y introduira petit à petit. Cependant, il n'y a pas de mal à le recouvrir d'une tunique, d'un pagne et d'une couverture. Quant à la femme, on la recouvre de cinq vêtements : une robe, un voile, un pagne et deux couvertures. Le jeune garçon sera recouvert d'un à trois morceaux de tissus. Quant à la fillette, elle sera couverte d'une tunique et de deux couvertures.
2. – C'est la personne que le défunt a désigné avant sa mort qui est le plus en droit de le laver, de prier en sa faveur et de l'enterrer. Puis vient le père, puis le grand-père et ainsi de suite de proche en proche parmi les gens de sa lignée masculine.

La personne la plus en droit de laver une défunte est celle désignée par cette dernière, puis vient sa mère, puis sa grand-mère, et ainsi de suite de proche en proche parmi les gens de sa lignée féminine.

Dans le cas du décès d'un des deux époux, c'est son conjoint qui se chargera de le laver. En effet, Abou Bakr as-Siddîq – qu'Allâh l'agrée – fut lavé par son épouse, et 'Alî – qu'Allâh l'agrée – se chargea du lavage de Fâtimah, qu'Allâh l'agrée.

Description de la prière funéraire : il s'agit de prononcer le takbîr puis de lire la sourate al-Fâtiha. Si on rajoute une petite sourate ou un ou deux versets, c'est une bonne chose, en raison du hadîth rapporté à ce sujet par Ibn 'Abbâs, qu'Allâh l'agrée. On prononce ensuite le takbîr une seconde fois, et on invoque Allâh en faveur du Prophète (ﷺ) comme lors du *tachahhud* en prière. On prononce alors le takbîr une troisième fois et on dit :

« ***Ô Seigneur ! Accorde Ton pardon à chacun de nous, vivant ou mort, présent ou absent, jeune ou âgé, homme ou femme. Ô Seigneur ! Fais de ceux d'entre nous que Tu maintiens en vie des êtres pleinement soumis, et accorde à ceux que Tu rappelles à Toi de mourir croyants. Ô Seigneur ! Accorde-lui Ton pardon, Ta miséricorde et Ton salut, et pardonne-lui ses fautes. Accorde-lui un noble lieu de séjour et fais de sa***

3 – تَكْفِينُ الْمَيِّتِ : الْأَفْضَلُ أَنْ يُكَفَّنَ الرَّجُلُ فِي ثَلَاثَةِ أَثْوَابٍ بِيضٍ لَيْسَ فِيهَا قَمِيصٌ ، وَلَا عِمَامَةٌ ، يُدْرَجُ فِيهَا إِدْرَاجًا ، وَإِنْ كُفِنَ فِي قَمِيصٍ ، وَإِزَارٍ ، وَلِفَافَةٍ فَلَا بَأْسَ ، وَالْمَرْأَةُ تُكَفَّنُ فِي خَمْسَةِ أَثْوَابٍ : فِي دِرْعٍ ، وَخِمَارٍ ، وَإِزَارٍ ، وَلِفَافَتَيْنِ. وَيُكَفَّنُ الصَّبِيُّ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ إِلَى ثَلَاثَةِ أَثْوَابٍ ، وَتُكَفَّنُ الطِّفْلَةُ الصَّغِيرَةُ فِي قَمِيصٍ وَلِفَافَتَيْنِ.

4 – أَحَقُّ النَّاسِ بِغَسْلِهِ وَالصَّلَاةِ عَلَيْهِ وَدَفْنِهِ وَصِيُّهُ فِي ذَلِكَ ، ثُمَّ الْأَبُ ، ثُمَّ الْجَدُّ ، ثُمَّ الْأَقْرَبُ فَالْأَقْرَبُ مِنَ الْعَصَبَاتِ.

وَالْأَوْلَى بِغَسْلِ الْمَرْأَةِ : وَصِيَّتُهَا ، ثُمَّ الْأُمُّ ، ثُمَّ الْجَدَّةُ ، ثُمَّ الْأَقْرَبُ فَالْأَقْرَبُ مِنْ نِسَائِهَا.

وَلِلزَّوْجَيْنِ : أَنْ يُغَسِّلَ أَحَدُهُمَا الْآخَرَ ، لِأَنَّ الصِّدِّيقَ – رَضِيَ اللهُ عَنْهُ – غَسَّلَتْهُ زَوْجَتُهُ ، وَلِأَنَّ عَلِيًّا رضي الله عنه غَسَّلَ فَاطِمَةَ – رَضِيَ اللهُ عَنْهَا.

5 – صِفَةُ الصَّلَاةِ عَلَى الْمَيِّتِ : يُكَبِّرُ وَيَقْرَأُ بَعْدَ الْأُولَى الْفَاتِحَةَ ، وَإِنْ قَرَأَ مَعَهَا سُورَةً قَصِيرَةً ، أَوْ آيَةً ، أَوْ آيَتَيْنِ فَحَسَنٌ ، لِلْحَدِيثِ الْوَارِدِ فِي ذَلِكَ ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ – رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا – ، ثُمَّ يُكَبِّرُ الثَّانِيَةَ وَيُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ – صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ – كَصَلَاتِهِ فِي التَّشَهُّدِ ، ثُمَّ يُكَبِّرُ الثَّالِثَةَ وَيَقُولُ : (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِحَيِّنَا وَمَيِّتِنَا ، وَشَاهِدِنَا وَغَائِبِنَا ، وَصَغِيرِنَا وَكَبِيرِنَا ، وَذَكَرِنَا وَأُنْثَانَا ، اللَّهُمَّ مَنْ أَحْيَيْتَهُ مِنَّا فَأَحْيِهِ عَلَى الْإِسْلَامِ ، وَمَنْ تَوَفَّيْتَهُ مِنَّا فَتَوَفَّهُ عَلَى الْإِيمَانِ ، اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُ ، وَارْحَمْهُ ، وَعَافِهِ ، وَاعْفُ عَنْهُ ، وَأَكْرِمْ نُزُلَهُ ، وَوَسِّعْ مُدْخَلَهُ ، وَاغْسِلْهُ بِالْمَاءِ وَالثَّلْجِ وَالْبَرَدِ ، وَنَقِّهِ مِنَ الذُّنُوبِ وَالْخَطَايَا كَمَا يُنَقَّى الثَّوْبُ الْأَبْيَضُ مِنَ

tombe un endroit spacieux. Ô Seigneur ! Lave-le avec l'eau, la neige et la grêle, et purifie-le de ses péchés et erreurs comme on purifie l'habit blanc de ses impuretés. Accorde-lui une demeure, une famille et une épouse meilleures encore que celles qui furent les siennes. Fais-le entrer au Paradis et préserve-le des supplices de la tombe et du châtiment de l'Enfer. Élargis pour lui sa tombe et illumine-là. Ô Seigneur ! Ne nous prive pas de sa récompense et ne nous égare pas après lui ».

On prononcera ensuite le *takbîr* une quatrième fois et on saluera une seule fois à droite.

Il est conseillé de lever les mains à chaque *takbîr*. Si le défunt est une femme, on mettra les invocations précédentes à la forme féminine. S'il y a deux dépouilles, les invocations seront faites au duel, et au pluriel si elles sont plus nombreuses. En revanche s'il s'agit d'un enfant, au lieu d'invoquer Allâh pour qu'Il lui pardonne, on dira : « *Ô Allâh ! Fais de lui un prédécesseur et une épargne pour ses parents. Accepte son intercession en leur faveur. Ô Allâh ! Augmente par son biais le poids de leurs bonnes actions, et accrois leur rétribution. Fais-le rejoindre les croyants vertueux. Mets-le sous la tutelle d'Ibrâhîm* ﷺ *et préserve-le par Ta miséricorde du châtiment de l'Enfer* ».

La Sunna pour l'Imâm est de se placer au niveau de la tête du défunt, et au niveau du bassin de la défunte. Si les dépouilles sont nombreuses, les défunts seront placés plus proches de l'Imâm et les défuntes plus proches de la Qibla. S'il y a des enfants parmi eux, les garçons seront placés entre les hommes et les femmes et les petites filles après les femmes. La tête du garçon sera au même niveau que celle de l'homme, et le bassin de la femme au niveau de la tête de l'homme. Il en est de même pour la petite fille dont la tête sera au niveau de la tête de la femme alors que son bassin sera au niveau de la tête de l'homme. Les fidèles se placeront tous derrière l'imâm, sauf si une personne ne trouve plus de place : elle pourra alors se mettre à la droite de l'imâm.

Louange à Allâh l'Unique, que les éloges et les salutations soient pour Son Prophète Muhammad, sa famille et ses compagnons.

الدَّنَسِ، وَأَبْدِلْهُ دَارًا خَيْرًا مِنْ دَارِهِ، وَأَهْلًا خَيْرًا مِنْ أَهْلِهِ، وَأَدْخِلْهُ الْجَنَّةَ، وَأَعِذْهُ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَعَذَابِ النَّارِ، وَافْسِحْ لَهُ فِي قَبْرِهِ وَنَوِّرْ لَهُ فِيهِ، اللَّهُمَّ لَا تَحْرِمْنَا أَجْرَهُ، وَلَا تُضِلَّنَا بَعْدَهُ)، ثُمَّ يُكَبِّرُ الرَّابِعَةَ، وَيُسَلِّمُ تَسْلِيمَةً وَاحِدَةً عَنْ يَمِينِهِ.

وَيُسْتَحَبُّ أَنْ يَرْفَعَ يَدَيْهِ مَعَ كُلِّ تَكْبِيرَةٍ. وَإِذَا كَانَ الْمَيِّتُ امْرَأَةً يُقَالُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهَا)، وَإِذَا كَانَتِ الْجَنَائِزُ اثْنَتَيْنِ يُقَالُ: (اللَّهُمَّ اغْفِرْ لَهُمَا) وَبِالْجَمْعِ إِنْ كَانَتْ أَكْثَرَ. أَمَّا إِذَا كَانَ فَرَطًا فَيُقَالُ بَدَلًا مِنَ الدُّعَاءِ لَهُ بِالْمَغْفِرَةِ: (اللَّهُمَّ اجْعَلْهُ فَرَطًا وَذُخْرًا لِوَالِدَيْهِ، وَشَفِيعًا مُجَابًا، اللَّهُمَّ ثَقِّلْ بِهِ مَوَازِينَهُمَا، وَأَعْظِمْ بِهِ أُجُورَهُمَا، وَأَلْحِقْهُ بِصَالِحِ الْمُؤْمِنِينَ، وَاجْعَلْهُ فِي كَفَالَةِ إِبْرَاهِيمَ –عَلَيْهِ السَّلَامُ– وَقِهِ بِرَحْمَتِكَ عَذَابَ الْجَحِيمِ).

وَالسُّنَّةُ أَنْ يَقِفَ الْإِمَامُ حِذَاءَ رَأْسِ الرَّجُلِ، وَوَسَطِ الْمَرْأَةِ، وَأَنْ يَكُونَ الرَّجُلُ مِمَّا يَلِي الْإِمَامَ إِذَا اجْتَمَعَتِ الْجَنَائِزُ، وَالْمَرْأَةُ مِمَّا يَلِي الْقِبْلَةَ. وَإِنْ كَانَ مَعَهُمْ أَطْفَالٌ قُدِّمَ الصَّبِيُّ عَلَى الْمَرْأَةِ، ثُمَّ الْمَرْأَةُ ثُمَّ الطِّفْلَةُ، وَيَكُونُ رَأْسُ الصَّبِيِّ حِيَالَ رَأْسِ الرَّجُلِ، وَوَسَطِ الْمَرْأَةِ حِيَالَ رَأْسِ الرَّجُلِ، وَهَكَذَا الطِّفْلَةُ يَكُونُ رَأْسُهَا حِيَالَ رَأْسِ الْمَرْأَةِ وَيَكُونُ وَسَطُهَا حِيَالَ رَأْسِ الرَّجُلِ، وَيَكُونُ الْمُصَلُّونَ جَمِيعًا خَلْفَ الْإِمَامِ إِلَّا أَنْ يَكُونَ وَاحِدًا لَمْ يَجِدْ مَكَانًا خَلْفَ الْإِمَامِ فَإِنَّهُ يَقِفُ عَنْ يَمِينِهِ.

وَالْحَمْدُ لِلَّهِ وَحْدَهُ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ.

Bibliographie

‘Abd al-Ghaniyy al-Maqdisî, *Khulâsat al-kalâm fî ‘umdat al-ahkâm*, Dâr al-Qalam.

‘Abdallâh Âl Jârallah (Cheikh), *al-Jâmi’ al-farîd li-l-’as’ila wa-l-ajwiba ‘alâ kitâb at-tawhîd*, Mu’assasat Qurtuba.

‘Abdallâh Âl Jârallah (Cheikh), *Khulâsat al-kalâm fî arkân al-islâm*, Maktabat al-Humaydî.

‘Abd ar-Rahmân Ibn Qâsim (Cheikh), *Hâchiat kitâb at-tawhîd*, troisième édition.

Abou al-Barakât, *al-Muharrar fil fiqh ‘alâ madh-hab al-imâm Ahmad Ibn Hanbal*, Maktabat al-Ma’ârif.

Abou al-Husayn Muslim Ibn al-Hajjâj, *Sahîh Muslim*, Ihiâ al-Kutub al-’Arabiya.

Ahmad Ibn Chu’ayb an-Nasâ’î, *Sunan An-Nasâ’î*, Dâr al-Bachâir, 1409 H.

Ahmad Ibn Hanbal (al-Imâm), *al-Musnad Ahmad Ibn Hanbal*, Mu’assasat Qurtuba.

al-Albânî, *Irwâ al-ghalîl fî takhrîj ahâdîth manâr as-sabîl*, première édition 1399 H.

al-Albânî, *Silsilat al-ahâdîth as-sahîhah*.

al-Hâfidh adh-Dhahabî (al-Imâm), *al-Kabâ’ir*, al-Maktabah Ath-Thaqâfiya.

al-Hâfidh al-Ichbîlî (al-Imâm), *al-Ahkâm ach-char’iya as-sughra as-sahîha*, Maktabat al-’Ilm, Maktabat Ibn Taymiya.

as-Sayyid Sâbiq, *Fiqh as-sunna*, Dâr al-Kitâb al-’Arabî.

أَهَمُّ الْمَرَاجِعِ

1 – إِرْوَاءُ الْغَلِيلِ فِي تَخْرِيجِ أَحَادِيثِ مَنَارِ السَّبِيلِ ، لِلأَلْبَانِي ، الطَّبْعَةُ الأُولَى 1399 هـ

2 – الأَحْكَامُ الشَّرْعِيَّةُ الصُّغْرَى الصَّحِيحَةُ ، لِلإِمَامِ الْحَافِظِ الإِشْبِيلِيِّ ، مَكْتَبَةُ الْعِلْمِ ، مَكْتَبَةُ ابْنُ تَيْمِيَةَ.

3 – بِدَايَةُ الْمُجْتَهِدِ وَنِهَايَةُ الْمُقْتَصِدِ ، لِابْنِ رُشْدٍ مَكْتَبَةُ الْعُلُومِ وَالْحِكَمِ.

4 – الْجَامِعُ الْفَرِيدُ لِلأَسْئِلَةِ وَالأَجْوِبَةِ عَلَى كِتَابِ التَّوْحِيدِ ، لِلشَّيْخِ عَبْدِ اللهِ الْجَارِ اللهُ ، مُؤَسَّسَةُ قُرْطُبَةَ.

5 – حَاشِيَةُ الرَّوْضِ الْمُرَبَّعِ ، لِابْنِ قَاسِمٍ.

6 – حَاشِيَةُ كِتَابِ التَّوْحِيدِ ، لِلشَّيْخِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ قَاسِمٍ ، الطَّبْعَةُ الثَّالِثَةُ.

7 – خُلَاصَةُ الْكَلَامِ فِي أَرْكَانِ الإِسْلَامِ ، لِلشَّيْخِ الْجَارِ اللهُ ، مَكْتَبَةُ الْحُمَيْضِيِّ.

8 – خُلَاصَةُ الْكَلَامِ فِي عُمْدَةِ الأَحْكَامِ ، عَبْدُ الْغَنِيِّ الْمَقْدِسِيِّ ، دَارُ الْقَلَمِ.

9 – دَلِيلُ الطَّالِبِ لِنَيْلِ الْمَطَالِبِ ، تَأْلِيفُ مَرْعِي بْنُ يُوسُفَ ، الْمَكْتَبَةُ الْفَيْصَلِيَّةُ.

10 – الرَّوْضُ الْمُرَبَّعُ شَرْحُ زَادِ الْمُسْتَقْنِعِ ، لِلْعَلَّامَةِ مَنْصُورِ الْبَهُوتِيِّ ، مَكْتَبَةُ الرُّشْدِ.

11 – السَّلْسَبِيلُ فِي مَعْرِفَةِ الدَّلِيلِ ، لِلشَّيْخِ صَالِحِ الْبَلِيهِيِّ ، مَكْتَبَةُ الْمَعَارِفِ.

12 – سِلْسِلَةُ الأَحَادِيثِ الصَّحِيحَةِ ، لِلأَلْبَانِيِّ.

13 – سُنَنُ أَبِي دَاوُدَ ، سُلَيْمَانُ بْنُ الأَشْعَثِ ، دَارُ الْفِكْرِ.

14 – سُنَنُ التِّرْمِذِيِّ ، مُحَمَّدُ بْنُ عِيسَى بْنِ سُورَةَ ، شَرِكَةُ مُصْطَفَى الْحَلَبِيِّ.

Bahâ ad-Dîn 'Abd ar-Rahmân al-Maqdisî, *al-'Udda charh al-'umda*, Dâr al-Hudâ.

Faysal Ibn Mubârak (Cheikh), *al-Majmû'a al-jalîla*, Dâr al-'Arabiya.

Muhammad al-'Uhaymîn (Cheikh), *Charh usûl al-îmân*, Maktabat as-Sunna.

Mûsâ Qudûmî (Cheikh), *al-Majmû'a al-mufîda*, Maktabat Dâr as-Salâm.

Hamad al-Hammâd (Dr), *al-Muqnî fi-khtisâr al-mughnî*, Maktabat ad-Dâr.

Ibn Hajar al-Haythamî, *Majma' az-zawâ'id wa-manba' al-fawâ'id*.

Ibn Hajar, *Fath al-bârî charh sahîh al-Bukhârî*, Dâr al-Ma'rifa.

Ibn Qâsim, *Hâchiat ar-rawd al-murbi'*.

Ibn Qudâma al-Maqdisî, *al-Kâfî*, al-Maktab al-Islâmî.

Ibn Qudâma al-Maqdisî, *al-Muqni'*, Dâr al-Kutub al-'Ilmiyya.

Ibn Ruchd, *Bidâyat al-mujtahid wa nihâyat al-muqtasid*, Maktabat al-'Ulûm wa-l-Hikam.

Ibrâhîm Ibn Duwiyân (Cheikh), *Manâr as-sabîl fî charh ad-dalîl*, al-Maktab al-Islâmî.

Mansûr al-Buhûtî (al-'Allâmah), *ar-Rawd al-murbi' charh zâd al-mustaqni'*, Maktabat ar-Ruchd.

Mar'î Ibn Yûsuf, *Dalîl at-tâlib li-nayl al-matâlib*, al-Maktaba al-Faysaliya.

Muhammad Ibn 'Isâ Ibn Sûrah, *Sunan at-Tirmidhî*, Charikat Mustafâ al-Halabî.

Sâlih al-Bulayhî (Cheikh), *as-Salsabîl fî ma'rifat ad-dalîl*, Maktabat al-Ma'ârif.

Sâlih al-Fawzân (Cheikh), *al-Mulakhkhas al-fiqhî*, Dâr Ibn al-Jawzî.

Sâlih al-Fawzân (Cheikh), *al-Fiqh al-akbar*, Dâr Imâm ad-Da'wa.

Sulaymân Ibn al-Ach'ath, *Sunan Abî Dâwûd*, Dâr al-Fikr.

15 – سُنَنُ النَّسائِيِّ ، أَحْمَدُ بْنُ شُعَيْبٍ النَّسائِيُّ ، دَارُ الْبَشائِرِ ، 1409 هـ.

16 – شَرْحُ أُصُولِ الإِيمَانِ ، لِلشَّيْخِ ابْنِ عُثَيْمِينَ ، مَكْتَبَةُ السُّنَّةِ.

17 – صَحِيحُ مُسْلِمٍ ، لِأَبِي الْحُسَيْنِ مُسْلِمِ بْنِ الْحَجَّاجِ ، إِحْيَاءُ الْكُتُبِ الْعَرَبِيَّةِ.

18 – الْعُدَّةُ شَرْحُ الْعُمْدَةِ ، بَهَاءُ الدِّينِ عَبْدُ الرَّحْمَنِ الْمَقْدِسِيُّ ، دَارُ الْهُدَى.

19 – فَتْحُ الْبَارِي شَرْحُ صَحِيحِ الْبُخَارِي ، لِابْنِ حَجَرٍ ، دَارُ الْمَعْرِفَةِ.

20 – الْفِقْهُ الْأَكْبَرُ ، صَالِحُ الْفَوْزَانِ ، دَارُ إِمَامِ الدَّعْوَةِ.

21 – فِقْهُ السُّنَّةِ ، السَّيِّدُ سَابِقُ ، دَارُ الْكِتَابِ الْعَرَبِيِّ.

22 – الْكَافِي لِابْنِ قُدَامَةَ الْمَقْدِسِيِّ ، الْمَكْتَبُ الإِسْلَامِيُّ.

23 – الْكَبَائِرُ لِلْإِمَامِ الْحَافِظِ الذَّهَبِيِّ ، الْمَكْتَبَةُ الثَّقَافِيَّةُ.

24 – الْمَجْمُوعَةُ الْجَلِيلَةُ ، لِلشَّيْخِ فَيْصَلِ بْنِ مُبَارَكٍ ، دَارُ الْعَرَبِيَّةِ.

25 – الْمَجْمُوعَةُ الْمُفِيدَةُ ، تَأْلِيفِ الشَّيْخِ مُوسَى قَدُّومِي ، مَكْتَبَةُ دَارِ السَّلَامِ.

26 – مَجْمَعُ الزَّوَائِدِ وَمَنْبَعُ الْفَوَائِدِ ، لِابْنِ حَجَرٍ الْهَيْثَمِيِّ.

27 – مُسْنَدُ الإِمَامِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلَ ، مُؤَسَّسَةُ قُرْطُبَةَ.

28 – الْمُحَرَّرُ فِي الْفِقْهِ عَلَى مَذْهَبِ الإِمَامِ أَحْمَدَ بْنِ حَنْبَلَ ، لِأَبِي الْبَرَكَاتِ ، مَكْتَبَةُ الْمَعَارِفِ.

29 – الْمُقْنِعُ لِابْنِ قُدَامَةَ الْمَقْدِسِيِّ ، دَارُ الْكُتُبِ الْعِلْمِيَّةِ.

30 – الْمُقْنِي فِي اخْتِصَارِ الْمُغْنِي ، لِلدُّكْتُورِ حَمَدِ الْحَمَّادِ ، مَكْتَبَةُ الدَّارِ.

31 – الْمُلَخَّصُ الْفِقْهِيُّ ، لِلشَّيْخِ صَالِحِ الْفَوْزَانِ ، دَارُ ابْنُ الْجَوْزِيِّ.

32 – مَنَارُ السَّبِيلِ فِي شَرْحِ الدَّلِيلِ ، لِلشَّيْخِ إِبْرَاهِيمَ بْنِ ضَوْيَانَ ، الْمَكْتَبُ الإِسْلَامِيُّ.

Table des matières

الْفَهْرِسُ

Cette science est une religion regardez de qui vous l'apprenez. Ibn Sirin

Cet ouvrage, bien que concis, comporte toutes les sciences religieuses, qu'il s'agisse des principes régissant la croyance ou la jurisprudence. Il détaille l'éthique religieuse et les règles de bienséance islamique qu'il convient au musulman de respecter. On trouvera enfin en conclusion de ce livre une mise en garde contre le polythéisme et contre toutes les formes de péchés.

Ce livret décrit ainsi ce qu'il convient au musulman de savoir et de mettre en pratique en terme de croyance, d'adoration, de comportement et de méthodologie. Cet ouvrage porte donc parfaitement son nom, en ce sens qu'il s'agit bien là de leçons importantes destinées à l'ensemble des musulmans.

L'explication de ce livret n'est ni trop longue au point d'être rébarbative, ni trop courte au point d'omettre certains points importants. Le but est de faire d'elle une aide facile – après l'aide d'Allah – et une référence abordable pour qui voudrait l'enseigner, qu'il s'agisse de l'Imam dans sa mosquée, du père de famille dans sa demeure ou de l'étudiant en science religieuse dans son quartier ou sa ville.

DAR AL MUSLIM

Éditeur d'ouvrages authentiques



Distribué par Orientica - IqraShop.com

- 101 rue J-P. Timbaud - 75011 **Paris** - Tél. : 01 48 06 57 94
- 4 rue Fauvette - 95100 **Argenteuil** - Tél. : 09 50 81 65 36
- 20 avenue Jules Uhry - 60100 **Creil** - Tél. : 09 50 70 59 46
- 2 rue Auguste Lacroix - 69003 **Lyon** - Tél. : 04 78 60 13 79

E-mail : info@orientica.com - **Fax** : 09 85 61 15 35

Sites : Orientica.com - IqraShop.com - Dar-Al-Muslim.com

Apprendre-langue-arabe.com - Le-Messager.fr

PRIX : 8 €

